

Morgenpost

Ostdeutsche

Heute Illustrierte

Die große Wirtschaftszeitung

Geschäftsstelle des Verlages:
Katowice, ul. Wojewódzka 28. Fernsprecher: 505-58.

Für unverlangte Beiträge wird eine Haftung nicht übernommen.

Anzeigenpreise: Die 12-gespaltene Millimeterzeile im schlesischen Industriegebiet 20 Gr., auswärts 30 Gr., amtliche und Heilmittelanzeigen sowie Darlehensangebote von Nichtbanken 40 Gr., die 4-gespaltene Millimeterzeile im Restamtteil 1,20 bzw. 1,80 Zloty. — Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen sowie für die richtige Wiedergabe telefonisch aufgegebenen Anzeigen wird eine Gewähr nicht übernommen. Bei Platzvorschrift 25% Aufschlag. Bei gerichtlichem Beitreibung, Vergleich oder Konkurs kommt jeglicher Rabatt in Fortfall. Anzeigenschluß: 16 Uhr. — Gerichtsstand: Poczyna.

„Nur ein Arbeitsmann“

Von
Dr. Joachim Strauß

Zu dem Schriftleiter einer bekannten deutschen Monatschrift kam kürzlich eine Studentin, um ihm einige Artikel zum Abdruck anzubieten. Ihre Bitte um Abnahme der Arbeiten begründete sie nicht nur mit dem Hinweis auf den Wert der Leistung an sich, sondern vor allem mit der Erklärung, daß ihr Vater „nur ein einfacher Arbeitsmann“ sei, so daß sie sich bemühen müsse, selbst etwas zu verdienen. Kein Artikel, keine Rede, kein Buch kann so deutlich, wie diese wenigen Worte „nur ein einfacher Arbeitsmann“ zeigen, wie ungeheuer groß die Aufgabe ist, die die nationalsozialistische Revolution in der reinen inneren Umwandlung des Volkes noch zu tun, wie sehr alles, was in dem kurzen Zeitraum bisher geschehen konnte, vielfach doch noch auf der Oberfläche geblieben ist.

Man darf diesen Zeitraum der nationalsozialistischen Revolution nicht erst seit dem 30. Januar 1933 datieren, sondern muß ihn von dem Augenblick ab rechnen, wo Adolf Hitler als unbekannter Soldat den Entschluß faßte, sich politisch zu betätigen, um die naturgegebene Verbindung von Nationalismus und Sozialismus praktisch durchzuführen und damit die Arbeit und den Arbeiter jeder Art an den ihnen gebührenden Platz im Volke zu stellen. Durch den Sieg der Nationalsozialistischen Deutschen Arbeiterpartei konnte nicht auf einen Schlag die geistige Umwälzung des ganzen Volkes geschaffen werden, für die der Begriff Arbeit als Ehrenname nicht bloß ein schönes Wort, sondern eine tiefinnerst-selbstverständliche Einstellung geworden ist.

Zuerst mußten einmal die Grundlagen geschaffen werden, auf denen das ganze deutsche Volk in dieser Auffassung erziehen werden kann, und es wird großer Geduld bedürfen, bis das, was heute erst verstandesmäßig erfaßt wird, zur gefühlsmäßigen Sicherheit geworden ist. Im wesentlichen wird es erst die neue Jugend sein, die, in der Gemeinschaft der Hitler-Jugend, des Arbeits- und SA-Dienstes erzogen, den letzten und vollkommensten inneren Durchbruch zu dieser Achtung vor der werkschaffenden Arbeit und ihrem Träger, dem Arbeiter der Stirn und der Faust, finden wird.

An einem zeitlich wenig glücklichen Tage hat die Deutsche Arbeitsfront in Schlesien ihre Mitglieder zum Aufmarsch nach Breslau aufgerufen. Trotz der Einengung zwischen die politischen Hochspannungen einer Hitler-Wahl und eines Reichspartei-Tages werden doch unübersehbare Massen hier zusammenströmen, weil gerade die Deutsche Arbeitsfront die berufenste Trägerin der Erziehung zur neuen deutschen Arbeits-Ethik als einem der Hauptstücke des Deutschen Sozialismus ist und weil die Massen, die in ihr zusammengefaßt sind, die jeden einzelnen persönlich angehende Bedeutung dieser Aufgabe der Arbeitsfront erkannt haben. Wenn man von den unendlichen Schwierigkeiten der außenpolitischen und außenwirtschaftlichen Lage Deutschlands absieht, liegt hier bei der Arbeitsfront vielleicht die schwerste und größte Aufgabe des nationalsozialistischen Aufbaues. Sie hat bei der Uebernahme der Gewerkschaften Millionen treuer, ehrlicher deutscher Arbeiter aller Schichten übernommen, die bis dahin in bestem Glauben hinter den Gewerkschaftsführern marschiert waren, weil sie in diesen Verbänden das Mittel sahen, sich durch den Zusammenschluß und die gemeinsame Leistung die Sicherung ihres von allen Krisen des technischen,

Der Kampf um die Ostchina-Bahn

Trotz der Truppenverstärkungen Kriegsgefahr kaum anzunehmen

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 25. August. Obwohl jetzt die japanisch-mandschurischen Truppenverstärkungen an der Ostchina-Bahn amtlich bestätigt wird, hält man in Berliner politischen Kreisen den Ausdruck offener Feindseligkeiten, d. h. kriegerischer Handlungen für unwahrscheinlich, nicht zum wenigsten auch deshalb, weil die Jahreszeit wegen der Nähe des immer außerordentlich strengen Winters für einen Feldzug in Ostasien denkbar ungünstig ist. Auch in dieser Beziehung schreitet die Erinnerung an die russisch-japanischen Krieg vor drei Jahrzehnten. Der Kampf zwischen Moskau und Tokio wird sich also wohl weiter in diplomatischen Formen abspielen. Immerhin beansprucht er das Interesse Turgas in vollem Maße, und es erscheint angebracht, den Streitstoff im ganzen zu betrachten.

Die Verhaftung der sowjetrussischen Beamten war ja nur ein Anlaß und kein Grund für die Moskauer Note. Der Streitgegenstand ist die Ostchinesische Eisenbahn. Sie ist von Rußland erbaut, befindet sich im russischen Besitz und wird auch von Rußland verwaltet, führt aber durch ein Gebiet, das Japan als seine unumschränkte Interessensphäre betrachtet.

Japan hat zwar früher erklärt, es werde die Rechte Sowjetrußlands an der Bahn achten, aber nach Errichtung des Staates Mandschukuo machte sich auf mandschurischer und auf japanischer Seite das Bestreben geltend, den russischen Einfluß einzuschränken oder gar auszuschalten. Die Unterscheidung zwischen Japan und Mandschukuo hat zwar nur formale Bedeutung, da Mandschukuo völlig von Japan beherrscht ist, aber sie bietet Japan die Gelegenheit, im gegebenen Falle, wie es auch jetzt geschehen ist, die Verantwortung von sich abzuschieben. Unter dem Druck der fortschreitenden Besetzung des Gebietes

erklärte Moskau sich schließlich bereit, über die Abtretung der Bahn zu verhandeln. Es stellte für den Verkauf eine sehr hohe Forderung, eine halbe Milliarde Reichsmark, an die Regierung von Mandschukuo, und diese beantwortete die Forderung mit dem Angebot eines 10. Teiles dieser Summe, wobei sie behauptet, die Bahn sei für den Bruchteil der geforderten Summe zu bauen.

Oberdrein legte die chinesische Regierung Protest gegen den Verkauf ein und begründete ihn mit einem Vertrag mit der Sowjetregierung, nach dem sie und die Moskauer Re-



Die russische Truppenverteilung an der mandschurischen Grenze.

Wegen der Verhaftung zahlreicher hoher sowjetrussischer Beamter der Ost-China-Bahn hat Rußland jetzt eine ungewöhnlich scharfe Note an Japan gerichtet, die die Kriegsgefahr im Fernen Osten wieder bedrohlicher erscheinen läßt. Unsere Karte zeigt den Aufmarsch der sowjetrussischen Truppen an der mandschurischen Grenze. Obwohl genaue Angaben darüber natürlich nicht vorliegen, dürften die von uns gezeigten Hauptaufmarschzentren doch der Wirklichkeit nahekommen.

gierung vertragliche Rechte an der Bahn hätte. Dieser Vertrag stammte aber aus einer Zeit, als es noch kein selbständiges Mandschukuo gab. Wenn der Völkerbund nicht ein so jämmerliches Gebilde wäre, hätte er sich diesen Standpunkt zu eigen machen und Chinas Anspruch unterstützen müssen. Er versagte aber kläglich, und auch Moskau ging über ihn zur Tagesordnung hinweg.

Die Verhandlungen, die späterhin sogar offiziell mit Japan geführt wurden, kamen aber nicht vom Fleck. Auf russischer Seite wurde sie durch kommunistische Bestrebungen gehemmt, die die Regierung, ohne sich mit ihnen offen einverstanden zu erklären, ja immer gern duldet.

Der Sowjetkommunismus wollte und will die Bahn als Propaganda-

kanal gern behalten, und andererseits glaubt Japan offenbar, daß ihm die Bahn über kurz oder lang doch zufallen wird.

Wenn beide Regierungen die Schuld an den bawernden Ueberfällen auf die Bahn einander zuschieben, so haben sie vermutlich beide recht. Wenn der gegenwärtige Notenwechsel keine Lösung bringt, so wird der gegenseitige Fernmarchungsprozeß weitergehen, bis die eine oder die andere Seite erschöpft ist, wenn nicht von hüben oder drüben doch einmal, vielleicht zum Frühjahr, kurzer Prozeß gemacht wird.

Der japanische Kriegsminister erklärt, die augenblickliche Lage an der chinesischen Ostbahn sei durchaus nicht sonderlich beunruhigend. Er meint, man könne weitere Ereignisse in Ruhe abwarten.

ökonomischen, materialistischen Zeitalters bedrohten Daseins zu schaffen.

Ihnen muß die Deutsche Arbeitsfront mit ganz nüchternen, sachlichen Zahlen den Nachweis erbringen, daß das gemeinsame Streben eines nationalsozialistischen Volkes auch diese Aufgaben besser zu erfüllen vermag als der gegenseitige Vernichtungswille von Klassenkampfträgern. Noch über die materielle Sicherung, soweit sie in einem um seine Existenz ringenden Volk überhaupt möglich ist, über die soziale Hochstellung der Arbeit und des Arbeiters hinaus ist die Deutsche Arbeitsfront die berufene Stelle, in einer welt-vorbildlichen

Weise die durch das Tempo und den Wettkampf des Industriezeitalters bedingte Entseelung, Entmenschlichung des Arbeitslebens zu überwinden und damit erst in höchster Form das Führer-Wort vom „Abel der Arbeit“ in die Wirklichkeit umzusetzen. Wie tausendfältig die Ansätze dazu sind, ist bekannt, unbekannt und vorläufig unberechenbar die Zeit, die es dauern wird, bis alles Begonnene und Geplante nicht nur als augenblickliche Leistung durchgeführt, sondern als Selbstverständlichkeit in allen Volksteilen empfunden wird.

Ein weiter Weg ist hier aufgesteckt, und niemand kann übersehen, welche Hindernisse sich auf ihm zeigen werden. Klar aber leuchtet das Ziel, das im Zuge der gesamten nationalsozialistischen Lebensumwälzung erreicht werden muß, der Tag, an dem es von niemandem mehr heißt „nur ein einfacher Arbeitsmann“, sondern an dem jeder stolz ist, wenn er von sich betonen darf, daß er ein deutscher Arbeiter ist, der zu seinem Teil mit seiner Kraft, mit seinem Geschick, mit seinem Wissen beiträgt zur Erhaltung des deutschen Lebens und seiner Güter.

Öffnung! Beuthener Waren-Kredit G.m. b. H. umgezogen!

Jetzt Tarnowitzstraße 30I im Hause von **Otto R. Krause**

Herbst und Winter stehen bevor! Auch Sie haben bestimmt für sich und Ihre Familie Anschaffungen zu machen. **Durch die Beuthener Waren-Kredit G. m. b. H. kaufen Sie bei 38 bekannten Beuthener Firmen auf bequeme Teilzahlung.**

Familien-Nachrichten der Woche

Geboren:
Dipl.-Landwirt Hans Joachim Neumann, Hof Straßendorf bei Schwerin, Sohn. Rechtsanwalt und Notar Dr. Schmiedel, Kupp, Sohn.

Verlobt:
Eva Hannafy mit Reichsbahn-Bauführer Dipl.-Ing. Friedrich Herrmann, Beuthen-Breslau, Ida Stosche mit Erich Czerny, Beuthen-Breslau. Ingeborg Stanowitz mit Hans Bollmann, Reife. Eva Frauen mit Rechtsanwalt Dr. Hans Ulrich, Warmbrunn-Breslau, Jenny Künzler mit Studienassessor Otto Just, Waldenburg-Altwasser.

Vermählt:
Luise Burgund mit Direktor Hans Ebert, Gleiwitz.

Gestorben:
Christian Diez, Beuthen, Franz Feist, Beuthen, Geschäftsführer Bruno Sezizki, Beuthen, Berta Cohn, Leobschütz, 53 J. Franziska Fuchs, Beuthen, 79 J. Elisabeth Konopka, Beuthen, 75 J. Polizeisekretär Wilhelm Sterra, Hindenburg, 48 J. Fabrikbesitzer Valentin Racha, Defschowitz, 75 J. Tischlermeister Josef Klase, Galbenberg, 86 J. Lothar Krasselt, Neustadt, 93 J. Olga Dworagel, Beuthen, 71 J. Peter Krawitz, Schimischow, 58 J. Techniker Friedrich Sieber, Peistritzscham, 46 J. Oberleitungsingenieur Paul Frenzel, Opyel, 59 J. Perlmüller i. R. Paul Brewka, Hindenburg, 58 J. Pensionär Wilhelm Mikalik, Gleiwitz, 62 J. Gärtner Alfred Materka, Hindenburg-Mathesdorf, 40 J. Postassistent i. R. Richard Bagam, Beuthen, 63 J. Vater Maria Ignatia Wagner, Ratibor, 65 J. Marie Mandel, Gleiwitz, 68 J. Kaufmann Louis Böhm, Ratibor, 73 J.

Am 24. August ist
der Amtsgerichtsrat
Herr Karl Walther

verschieden. Mit ihm ist ein Mann von uns gegangen, der durch seine Tüchtigkeit, seinen Fleiß, seine Bescheidenheit, seine stets gleichbleibende Freundlichkeit, Liebenswürdigkeit und Hilfsbereitschaft sich unser aller Achtung und Liebe erworben hat, und dem wir ein treues Andenken bewahren werden.

Beuthen OS., den 25. August 1934.

Der Amtsgerichtsdirektor, die Richter, Beamten und Angestellten des Amtsgerichts.

Gesellschaftsreisen
Zum deutschen Rhein! 8.-16. Septbr. RM 137.-
Einmalige Sonderfahrt nur RM **161⁵⁰**
nach **Abbazia u. Venedig** v. 29. Sept. bis 13. Okt. **Werbepreis** nur RM
Anerkannt erste Klasse Durchführung! Ausführl. kostenl. Prospekte durch **Reisebüro Gritab, Breslau 15, Kaiser-Wilhelm-Str. 4** Tel. 330 20 (Mitglied der Nationalen Vereinigung Deutscher Reisebüros)

Gartenstraße Nr. 4
Spezial-Werkstatt für **Radio-Reparaturen**
Lager sämtlicher Radioapparate u. Zubehörteile
LICHT - KRAFT - RADIO
S. Wolfsohn

Am Freitag verschied nach kurzer, schwerer Krankheit unser hochverehrter Chef
Groß-Destillateur
Josef Rekus

Erschüttert stehen wir an der Bahre des uns so schnell Entlassenen, der im Leben nur Mühe und Arbeit kannte. Wir beklagen den schweren Verlust und werden sein Andenken stets in Ehren halten.

Beuthen OS., den 25. August 1934.

Die Angestellten der Firma Josef Rekus.

Reklame-Reise nach
Abbazia-Venedig 160.-
An den deutschen Rhein 142.-
Venedig - Rom - Neapel - München 238.-
Agram - Spalato - Ragusa - Sarajevo 222.-
15. bis 29. September, 6. bis 20. Oktober
9. bis 18. September, 30. Sept. bis 9. Oktob.
15.-28. September, 6.-19. Oktober
15.-30. September, 6.-21. Oktober

Prospekte durch: **Reisebüro Geria, Breslau 5, Gartenstr. 24, T. 505 72**

R. E. V. Kreisverwaltung Beuthen OS.
Unser langjähriges, treues Mitglied
Herr Großdestillateur
Josef Rekus
ist verschieden.

Wir bedauern auf das tiefste den Heimgang dieses pflichtbewussten, bescheidenen Berufskollegen, dem ein ehrendes Andenken gesichert bleibt.

Die Mitglieder der Kreisgruppe Beuthen OS. versammelten sich zur Teilnahme an der Beerdigung am Dienstag, dem 28. d. Mts., vormittags 8.30 Uhr, im Stadtkeller beim Koll. Bruno Scheredik.

Erich Schlesinger, Kreisverwalter.

Mit Trauer erfüllt uns die Kunde vom Ableben unseres langjährigen Mitglieds, des
Großdestillateurs
Josef Rekus
Beuthen OS.

Wir ehren sein Andenken, indem wir ihn in unserem Gedächtnis fortleben lassen.

Reichsverband Deutscher Spirituosenfabrikanten e.V.
Bezirksgruppe Oberschlesien
Kindler.

Sonderzug zum Tannenbergsdenkmal nach Hohenstein vom 29. bis 31. August 1934

ab Beuthen transito Polen. Kein Paß erforderlich
Auskünfte und Anmeldungen:
OS. Werbedienst, Beuthen OS., Kaiser-Franz-Jos.-Platz 4, Ruf Nr. 2734. Gleiwitz: Zigarrenhaus Drescher, Wilhelmstraße 45; Hindenburg: Zigarrenhaus Mihatsch, Bahnhofstr. 5; Ratibor: Bahnhofswchselstube Stabik.
Waggons lits - Cook Katowice
Direktionsstr. sowie alle bekannten Werbebestellen und Reisebüros.

Danksagung. Statt Karten!

Für die überaus große Teilnahme sowie die schönen Kranzspenden beim Hinscheiden meines guten Gatten und Vaters, des Polizeisekretärs **Wilhelm Sterra**, spreche ich hiermit dem Herrn Polizeipräsidenten, dem Herrn Regierungsrat, der Verwaltungs-, Kriminal- und Schnitzpolizei, dem Reichstreubund und allen, welche ihm das letzte Geleit gegeben haben, meinen tiefempfundenen Dank aus. Besonderen Dank Herrn Pater Czihak.

Hindenburg OS., im August 1934
Anni Sterra, geb. Horzella.

Zurück
Zahnarzt Dr. Nawrath
Beuthen OS., Poststr. 2
Zu den Ersatzkassen zugelassen

Zurück
Dr. Levi
Spezialarzt für Nieren- u. Blasenleiden
Beuthen OS., Hohenzollernstr. 12a
Zugel. zu allen Kassen, aus. Knappschaft

Zurückgekehrt
Dr. Schmidt
Frauenarzt
Hindenburg, Kronprinzenstr. 262.

Karl Becker BEUTHEN OS.
Dyngosstraße 39
Telefon 4475

Sauberste, künstlerische Ausführung aller Facharbeiten
Bühnenmalerei ♦ Dekorations- und Kunstmalerei in alten und neuen Stilarten ♦ Kirchenmalerei ♦ Vergoldungen
Schleifflackarbeiten in neuesten Farbtönen ♦ Spachtelungen und Anstriche.

Langjährige Erfahrung in **Rostschutzanstrichen** nach Bestimmungen der Reichsbahngesellschaft und Arbeitsausführungen in der Industrie ♦ **Tapezierungen** ♦ **Linoleumarbeiten**.

Bereins-Kalender
Bis 5 Vereinskalender-Zeilen 1.-RM., jede weitere Zeile 20 Pf.

Gleiwitz
M.D.S. (Hausfrauenbund). Montag, den 3. September, 8.30 Uhr, im Haus der Deutschen Arbeit (Rath. Vereinshaus) Kindermittag, nur für Mitglieder. Spenden und Anmeldung der Kinder bis Sonnabend, den 1. September, i. d. Schönw. Stadtrube erbeten. Dasselbst sind auch die ausgegebenen Zuden-Fragebogen bis 30. August abzugeben.

Zugelassen zu allen Ersatz- und Hilfskassen sowie Postbeamten-Krankenkassen
Dr. S. Rosenstein
Hals-, Nasen-, Ohrenarzt
Beuthen OS., Kais.-Franz-Jos.-Pl. 10

Rundfunkneuheiten 1934/35
Unverbindliche Vorführung und Fachberatung — **Kostenlose Prospekte** in den **Musikhäusern Th. Cieplik, Gleiwitz - Beuthen - Hindenburg**

Die schönsten **Möbel** zu billigsten Preisen
Möbelhaus
M. KAMM Beuthen OS. Bahnhofstr. 2
Ehestandsdarlehen werden angenommen.

AUTO FERNDIENST
Beuthen OS., Bahnhofstraße 22, Ecke Gymnasialstraße, Ruf 2676

Berlin 16.- Jeden Dienstag, Donnerstag, Sonnabend (Rückfahrt beliebig)

Breslau 6.- Jeden Dienstag, Donnerstag, Sonnabend (Rückfahrt beliebig)

Ab Berlin 4mal wöchentlich nach Hamburg
Karten: Beuthen: Bahnhofstr. 22, Ruf 2676, Beuthen: Kais.-Fr.-Jos.-Pl. 6, R. 4593, Hindenburg: Kronprinzenstr. 294, Ruf 2163, Gleiwitz: Wilhelmstr. 6, Ruf 3711.

Was muß der Klavierkäufer wissen?
Ausführliche Aufklärungsgespräche geben wir kostenlos an Interessenten ab.
Musikhäuser Th. Cieplik, Gmbh., Gleiwitz, Beuthen, Hindenburg.

Wäscherei- und Plättreimaschinen Heißmangeln
Rumsch & Hammer Forst (Lausitz).
Angebote und Vertreterbesuch kostenlos!

Unterricht
Ingenieur Schule (H.T.L.) **Mittweida**
Maschinenbau / Betriebswissenschaften
Elektrotechnik / Automobil- u. Flugtechnik
PROGRAMM 1934/1935

KYFFHAUSER TECHNIKUM
für Ingenieure und Werkmeister
BAD FRANKENHAUSEN
Maschinenbau, Elektrotechnik, Flugzeug-, Auto- u. Landmasch.-Bau
Eig. Flugplatz

SANATORIUM JODBAD DARKAU (CSR)
Ganzjährig geöffnet!
Pauschalkuren
Informationen erteilt Verwaltung des Sanatoriums.

Schroth-Kur Sanator. Dr. Möller Dresden-Loschwitz
und alle Naturheilmethoden Große Erfolge. Prospekte

Druckfachen für INDUSTRIE und PRIVAT liefert die Verlagsanstalt KIRSCH & MÜLLER GMBH. Beuthen

Ost-Oberschlesien

Zurück! Homöopath. Arzt **Dr. med. Herwich Katowice**, ulica 3-go Maja 40, Telefon 338 65, ordniert 10-12 Uhr und 3-5 Uhr in chronischen Innen- und Frauenkrankheiten.

Wir erlauben uns hiermit bekanntzugeben, daß wir für den Bezirk Oberschlesien **Herrn Marjan Gronowski, Katowice ul. Piastowska 7, Telefon 330 49** zu unserem Verkaufsvertreter für den Verkauf von Konserven, wie: Dosenweinkorn, Schultern in Dosen, Leberpasteten, Würstchen in Dosen, 1a raffiniertem Schweineschmalz sowie Magerspeck bestellt haben. Wir bitten freundlichst alle Bestellungen an unseren Vertreter direkt zu richten.
Bacon Export Gniezno Aktiengesellschaft Bydgoszcz, Gdanska 55

Kaufe alte Garderobe
Sable gute Preise. Wiedenska Pracownia Krawiecka, Katowice, ulica Kościuski 42. Telefon 803 82.

Jederzeit werbebereit
— eine Anzeige in der „Ostdeutschen Morgenpost“

Einweihung

der Hindenburg-Turnhalle in Karf

(Eigener Bericht)

Bobref-Karf, 25. August.

Sonnabend vormittag hatte die Gemeinde Bobref-Karf einen Festtag. Ein langgehegter Wunsch der 8000 Seelen zählenden Bevölkerung des Ortsteils Karf wurde Wirklichkeit: Die erste Turnhalle wurde durch den Gemeindefürsorge, Dr. Wichmann, feierlich eingeweiht und der Definitivität übergeben. Zum ewigen Gedenken an den unvergesslichen Feldmarschall und Reichspräsidenten des Deutschen Reiches erhielt der stattliche Bau den Namen „Hindenburg-Turnhalle“.

Karfer Volksgenossen, Karfer Schuljugend und zahlreiche Ehrengäste u. a. Landrat Va. Deloch und Kreisleiter Va. Schweter, füllten den weiten Sportplatz vor der hell schimmernden Turnhalle, als nach den Klängen vertrauter Volkslieder Knaben eragte Freiübungen und Mädchen fröhliche Reigentänze vorführten.

Baummeister Köbner gab seiner Freude darüber Ausdruck, daß er an diesem Tage den Neubau, an dem seit September v. J. unter täglicher Mitwirkung aller am Bau Interessierten gearbeitet wurde, der Gemeinde Bobref-Karf als Wahrzeichen des neuen Staates übergeben dürfe, auf daß die deutsche Jugend sportlich gefestigt werden könne. Er übergab den Schlüssel Gemeindefürsorge Dr. Wichmann mit den besten Wünschen für segensreiche Arbeit.

Gemeindefürsorge Dr. Wichmann dankte in seiner Ansprache der Regierung, der Verwaltung der Schlesag sowie dem Oberbergamt, deren Entgegenkommen die Finanzierung des Baues vornehmlich zu verdanken ist.

1500 Kinder des Ortsteils Karf und die zahlreichen Sport- und Turnvereine der Gemeinde hatten bisher keine Möglichkeit, im Winter turnerische Übungen vorzunehmen. Der Bau wurde nach den modernsten Grundsätzen errichtet.

Rektor Schramm übernahm den Schlüssel und ver sprach, der Bitte des Gemeindefürsorge, die Halle fleißig benutzen zu lassen, nachzukommen.

lassen. Er wurde von Vorübergehenden zur Polizeiwache gebracht und dann den Angehörigen übergeben.

Sonntagsdienst der Ärzte, Apotheken und Hebammen.
Ärzte am 26. August. Dr. Fränkel, Ring, Hochhaus, Tel. 3178, Dr. Gorkawski, Reichspräsidentenplatz 14, Tel. 2606, Dr. Rothmann, Bismarckstr. 57, Tel. 4772, Dr. Bischof, Tarnowischer Straße 11a, Tel. 3209, Dr. Wiesner, Dnygosstraße 27a, Tel. 3550.

Apotheken, Nacht- und Sonntagsdienst am Sonnabend, 25., bis Freitag, 31. August, einschl.: Adler-Apothek, Friedrichstraße 20, Tel. 2080, Engel-Apothek, Ring 22, Tel. 3267, Hahn-Apothek, Dnygosstraße 37, Tel. 3934, Park-Apothek, Parkstraße 5, Tel. 4776.

Hebammen am 26. August. Frau Wieschol, Scharleher Straße 111, Frau Gabisch, Bismarckstraße 10, Tel. 4035, Frau Kühna, Scharleher Straße 30, Tel. 4498, Frau Schirmer, Hindenburgstraße 49, Tel. 4813, Frau Thomalla, Feldstraße 1, Tel. 4779, Frau Stocupp, Kreuzstraße 18, Tel. 4844, Frau Flaß, Bismarckstraße 18, Frau Schelke, Königsbühler Landstraße 2.

Schomberg. Ausflug nach Wildgrund. 46 Mädchen der Oberklasse unternahmen in Begleitung von Konrektor Va. Gannschil und Lehrerin Fr. Mehl einen Ausflug nach Wildgrund. Früh um 6 Uhr ging es im Auto über Pieserfeld, Katoswalde nach Wildgrund, wo man gegen 10 Uhr eintraf. Dann ging es hinauf auf die Wischstope, von wo aus man die prächtige Aussicht über die Heimat genöß. Alles was babelsthaft war, kam am Nachmittag auf seine Rechnung, bis die Stunde der Heimfahrt schlug.

Michowicz. Parochial-Wallfahrt nach St. Annaberg. Von der Kreuz-Kirche-Parochie findet am 5. September die deutsche Wallfahrt nach St. Annaberg statt. Anmeldungen für diese vier tägliche Wallfahrt werden bis zum 4. September, mittags, in der Kowollischen Buchhandlung entgegengenommen.

Rokittin. Schulungsabend. In den Räumen von Himm fand der Schulungsabend der NSDAP statt. Schulungsleiter Leber D. werg begrüßte die Anwesenden, besonders den von seinem Urlaub zurückgekehrten Ortsgruppenleiter Michowicz, worauf die Landwehrtabelle einen flotten Militärmarisch spielte. Hier auf hielt Va. Rektor Kother einen fesselnden

Er dankte dem Schulverband und den Erbauern des Werkes, die durch die Tat bewiesen haben, daß

für die Jugend kein Opfer zu groß

sein darf. Turn- und Sportlehrer Milolajch feierte in begeisterten Worten den Wert des deutschen Turnsports für die Heranbildung eines kräftigen deutschen Geschlechtes. Ortsgruppenleiter der NSDAP, Karf Va. Dasczyk erinnerte an die vergangene Systemzeit, in der kein Geld für eine Turnhalle bewilligt wurde, und feierte den Bau als ein Wahrzeichen des nationalsozialistischen Deutschlands, das es sich zur Aufgabe gesetzt hat, charakterfeste Männer, stark an Leib und Seele, heranzubilden. Seine Ansprache klang aus in einem Sieg Heil auf den Führer Adolf Hitler und das deutsche Vaterland, in das bei Anwesenden begeisterte einstimmten.

Anschließend nahm Gemeindefürsorge Dr. Wichmann im Beisein der Ehrengäste

die Enthüllung der Hindenburg-Ehrenplakette

im Turnhallenbau vor. Hindenburg, der einst unser Grenzland vor den Russen behütet hat, und der auch in seiner Amtszeit als Reichspräsident immer wieder die Bedeutung des Sports und die Erhaltung der Jugend betont hat, soll ein ewiges Denkmal erhalten, das die Jugend immer vor Augen haben soll. Mit den Worten des vereinigten Generalfeldmarshalls „Leibesübung ist Dienst am Volke“ ließ der Redner die Plakette fallen, die das Porträt des größten Deutschen, ein Kunstergewerk der Gleiwitzer Hütte, freigab. Darunter befindet sich, gleichfalls aus Kunstguss gearbeitet, eine Tafel mit der Aufschrift: „Erbaut im ersten Jahre der Regierung Adolf Hitlers, gewidmet dem Generalfeldmarschall und Reichspräsidenten von Hindenburg.“

Mit dem Gesang der Nationalhymnen endete die Feier, an die sich ein Rundgang durch die lichten und mit allen modernen Einrichtungen versehenen Räume der modernsten Turnhalle des ober-schlesischen Industriebezirks an schloß.

Vortrag über das Thema „Deutsch die Saar“. Schulungsleiter Dwyer sprach anschließend über den Nationalsozialismus und dankte zum Schluß den Wahlhelfern vom vergangenen Sonntag für die ansperrnde Tätigkeit.

Sportfest. Anlässlich des achtjährigen Bestehens der Deutschen Jugendkraft Rokittin veranstaltete die hiesige Ortsgruppe am Sonntag, dem 2. September, ein Sportfest, das bereits am Tage vorher durch leichtathletische Wettkämpfe aller Mannschaften eingeleitet wird. Die Besten starten dann am Sonntag um 10.30 Uhr zu den Endkämpfen auf dem Sportplatz der DSK. Dem Vereinsvorstand ist es gelungen, für den Nachmittag die spielstarke Mannschaft des Meisters der Deutschen Jugendkraft in Polnisch-De-S. Viktorja Königsbühne, zu einem Treffen zu verpflichten.

Mitteilung. Tagung des NS. Lehrerbundes. Obmann Va. Dlescho leitete die Sitzung des NSWB mit einem Gedanken an den Reichspräsidenten von Hindenburg ein. Lehrer W. G. sprach zur Saarfrage. Aus der Geschichte der vergangenen Jahrhunderte sind die politischen Ziele Frankreichs bezüglich des Saarlandes zu erkennen. Das ober-schlesische Volk hat für die Grenznot unserer Brüder Verständnis und bringt ihnen die aufrichtigsten Gefühle der Verbundenheit entgegen. Nachdem Lehrer W. G. und Parteigenosse Dlescho über die Saarfrage berichtet hatten, beendete der Obmann die Zusammenkunft.

Bad Kudowa. Allmählich geht die Sommersaison in die Herbstzeit über, die in dem herrlich gelegenen Seta- und Waschbad des Ostens nicht minder reizvoll ist wie der Frühling oder der Sommer. Und Herbstferien mit den fast vierhundert Jahre alten erprobten Kudowauer Heilquellen inmitten der reinen Gebirgsluft sind seit langem besonders geschätzt. Kein Wunder daher, wenn der Zuzug nach Bad Kudowa nochmals erdrückend einfiel und einzelne Häuser wieder voll belegt sind. Auch Rheuma, Frauen-, Nerven- und Nierenleiden erfahren in Bad Kudowa Verbannung und Heilung. Wie überall, sent sich in Bad Kudowa ab 1. September die Kurtag, und dementsprechend verringern sich auch die Sätze für die sehr beliebten Pauschaluren. Das Unterhaltungsprogramm dagegen erfährt zunächst noch keine Einschränkung.

Leinwand von der „Morgenrötchen“

Für alle Einwendungen unter dieser Rubrik übernimmt die Schriftleitung nur die preßgesetzliche Verantwortung.

Ein Lob für die Stadt Beuthen

Wer in seiner Ferienzeit im Reich etwas herumgekommen ist, hat sicher mehrmals eine Erfahrung machen müssen, bei der er sich doch sehr nach der Heimatstadt Beuthen zurückgesehen hat. Und zwar jedesmal, wenn er irgendwo zum Baden gehen wollte und ihm dafür Eintrittsgelder abgenommen wurden, die bald dem Preise eines Theaterplatzes gleich kommen und für eine Einrichtung der Volksgesundheit, die gerade die ärmeren Volksgenossen zugute kommen sollen, durchaus ungerechtfertigt sind. So verlangt man in bayerischen Freibädern durchweg einen Eintritt von sage und schreibe 50 Pfennig, einzelne Badaanstalten in gut besuchten Bädern sind noch weit teurer, oder man läßt sich Selbstverständlichkeiten extra bezahlen, die für gewöhnlich in den Baderpreisen einbegriffen sind.

Und in Beuthen kostet der Eintritt ins Hallenbad ganze 30 Pfennig, während der Eintritt des Freischwimmabades mit 10 oder 15 Pfennig für die meisten Volksgenossen ein Nichts bedeutet. Die Stadt Beuthen verdient hier wirklich ein Lob, weil sie geradezu vorbildlich auf die Bedürfnisse aller Volksgenossen Rücksicht nimmt und nicht einmal für das Baden in den doch mit gewaltigen Kosten errichteten Hallenbädern die andernorts üblichen Preise fordert.

Wir Beuthener sollten das aber auch anerkennen und dafür besonders das Hallenbad recht fleißig besuchen, damit die Unterhaltskosten der Anlage, um die uns ganz Ostdeutschland beneidet, aufgebracht werden können. In den Sommermonaten, in denen allerdings das Freischwimmbad den Löwenanteil schluckte, war der Besuch des Hallenbades nicht gerade gut zu nennen, stand jedenfalls in keinem Verhältnis zu einer Stadt mit 100 000 Einwohnern. Wir hoffen, daß sich nun auch einmal der Lokalpatriotismus regt und die Stadtverwaltung durch fleißigen Besuch der schönen Einrichtung in den kommenden Monaten reichlich belohnt wird.

Liebes Postamt!

Aus Bobref-Karf II erhalten wir folgende Zuschrift: Es sind ja nun wunderbare Einrichtungen auf dem Postamt geschaffen worden, allerdings nur

für den Großstädter. Warum können diese schönen Einrichtungen nicht auch bei uns Verwendung finden, zumal wir uns mit der Stadt aufs engste verbunden fühlen? Es würde sich doch im Laufe der Zeit bezahlt machen, wenn auch einmal auf den kleineren Postämtern mehr „Dienst am Kunden“ betrieben würde. Was nützt uns der gute Fernsprechartapparat, wenn er nur in den Postdienststunden benutzt werden darf und nach diesen Stunden im Postamt wohl verschlossen dastet, statt das Geld ins Rollen zu bringen? Wir haben nun einmal als arbeitende Menschen auch nicht immer Zeit, unsere geschäftlichen Gespräche in den Postdienststunden zu erledigen. Schließlich brauchen wir nicht immer gleich dem Gastwirt die 5 Pfg. Abmahnungsgebühren zu bezahlen, denn jeder muß heute auch mit dem Pfennig rechnen. Wenn schon der Briefmarkenautomat mit Mühe erlöpft wurde, dann schenke uns, liebes Postamt, eine wirkliche „öffentliche Fernsprechzelle“ mit Selbstanschluß und wir werden dir sehr dankbar sein.

Einer aus Karf.

Neuregelung der Unterstützungs zahlung beim Beuthener Arbeitsamt

Nach Paragraph 259 WVG, verhängt das hiesige Arbeitsamt Ordnungstrafen über diejenigen Arbeitslosen, die die vorgeschriebene Zeit für die Anzahlung der Unterstützung nicht einhalten. Schade, daß der Gesetzgeber bei Schaffung der Ordnungstrafen nicht auch den umgekehrten Fall vorgezogen hat, sonst bekäme das Arbeitsamt höchstwohl jetzt einige Strafen aufgebremmt.

Ober sind die oben erwähnten Ordnungstrafen berechtigt, wenn es andererseits bei dem wohlwollenden Arbeitslosen, die die vorgeschriebene Zeit für die Anzahlung der Unterstützung nicht einhalten, Schade, daß der Gesetzgeber bei Schaffung der Ordnungstrafen nicht auch den umgekehrten Fall vorgezogen hat, sonst bekäme das Arbeitsamt höchstwohl jetzt einige Strafen aufgebremmt.

Es soll hier kein Vorwurf gegen das Personal erhoben werden, da die Beamten bereits tüchtig zu schweigen haben. Man sollte dagegen die Anzahlung für bestimmte Buchstaben etwas auseinander ziehen oder aber die jahrgangsweise Anzahlung wieder einführen, die sich doch ganz gut bewährt hatte!

Einige „Stempelbrüder“.

Hindenburg

25 Jahre

Freihändchützenkorps

Das Königschießen des Hindenburg-Freihändchützenkorps wird am heutigen Sonntag mit dem Silberjubiläum gemeinsam begangen. Aus diesem festlichen Anlaß findet in den Vormittagstunden ein gemeinsamer Kirchgang nach der St. Franziskus-Kirche statt. Mittags 1.30 Uhr, ist auf dem Reizensteinplatz die Begrüßung der Ehrengäste und im Anschluß daran ein Festakt, bei dem der Protokoll der Silberjubiläumsfeier, Kreisleiter und Oberbürgermeister Füllsch, eine Ansprache halten wird. Hierauf erfolgt der Abmarsch nach Kurfas Garten, wo um 16 Uhr das Jubiläums-Königschießen seinen Anfang nimmt.

Aus der Vereinsgeschichte ist zu ersehen, daß sich am 12. Juli 1909 sportfreundliche Bürger aus dem damaligen Badre zusammenfanden, um unter dem Wahlspruch: „Neb Aug und Hand fürs Vaterland!“ eine Vereinigung treudeutscher Schützenkameraden zu gründen, die den Namen „Freihändchützenkorps Badre und Umgebung“ erhielt. Das erste Königschießen wurde vom 10.-26. September des gleichen Jahres auf den Schießständen des Bürgerbühnenvereins in Gleiwitz ausgetragen. Einen Monat später wurde die Fahne beschafft und an die Schaffung eigener Schießstände angedacht. Ein Jahr später, am 8. Mai 1910, wurde das Einweihungsfest der Schießstände auf dem Grundstück des damaligen Hotels „Wilhelmshöhe“ auf der Kronprinzenstraße — das im Wandel der Zeitläufe der neuen Adolf-Hitler-Straße zum Opfer fiel — feierlich begangen. Und nunmehr nahm der Verein, der im Laufe der Jahre bald 125 Mitglieder zählte, einen schönen Aufschwung, er fand im öffentlichen Leben auch stärkere Beachtung. Während der Aufstände wurden die Schützenkameraden vom Vorstand aufgegriffen, die heimatische Scholle zu verteidigen, wofür sich sämtliche damaligen Mitglieder zur Verfügung stellten. 1925 wurde ein neues Schützenheim gebaut und im Jahre 1926 bezogen. Im gleichen Jahre übernahm der jetzige Vereinsführer, Möbelkaufmann August Blau, die Leitung des Vereins als 1. Vorsitzender, den

er in selbstloser Treue geführt hat und auch weiter auf der Höhe halten wird.

Treue Dienste. Der kaufmännische Angestellte Simon Gowan aus Hindenburg in der Abteilung „Einkauf“ der Hauptverwaltung der Vereinigten Oberschlesischen Hüttenwerke A.-G. in Gleiwitz konnte sein 25jähriges Dienstjubiläum feiern.

Kameradenverein ehemaliger 22er „Reith“. Das infolge des Ablebens des Reichspräsidenten ausgefallene 10. Stiftungsfest, verbunden mit dem Kreiskriegerverbandsfest und der Weibe von 26 Pfiffhäuserbundesfabnen, findet unter Beibehaltung des bisherigen Programms bestimmt am 9. 9. im Garten bei Stabler statt. Verbunden wird dieses Fest mit einer Erinnerungsfest an die Schlacht von Tarnowka (vom 7. 9. bis 9. 9. 1914), des Schlesiens Landwehrkorps unter Exzellenz von Bohrsch.

Deutsche Qualitätsarbeit wirkt. Eine außerordentlich wirksame Werbung für deutsche Wertarbeit veranstaltete mit zwei lustigen Vortragabend im Hindenburg-Konzertsaal Bilny das Verbandsgaswerk Beuthen-Hindenburg. An beiden Abenden konnte der Werbeleiter einen überfüllten Saal willkommen heißen, wobei naturgemäß die Frauen überwiegen. Hierauf wurde in einem weit über zwei Stunden währenden lustigen humoristischen Vorträge den Hausfrauen ein neues modernes Gasgerät vorgeführt. Ferner gab es eine ganze Reihe von neuen praktischen Geräten für den Gebrauch mit Gasheizung zu bewundern, die in ihrer Vielseitigkeit geeignet sind, Hausfrauenarbeit leicht und angenehm zu machen. Eine lustige Verlosung mit allerlei Ueberreichungen hielt dann den überfüllten Saal bis weit nach 12 Uhr zusammen.

Dienst der Zaborger Ärzte: Dr. Kofka, Luisenstraße 11, Tel. 3991.

Dienst der Apotheken. Sonntags-Tag- und Nachtdienst: Hindenburg: Adler- und Florian-Apothek, Zaborge: Engel-Apothek, Bisкупich, Borzig: Adler-Apothek. Nachtdienst der kommenden Woche: Hindenburg: Marien- und Stern-Apothek, Zaborge: Engel-Apothek, Bisкупich, Borzig: Adler-Apothek.

Matt-Creme
macht die Haut zart und matt.

50 u.
80 Pfg.

Vorzüglich als Puderunterlage

Ob festen
oder losen Puder-
wer Qualität zu schätzen weiss, wählt

**„4711“
PUDER**

Flach-Compact M 1.—
Tosca-Compact M 1.80
Filter-Puder M 2.—

(Eigener Bericht)

Die Wilhelmstraße vor 50 Jahren

Zwischen dem Bahnhof und dem Ring gab es vor 50 Jahren noch keine ordentliche Straße.

Die heutige Wilhelmstraße bestand aus Wiesen und Feldern. Davon gibt der alte Gymnasialdirektor Nieberding, der damals nach Gleiwitz kam...

Nieberding mag damals recht schön im Gymnasium angekommen sein. Er hat jedenfalls einen unauslöschlichen Eindruck von Gleiwitz erhalten...

Tagung der Diplom-Handelslehrer

Die Arbeitsgemeinschaft ober-schlesischer Dipl.-Handelslehrer hielt ihre Augusttagung in Gleiwitz ab. Im Rahmen der seit einigen Monaten behandelten Vortragreihe "Das Bild des Ostens" hielt Dipl.-Handelslehrerin Fräul. Kubis einen umfassenden Vortrag über die ober-schlesische Literatur der Gegenwart.

* 95. Geburtstag. Die Witwe Johanna Pol-107 geb. Maciuga, die am 28. August 1839 in Jermil geboren ist und jetzt in Gleiwitz, Hermann-Löns-Weg 13 wohnt, begeht ihren 95. Geburtstag.

* Kreislehrer Mandel im Urlaub. Kreis-schulrat Mandel ist vom 27. August bis 11. November beurlaubt. Die Vertretung hat Kreis-schulrat Schmitalla.

* Die neuen Baumeister. Die Stadtbau-inspektoren Alfred Barthel, Erich Elwka und der Bauführer Alfred Ditterer bei der Stadtbauverwaltung Gleiwitz haben vom Regierungs-präsidenten die Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung "Baumeister" erhalten.

* Meisterprüfung. Unter dem Vorsitz von Ehrenobermeister Heinrich Komroffo aus Gleiwitz fand eine Meisterprüfung im Bäckereihandwerk statt. Die Bäckergesellen Viktor Drösch, aus Peiskretscham, Otto Scheurell und Walter Groll, beide aus Loband, haben die Meisterprüfung erfolgreich bestanden.

* Von den Geschäftsstellen der NS. Sago. Am Montag sind die Geschäftsstellen der Kreisleitung und der Ortsgruppen der NS. Sago bis 14 Uhr geschlossen.

* Schlepperdienst am Wahltag. Am Tage der Volksabstimmung wurden von den Organisationen der Kraftfahrer unentgeltlich Fahrzeuge gestellt, die zahlreiche Volksgenossen an die Wahlurne brachten.

* Abschlussführung im Rettungsschwimmen. Der Bezirk Gleiwitz der Deutschen Lebensrettungs-gesellschaft hat den zweiten Kurs im Rettungsschwimmen beendet und gab nun in einer Abschlussübung einen Überblick über die im Laufe von etwa 10 Tagen geleistete Arbeit.

Ingenieure und Techniker bilden sich fort

Die erwerbslosen Ingenieure und Techniker haben sich zu einer Arbeitsgemeinschaft zusammengeschlossen, um in der Zeit ihrer Berufslosigkeit ihre theoretischen und praktischen Kenntnisse zu erweitern, damit sie eines Tages als vollwertige Kräfte wieder in den Arbeitsprozess eingegliedert werden können.

Offentlich haben ihre Bemühungen den Erfolg, daß sie, die als vollwertige Kräfte betrachtet werden müssen und mit allen neuen Dingen auf dem Gebiet der Technik vertraut sind, bald wieder Gelegenheit haben, ihre Kenntnisse und Fähigkeiten in produktiver Arbeit zu verwerten.

danke den Kursteilnehmern für ihre Mühe. Leicht war es in diesen Tagen nicht, denn mancher der Lehungsabende ließ die Kursteilnehmer in der Kühle nahezu erstarren.

Die Provinz meldet:

Ratibor

* Priv. Schützengeschießen. Das Kränzelschießen um die vom Schützenkönig und den beiden Marschällen gestifteten drei Orden wird am Sonntag, dem 2. September, abgehalten.

* "Erntefest" und "Tag der Heimat". Auf Anregung des Oberschlesischen Kulturverbandes war es üblich, in der zweiten Hälfte des Monats September einen "Tag der Heimat" zu begehen, welcher der Pflege des heimatischen Volkstums, der Volksgemeinschaft und des deutschen Gedankens in unserem Grenzlande diene.

* Herbst-Saatenmarkt. Der am Donnerstag, dem 6. September im Saale der Centralhalle stattfindende Herbst-Saatenmarkt wird mit einer Aderbautagung verbunden sein, auf welcher der Abteilungsvorstand Dr. Hiller Breslau, einen Vortrag "Wie ist in diesem Jahr die Herbstbestellung einzurichten?" halten wird.

Sonntagsdienst der Apotheken. Engel-Apothekes am Ring, St. Nikolaus-Apothekes, Vorstadt Brumken. Beide Apotheken haben auch Nachtdienst.

Neustadt

* Ein erfolgreicher Bismarcken-Jäger. Ein hiesiger Einwohner, namens Glombiza, der sich als berufsmäßiger Bismarckenjäger betätigt, konnte dieser Tage einen Bismarcken-haai am Goldberg ausbeuten, wobei er dreizehn die-jer gefährlichen Raquetiere erbeutete.

Gleiwitz, 25. August. Längst waren die alten Räume der Kunstgießerei der Staatlichen Hütte zu beengt geworden, und so baute die Preussische Bergwerks- und Hütten W. ein anderes auf ihrem Hüttengelände liegendes Gebäude um, in das die Kunstgießerei nun eingezogen ist.

den Eisenschmied, der in den Jahren 1812-1820 hier angefertigt wurde

und den damals die Frauen tragen, Ketten, Broschen, durchbrochene Armbänder und Nadeln. Eines der kunstvoll gearbeiteten Armbänder hat flache Zwischenstücke, in die man damals kleine, ovale Medaillons einsetzte.

Eine ganze Kunstgeschichte

wird in diesen Güssen lebendig, und sie führt bis in die Gegenwart, die in den Plaketten, Porträtplastiken und Büsten der heutigen Führer des deutschen Volkes erstet.

nehmer vom Grunde des Gewässers emporzuheben hatten. Die Abschlussvorführungen fanden allgemeinen Anlauf, und so wird sich wohl zu einem weiteren Lehrgang wiederum eine größere Anzahl von Teilnehmern melden.

Sonntagsdienst der Apotheken. Sonntagsdienst haben am 26. 8. die Eigendorff-Apothekes, Wilhelmstraße 8, Tel. 3888, Sülkauf-Apothekes, Preussmühl-Strasse 4, Tel. 4914, Gegendes-Apothekes, Stefanstraße 2, Tel. 5716 und Engel-Apothekes, Sosnitz, Tel. 2314. Sie haben zugleich Nachtdienst bis nächsten Sonnabend.

Oppeln

Was bringt die Oppelner Theaterzeit?

Durch die NS. Theatergemeinde (Deutsche Bühne) wird bereits jetzt die Spielzeit für 1934/35 vorbereitet. Ein erfahrener Spielplan und erstklassige Künstler werden genutzte Abende versprechen.

Wenn unsere Stadt sich diese Spielzeit auch noch mit einem Mittheater begnügen muß, so ist es doch Ehrenpflicht jedes deutschen Volksgenossen, das Theater zu unterstützen.

* Als Pfarrer nach Reinersdorf berufen. Pfarrvikar Harlandt, der seit Anfang Mai an der ev. Kirche in Oppeln tätig ist, wurde durch die Patrone der Kirchengemeinde Reinersdorf, Fr. Kreuzburg, zum Pfarrer der Gemeinde gewählt.

* Abchiedsfeier der Reichsbahn-Stenographengesellschaft. Die Bezirksgruppe Oppeln der Reichsbahn-Stenographengesellschaft des Direktionsbezirks veranstaltete für den aus dem Dienst scheidenden Leiter und Gründer der Bezirksgruppe, Reichsbahnmann Saitner, eine Abschiedsfeier, wobei der Leiter der Versammlung, Reichsbahnsekretär Spors, auch den Unter-richtsbezugsbeamten Reichsbahnrat Dr. Krest sowie von der Oppelner Stenographengesellschaft Fabrik-besitzer Pignier und Obersekretär Stenzel begrüßen konnte.

* Volkswohlfahrt, Ortsgruppe Beuthen-StB. Mittalbeverversammlung am 29. August, 20 Uhr, im Konzerthaus. Referat über Zweck und Ziel der NSB, Vortrag über Kaffeekunde, Vortrag über Schadenver-sicherung. Mit Rücksicht auf die hohen Ziele der NSB, ist das Erscheinen eines jeden Volksgenossen nicht nur der NSB-Mitglieder - eine selbstverständliche Pflicht.

Lipp eine überlebensgroße Pista, die vor der Kirche in Biskubitz aufgestellt werden wird. Für den bevorstehenden "Tag der Heimat" wird eine Plakette gegossen, die einen Schild mit dem Hakenkreuz zeigt. Ferner sind ständig Porträtplastiken des Reichspräsidenten von Hindenburg und Adolf Hitlers in Bearbeitung.

In der Formerei und Gießerei

vollzieht sich nach der Herstellung des Modells der erste Arbeitsgang. Hier sind die Arbeitsplätze bequem angeordnet, und alles ist übersichtlich gestaltet. Ein drehbarer Schmelzofen neuester Konstruktion wurde aufgestellt, außerdem sind zwei kleine Schachtdöfen vorhanden, in denen das Metall brodeln. Ein Nebenraum enthält das von einem Kompressor angetriebene Sandstrahlgebläse, das den fertigen Guß unter hohem Druck von dem anhaftenden Formsand befreit.

der Modellboden.

Hier findet man die alten schönen und weniger schönen Modelle wieder, die einer neuen Nachbildung harren und bis dahin eine dicke Staubschicht ansetzen. Kuriositäten sind darunter, die einem manchmal ein stilles Vergnügen bereiten.

In den letzten Jahren ist das Verständnis für Kunstwerke aus Eisen und Bronze wieder recht lebhaft geworden, man weiß den Werkstoff und seine Wirkung zu werten. Und so mancher, der hiesigen Dingen noch nicht so nahe steht, würde nach einer einabendigen Besichtigung des Ausstellungsraumes zum Freunde von Eisen und Bronze werden.

* Von der Frauengruppe der Deutschen Kolonialgesellschaft. Mit Unterstützung der Oppelner Geschäftsleute hat die Frauen-Gruppe der Deutschen Kolonial-Gesellschaft bereits eine Weihnachtsliste für das Schülerheim in Djimara-nango (Afrika) abgeant. Eine Anzahl Oppelner Firmen stiftete hierzu Unterwäsche, Verbandsgzeug, Bücher, Spiele usw.

* Razzia gegen Verkehrsünder. Schutzpolizei und Jeldäger veranstalteten unterhohft eine Razzia gegen Verkehrsünder. Bei dieser wurden nicht weniger als 81 Fahrräder, 12 Motorräder, 11 Personenkraftwagen und 7 Lastkraftwagen sichergestellt, da sich die Papiere und Ausweise der Fahrer nicht in Ordnung befanden bzw. die Fahrzeuge zu Beanstandungen Veranlassung gaben. Außerdem wurde gegen 103 Kraftwagenführer und 116 Radfahrer Anzeige erstattet, da diese die Verkehrs-vorschriften nicht beachtetten.

Partei-Nachrichten

NS. Volkswohlfahrt, Ortsgruppe Beuthen-StB. Mittalbeverversammlung am 29. August, 20 Uhr, im Konzerthaus. Referat über Zweck und Ziel der NSB, Vortrag über Kaffeekunde, Vortrag über Schadenver-sicherung. Mit Rücksicht auf die hohen Ziele der NSB, ist das Erscheinen eines jeden Volksgenossen nicht nur der NSB-Mitglieder - eine selbstverständliche Pflicht.

NS. Frauengruppe Gleiwitz-Stadt. Am Montag findet für die Ortsgruppen Ost, Petersdorf, Rand-siedelung und Jermil um 20 Uhr im Saal Rubin, Petersdorf, Poststr., Ecke Belgefstraße, ein Wirt-schaftsabend mit praktischen Kochvorführungen statt. - Am 28. August ist die gleiche Veranstaltung für die Ortsgruppen West I und II, Mitte I und II, Richtersdorf im Saal der "Neuen Welt" um 20 Uhr.

NSWA. Ortsgruppe Gleiwitz-St. Am Montag, 18.15 Uhr, treten sämtliche Rürnbergfahrer vor der Geschäftsstelle Karnowitzer Landstraße 2. Er-scheinen in vorgeschriebenem Anzug mit Rangabzeichen und Tornister. Nach 18.30 Uhr erfolgt Abmarsch zur Vorbefichtigung nach dem Krausener Platz. Nicht-erscheinen schließt von der Rürnbergfahrt aus!

Gesellschaftsreisen billiger! Das Reisebüro Gerta, Breslau 5, Gartenstraße 24, Tel. 50 572, teilt mit, daß es durch neuerdings getroffene, noch günstigere Hotel-abschlüsse, die es seinen Gästen zugute kommen läßt, in der Lage ist, den Preis der interessanten und lohnens-werten Gesellschaftsreisen bei gleichbleibenden Leistungen, bekannt erstklassiger Unterkunft und Verpflegung, Bahn- und Schifffahrten und allem, was geboten wird, herabzusetzen. Und zwar kostet die Reise nach Benedikt-Kom-Keapel nur noch 238.- RM. ab Randzin (15. 9. und 6. 10.), die Palmatien-reise Neum-Spalato-Ragusa und Sarajewo nur noch 222.- RM. Am 15. September und 6. Oktober finden zwei Sonder-Neulame-Reisen nach Abbgio-Benedict statt, die alles in allem nur 160.- Reichsmark ab Randzin bis Randzin kosten. Außer diesen werden am 9. und 30. September noch zwei der besten Reisen "An den deutschen Rhein" ausgeführt.

Eine Erweiterung des Wohnungsmoratoriums

Der Justizminister hat den Präsidenten der Bezirksgerichte ein Rundschreiben in Angelegenheit der Aussiedlungsprozesse zugehen lassen. Diesem Rundschreiben nach sollen unter dem Begriff „Arbeitslosen“, denen das Wohnungsmoratorium zusteht, nicht nur verstanden werden Arbeiter und Angestellte, die ohne Beschäftigung sind, sondern auch Handwerker, Ladenbesitzer usw., die ohne Mittel zum Leben dastehen. Bescheinigungen über Arbeitslosigkeit können daher nicht allein von den Arbeitsämtern, sondern auch von den öffentlich-rechtlichen Anstalten der wirtschaftlichen Selbstverwaltung ausgestellt werden.

Vor der Errichtung von Arbeitskammern

Wie polnische Blätter berichten, wird von der Regierung ein Plan erwogen, Arbeitskammern zu errichten. Diese sollen überall dort eingerichtet werden, wo Handels- und Gewerbetätigkeiten bestehen und Unterabteilungen für geistige, industrielle und landwirtschaftliche Arbeiter enthalten.

Streichung eines Viertels der Gewerbesteuer rückstände

Die Finanzkammer hat die Finanzämter zur Streichung eines Viertels der Gewerbesteuer ermächtigt. Das bezieht sich aber nur auf die bis zum Jahre 1930 entstandenen Rückstände, wenn diese sofort bezahlt werden.

Der Streik auf der Annagrube beendet

Kattowitz, den 25. August.

Der Streik auf der Annagrube, an dem die gesamte Belegschaft von 2500 Arbeitern beteiligt war, ist in der Nacht beendet worden. Der Starost von Rybnik, der die Verhandlungen mit den Arbeitern führt, hat eine Prüfung der Arbeitsverhältnisse auf der Annagrube, über die die Belegschaft Klage geführt hat, zugesagt. Von der Forderung, die Brüder Szorowne freizulassen, die den Grubensteiger schwer misshandelt hatten, hat die Belegschaft Abstand genommen. Irrend welche Zwischenfälle haben sich nicht ereignet.

Kattowitz

Belegschaft der Bawel-Grube fordert Aufhebung des Turnusurlaubes

Eine Delegation der Belegschaft der Wolfgang-Bawel-Grube wurde beim Arbeitsinspektor Papiers in Kattowitz zwecks vollständiger Aufhebung des Turnusurlaubes auf dem Werk vorstellt. Begründet wurde das Ersuchen damit, daß die wirtschaftliche Lage der Grube sich derart gebessert habe, daß bereits Überstunden verfahren werden müßten. Der Arbeitsinspektor versprach, eine Sitzung anzuberaumen und dazu auch die Arbeitgeber zu laden. —tn.

Ab 1. September neue Postschaff-Gebühren

Mit dem 31. August hören die gebührenfreien Einzahlungen im Postschaffrecht vollummen auf. Ab 1. September werden bei Einzahlungen folgende Gebühren erhoben: bis 50 Floty 10 Groschen, 51—100 Floty 20 Groschen, 101—250 Floty 30 Groschen, 251—500 Floty 40 Groschen usw. Auch bei der Auszahlung sind die Gebühren geändert. Während früher für jede Auszahlung ohne Rücksicht auf den Betrag 5 Groschen erhoben wurden, sind die neuen Gebühren ebenfalls gestaffelt. Es werden erhoben: bis 50 Floty 20 Groschen, von 51—100 Floty 30 Groschen, von 101—250 Floty 40 Groschen usw. In gewisser Hinsicht wurde mit der neuen Verordnung eine Entlastung der Postschaffkontenbesitzer erreicht, da die Gebühren auf die Einzahler abgewälzt wurden, doch bedeuten die neuen Gebühren ohne Zweifel eine stärkere Belastung des Verkehrs, andererseits aber auch eine neue Einnahmequelle für den Staat.

*** Zirkus „Ezar“ in Kattowitz.** Am Kattowitzer Marktplatz gastiert zur Zeit der Zirkus „Ezar“, dessen Tierschau und Programmmummern für Kattowitz eine Sehenswürdigkeit bedeuten. Der Zirkus gibt täglich zwei Vorstellungen. —s.

*** Zwei mißglückte Einbrüche in einer Nacht.** In die Geschäftsräume der Städtischen Krankenkasse in Kattowitz am Nikolaiplatz drangen mittels Nachschlüssels Einbrecher ein. Anscheinend handelt es sich um Geldschrankknacker, die jedoch gleich zu Beginn ihrer Arbeit vom Wächter verjagt wurden. Auch beim Einbruch in die Räume der Autofirma „Ford“ machten die Spitzhaken keine Beute. —es.

*** Sonntagsdienst der Ärzte und Apotheken.** Den Sonntagsdienst für die Allgemeine Ortskrankenkasse versehen in Kattowitz diesmal Dr. Serringer, Rejmontastraße 2 und Dr. Smeja, Biludskiego 13, der

außerdem noch nachmittags und abends im Städtischen Krankenhaus ordiniert. Den Sonntagsdienst und den Nachtdienst der Apotheken in der kommenden Woche versehen die Apotheke zur Vorkehrung auf der Boimobstastraße, die Adler-Apotheke auf der Biludskiego und die Spazinth-Apotheke auf dem Witkowskaja. —s.

Chorzow

Polizeihund besteht seine Prüfung

In große Aufregung wurden am Sonnabend die Bürger aus Chorzow versetzt, die gegen 1 Uhr mittags die Ede Sobieski- und Gymnasialstraße passierten. Ein Untersuchungsgefängener, der in Deutschland verschiedene Straftaten begangen hatte und aus Furcht vor Strafe nach Polen geflüchtet war, hier aber festgenommen wurde und wieder ausgeliefert werden sollte, entwichte dem ihn begleitenden Polizeibeamten. Die Flucht wäre ihm vielleicht gelungen, wenn nicht unversehens ein Polizeihund eingegriffen und den Flüchtenden gerade gestellt hätte, als er an der Piafenstraße über einen Zaun setzen wollte. Es war der Hund des Kaufmanns Emil Zimmernann von der Sobieskistraße 15, der am Sonntag die Dressurprüfung bestehen soll und sein Können also bereits praktisch bewiesen hat. —b.

*** Hindenburg-Gedenkfeier.** Die Jungdeutsche Partei hielt im Hotel Graf Reben in Chorzow bei starker Beteiligung der Mitglieder eine Vorstandstagung ab, die mit einer erhabenen Trauerkundgebung für den verstorbenen Reichspräsidenten Generalfeldmarschall von Hindenburg verbunden war. Gegenüber dem Eingang zu dem mit Eichenlaub und Tannengrün geschmückten Saale hatte das mit Lorbeer und frischen Blumen umrahmte Bild des toten Reichspräsidenten Generalfeldmarschall von Hindenburg verbunden war. Gegenüber dem Eingang zu dem mit Eichenlaub und Tannengrün geschmückten Saale hatte das mit Lorbeer und frischen Blumen umrahmte Bild des toten Reichspräsidenten Generalfeldmarschall von Hindenburg verbunden war. Gegenüber dem Eingang zu dem mit Eichenlaub und Tannengrün geschmückten Saale hatte das mit Lorbeer und frischen Blumen umrahmte Bild des toten Reichspräsidenten Generalfeldmarschall von Hindenburg verbunden war.

*** Blutige Auseinandersetzung.** Ein besonders trauriger Fall schwerer Körperverletzung gelangte am Freitag bezw. Sonnabend vor der Strafammer in Chorzow zur Verhandlung. Angeklagt waren die Gebrüder Wilhelm, Theodor und Johann Bugla, ferner Bruno und Alfons Trefon und Ernst Wrozel aus Charlottenhof, den Franz Weimann aus Lipine im Lokal des Gastwirts Gert überfallen und mißhandelt zu haben. Während Wilhelm und Johann Bugla mit Stöcken, Theodor Bugla mit einem Messer gegen den Überfallenen vorgehen, schlug Bruno Trefon sogar mit einer Art auf diesen ein. Sie hatten auf diese Weise blutige Rache genommen für die Belästigungen, denen sie durch den Mißhandelnden und seine Brüder ausgegesetzt waren, sofern sie sich nur in Lipine gezeigt hatten. Die Beschlagen waren geständig, erklärten jedoch, daß Bruno Trefon die Art dem Weimann entrisen hatte. Weimann hatte die Art, ehe er sie zur Wehr gebracht hatte, in Gürtel stecken gehabt. Das Gericht erkannte am Sonnabend gegen Wilhelm, Theodor und Johann Bugla sowie Bruno Trefon auf je acht Monate, gegen Alfons Trefon auf sieben Monate, gegen Wrozel auf sechs Monate Gefängnis. Den beiden Letzgenannten wurde eine fünfjährige Bewährungsfrist zugesprochen. —b.

*** Arzt- und Apothekendienst.** Den Bereitschaftsdienst für die Mitglieder der Allgemeinen Ortskrankenkasse in Chorzow versehen Sanitätsrat Dr. Riedel, 3. Mai-Str. 12, und Dr. Pex, Chorzow III, Riedelstraße 1. — Den Sonntags- und Nachtdienst in der kommenden Woche versehen im südlichen Stadtteil die Johannes-Apotheke, Kattowitzer Straße; im nördlichen Stadtteil den Sonntags- und Nachtdienst die Barbara-Apotheke am Mickiewicza-Platz; den Nachtdienst in der Woche die Adler-Apotheke an der Weitzener Straße. —b.

Schwientochlowitz

*** Ausbruch aus dem Polizeigefängnis.** Aus dem Drzegower Polizeigefängnis brach in der Nacht zum Sonnabend der bekannte Berufseinbrecher Stephan Gwizdol aus Drzegow aus. Gwizdol war auf Veranlassung der Chorzower Staatsanwaltschaft festgenommen worden, da er eine siebenmonatige Gefängnisstrafe zu verbüßen hat. Zwischen 22 und 24 Uhr entfernte er aber die eisernen Gitterstangen vor dem Fenster und flüchtete. Bisher konnte er noch nicht festgenommen werden. —h.

*** Mißglücktes Schwindelnummer.** Auf eine ziemlich durchsichtige Weise versuchte Bronislau Kulej aus Kattowitz die Post zu betriegen. Er erschien auf dem Bismarckhütter Postamt und wollte auf sein Sparbuch der Postsparkasse, auf dem noch 71 Floty standen, 20 Floty abheben. Es stellte sich aber heraus, daß sein Guthaben bereits erheblich niedriger war, doch hatte sich der Postbeamte in Kattowitz, wo Kulej am Tage vorher 25 Floty abgehoben hatte, in der Eintragung geirrt und 71 Floty statt 21 Floty als rechtliches Guthaben eingetragen. Der Betrüger wird sich jetzt vor Gericht verantworten müssen. —h.

Pleß

Ein Bär ist los

Der Reichswärter Ignaz Romietto aus Neu-Berun glaubte am Morgen um 1/2 6 Uhr schlecht zu träumen, als er sich einem ausgewachsenen braunen Bären gegenüberfand. Anscheinend hatten beide voneinander Angst, denn der Wächter flüchtete ins nahe Dominium Kopciowiz, und der Bär in die nahen fürstlich Blesischen Wälder. Nachdem erst einmal eine Jagd aber mit allerlei Waffen ausgestatteten Bevölkerung ergebnislos verlaufen war, wurden später Waldwachen, Polizei, Jäger und Zivilisten planmäßig zu einer Treibjagd eingeleitet. Vom Meister Pex fand man wohl eine Lumpene Schwere, die sich nach der Ortschaft Gurkau hingen, ihn selbst bekam man aber nicht wieder zu Gesicht, obwohl die Jagd stundenlang dauerte. Es scheint sich um einen Ausreißer aus einer Wandermenagerie oder einem Zirkus zu handeln. —es.

Im Streit erschossen

In der Nacht zum Sonnabend gerieten in Pleß, im Kreise Pleß, mehrere junge Leute in eine Schlägerei. Im Verlaufe der Auseinandersetzungen fielen einige Schüsse. Der 21 Jahre alte Johann Koras wurde von einer Kugel getroffen und schwer verletzt. Kurze Zeit darauf trat der Tod ein. Die Polizei hat zwei junge Leute aus Pleß unter dringendem Tatverdacht festgenommen.

Rybnik

*** Schmerer Betriebsunfall.** In der Maschinenhalle einer hiesigen Maschinenfabrik ereignete sich am Freitag ein schwerer Betriebsunfall. Der Arbeiter Johann Burzanski aus Sohrau wurde von dem Betriebe einer Eisenschneidemaschine erfaßt und gegen den Boden geschleudert. Burzanski hatte so schwere Verletzungen davongetragen, daß der Tod auf der Stelle eintrat. —a.

*** Auseinandersetzung mit dem Blättbolzen.** In der Wohnung des Schneiders Rubin Menzyl in Rybnik kam es zwischen Menzyl und seinem Schwager aus Loslau, Robert Kuzniel, zu einem Streit. Menzyl schlug schließlich seinen Schwager einen Blättbolzen an den Kopf und verletzte ihn schwer. Damit nicht genug, ließ er dem sich zur Polizei schleppten Kuzniel noch nach und steck ihm mit einem Küchenmesser in die rechte Hüfte, jedoch R. zusammenbrach. Der Schwereverletzte wurde ins Knappschafts-Sanatorium nach Rybnik geschafft. Der rabiate Schwager wurde verhaftet. —s.

*** Beide Beine abgefahren.** Am 18. d. Misgeriet der Weichensteller Valentin Knura aus Rybnik unter die Räder eines Güterzuges, wobei ihm beide Beine abgefahren wurden. Trotz ärztlicher Hilfe und aufopfernder Pflege konnte der Verunglückte nicht am Leben erhalten werden. Er erlag seinen schweren Verletzungen. —a.

Tarnowitz

Aus der Geschichte der Innungen

Ein interessantes Bild über die Geschichte der Stadt Tarnowitz ergibt sich aus einem Einblick in die Protokollbücher der Innungen. So wurde in der Stadt Tarnowitz die Baderinnung im Jahre 1608 gegründet, die Schuhmacherinnung am 1. 8. 1609, die Schneiderinnung im März 1612, die Fleischerinnung im Jahre 1642 und die Tischlerinnung im Dezember 1871. Die Kürschnerinnung wurde für die Stadt Tarnowitz im April 1719 gegründet, während die Tarnowitzer Kürschnerinnung bereits seit dem Februar 1638 der Kürschnerinnung in Beuthen angehört. Im 17. Jahrhundert bestanden auf diesem Gebiete noch Innungen der Weber und der Bierbrauer, die aber bereits eingegangen sind. —a

*** Landrat Korol im Urlaub.** Während der Urlaubszeit von Landrat Korol hat der Vize-starost Dr. Grzeski die Amtsgeschäfte übernommen. Die Funktion des Vorstehers der Kreissparkasse während der Abwesenheit des Landrats wurde dem Büroleiter Kochik vertretungsweise übergeben. —h.

*** Spende der Fleischer.** Eine unter den Mitgliedern der Fleischer-Innung in Tarnowitz zu Gunsten der Unwettergeschädigten durchgeführte Sammlung ergab über 300 Floty. Beim Kreiskomitee für die Unwettergeschädigten sind bis jetzt über 6500 Floty an Warspenden eingegangen. —fa.

*** Verkehrsartenabgabe.** In Scharley und Groß Biekar werden die Verkehrsarten zur Abstempelung für das Jahr 1935 von 2 Personen mit den Anfangsbuchstaben S, Z und F nur noch bis 29. August, R bis 15. September und L bis 30. September, bei gleichzeitiger Hinterlegung der Gebühr von 2 Floty, angenommen. —fa.

*** Glück mit der Berufung.** Vom Bürgergericht in Tarnowitz war ein Arbeiter, dem zur

Mord auf der Landstraße

Kattowitz, 25. August.

Auf dem Nachhausewege nach Nieder-Boischow wurde der 27jährige Arbeiter Johann Koras um 11 Uhr nachts durch zwei Schüsse aus einem Militärkarabiner, die ihm die Wirbelsäule und die Brust durchschossen, aus dem Hinterhalt getötet. Unter dem starken Verdacht, den Mord begangen zu haben, wurden nach in derselben Nacht der arbeitslose 21jährige Theofil Zembryjek und der 22jährige Ludwig Kapias aus Neu-Boischow verhaftet, bei denen ein Karabiner mit Munition gefunden wurde. Der Grund zu der Mordtat soll ein Streit sein. Die Verhafteten wurden ins Pleßer Gerichtsgefängnis eingeliefert.

Last gelegt worden war, einer zweiten Person auf offener Straße eine Uhr entwendet zu haben, zu sechs Monaten Gefängnis verurteilt worden. In der Berufungsverhandlung konnte der Bestohlene nicht mit Sicherheit angeben, welcher von den fünf Bürgen, die seine Taschen angeblich nach Streichhölzern durchsucht hatten, die Uhr gestohlen hat. Das Gericht sah sich daher veranlaßt, das Urteil der ersten Instanz aufzuheben und den Angeklagten freizusprechen. —la.

*** Einbrecherbande verurteilt.** In mehrtägiger Verhandlung hatte sich vor dem Bürgergericht in Tarnowitz eine aus 15 Personen bestehende Einbrecherbande, auf deren Konto zahlreiche Einbrüche in mehreren Gemeinden der Kreise Tarnowitz und Schwientochlowitz zu setzen sind, zu verantworten. Anführer der Bande war der als Einbrecher bekannte Anton Pluszyl, der erst vor wenigen Tagen einen größeren Einbruch in Scharley ausführte. Bei der Verhandlung wurden 30 Zeugen vernommen. Anton Pluszyl erhielt wegen Vergehen in 12 Fällen vier Jahre Gefängnis und anschließend Ueberweisung in eine Besserungsanstalt. Insgesamt wurden 11 Jahre und ein Monat Gefängnis über die Einbrecher verhängt. —fa.

*** Elf Monate Gefängnis für einen ukrainischen Staatsbürger.** Vor dem Bürgergericht in Tarnowitz hatte sich der Schuhmacher Malinski, der ukrainischer Staatsangehöriger ist, wegen schwerer Verletzung des polnischen Staates und seiner führenden Staatsmänner zu verantworten. Der Staatsanwalt forderte für den Angeklagten unter Zugrundelegung der Artikel 152 und 127 des Strafgesetzbuches eine Gefängnisstrafe von einem Jahr, das Gericht verhängte eine solche von elf Monaten. Auf Antrag des Staatsanwalts wurde der Verurteilte wegen Fluchtverdachts im Gerichtssaal verhaftet. —fa.

Lublinitz

*** Bau eines Stadions.** Als Ersatz für den Sportplatz im Grünwald in Lublinitz, der an die Militärverwaltung verpachtet worden ist, läßt die Stadt in der Nähe der Elektrizitätszentrale ein Stadion bauen. Das große Gelände, auf dem zahlreiche Arbeitslose beschäftigt werden, ist fast restlos planiert. Das Stadion soll noch in diesem Jahre seiner Bestimmung übergeben werden. —fa.

*** Von der Feuerwehr.** Die Kreisbrandmeisterstelle bei der Feuerwehr in Lublinitz ist aufgehoben worden. Seitens der Wojwodschaft ist Kreisbrandinstrukteur Gager mit der Führung dieses Postens beauftragt worden. Erster Brandmeister ist gegenwärtig der stellvertretende Bürgermeister Koczniczek, seine Vertretung hat Tischlermeister Gruzik jr. inne. —fa.

*** Sonntagsdienst der Apotheken.** Den Apothekendienst in Lublinitz versieht am heutigen Sonntag, ebenso wie den Nachtdienst in der nächsten Woche, die alte Adler-Apotheke. —fa.

Zehnjähriger rettet seine Mutter

Zahlershausen (Kreis Arnstadt). Eine Einwohnlerin, Mutter mehrerer Kinder, versuchte ihrem Leben durch Einatmen von Leuchtgas ein Ende zu machen. Große Not und unverschuldetes Leid, das über die arme Familie gekommen war, soll die Frau zu diesem schweren Schritt veranlaßt haben. Der aus der Schule heimkehrende zehnjährige Sohn fand seine Mutter in dem bereits mit Gas gefüllten Zimmer im Bette leblos vor. Schnell entschlossen schleppte der kleine tapfere Junge seine Mutter ins Freie, wo sich die Frau nach kurzer Zeit wieder erholte.

Selbsttötende Chiromantin und Astrologin

Miß Martha Filipczak, dipl. durch das Pöschel. Institut in Brüssel, erteilt Auskünfte in allen Lebensfragen.

Den Lesern der „Dübenthaler Morgenpost“ senden wir gegen Einzahlung von 1,50 Floty in Briefmarken ein Horoskop für 3 Jahre, welches angibt, wie man im Leben, Liebe, Handel und Lotterie vorgehen soll. Hierzu ist Angabe des Vor- und Zunamens, des Tages, Monats, Jahres der Geburt notwendig, unter der Adresse: Martha Filipczak, Katowice, ul. Koszarowkiego 14, m. l.

Originalschöpfungseinfluss

Sportnachrichten

b. in Beuthen. Der Schreiber ist eine ziemlich komplizierte Natur und daher nicht sehr leicht zu behandeln.

über mich

Schärfe noch besonders unangenehm wirkt. Trotz seines sehr lebhaften, in hemmungslosen Momenten sogar leidenschaftlichen Temperaments ist er im Grunde ein umständlicher und schwerfälliger Mensch.

D. D. R., Beuthen. Das ist so recht ein Mädel unserer Zeit: beherzt, forsch auf Ziel losgehend, furchtlos und treu, energisch, tapfer, wo es notwendig ist.

Wally C. in Kreuzburg. Diese Handschrift deutet auf eine phantastische, temperamentvolle, sehr leidenschaftliche Natur von verfeinerter Wesenart.

Walter G., in Gleiwitz. G. ist kein "bequemer" Mensch. Er gehört zu jenen Leuten, die mit Eifer an sich selbst arbeiten. Er bemüht sich, das Gefühl in Hintergrund treten und den Verstand vorherrschen zu lassen.

W. W.

— z. — in Beuthen. Sie sind ein durchaus ernst zu nehmender Mensch und wissen sich Geltung zu verschaffen, wenn es sein muß, auch mit Anwendung eines kräftigen, sehr energiegelassen Nachdrucks.

's. in Leobschütz. Das ist die charaktervolle Handschrift eines geistig sehr regen, vielseitig interessierten Menschen mit reicher Phantasie und sehr viel Idealismus.

Karl J., in Leobschütz. B. ist ein Mensch mit wenig Eigenart und Initiative, ein Durchschnittscharakter, den man nicht gerade als schlecht bezeichnen möchte.

sondern so genommen werden will, wie er nun einmal ist. Er wird selten aufrichtig seine Meinung sagen, sondern sich immer so äußern, wie er es im Interesse seiner Bekanntschaften und Beziehungen für günstig hält.

A. J. in Beuthen. Der Ehrgeiz ist niemals ein Fehler, wenn er nur die Strebsamkeit als Grundlage behält und sich vor dem allzu anmaßlichen Geltungsbedürfnis zu bewahren weiß.

über mich

Mensch, lassen sich von melancholischen Stimmungen beeinflussen und niederdrücken und haben daher mit ihrem inneren Gleichgewicht so viel zu tun, daß sie leicht in Gefahr geraten, für den Lebenskampf nicht die erforderliche Kraft aufzubringen.

G. L. in Hindenburg. Das ist ein liebes kleines "Seelchen" mit einem weichen Gemüt, das allen Menschen mit Liebe und Güte entgegenkommt.

S. R. 13 in Schwanau-Gleiwitz. Sie sind ohne Zweifel sehr jung, wenn in Ihrem Wesen zeigt sich so viel Unausgeglichenes, daß man hierfür wohl in erster Linie die jugendlichen Unvollkommenheiten verantwortlich machen muß.

frühe Ehe!

eigenen Ursprünglichkeit ein nicht gerade friedfertiger Mensch, können noch nicht genügend Selbstbeherrschung und halten ihren Willen und ihre Wünsche nach für das Wichtigste.

Diga S., in Oppeln. Olga ist ein sehr feinfühliges, tief veranlagtes Menschenkind mit vielseitigen geistigen und künstlerischen Interessen.

A. W. Schw. 7. 7. 33 in Cosel. Die Schreiberin gibt natürlich, ist aufrichtig, lebenswürdig, entgegenkommend und hilfsbereit. Sie ist sehr gutmütig.

Bermächtigt, welches nach § 1967 Abs. 2 eine Nachlassverbindlichkeit darstellt, für deren Erfüllung Sie als Erbe haften. Die Tatsache, daß sich der Hypothekenschuldner auf das Moratorium beruft, ist den Bermächtigten gegenüber unbeachtlich.

A. A. Zur Beantragung der Ehrenkreuze für die Teilnehmer am Weltkrieg sind vorgeschriebene Vorbrudrucke zu verwenden.

A. R. In dem Handelregister A. Nr. 8 ist bei der Firma „Sugo Menke“ in Beuthen O.S. eingetragen: Die Firma ist geändert in „Riffabrik Sugo Menke“.

Deichsel Hindenburg gegen W. Michowicz 1:0

(Eigener Bericht.)

Hindenburg, 25. August.

Nur wenige Zuschauer hatten sich eingefunden, um diesem ersten Kräftemessen in der neuen Spielzeit beizuwohnen.

Michowicz brachte eine neue, verjüngte Elms-Feld, und auch Deichsel hatte für Wasner und Boczel neue Männer eingestellt.

Von Anfang an entwickelte sich ein flottes Spiel, beide Tore kamen abwechselnd in Gefahr, aber immer wieder erwies sich der Schlussmann als Herr der Lage.

W. Deichsel und Schlesien Hahnau in der Gauliga

Polizei Breslau 3:1 geschlagen

Am Sonnabend ist durch einen 3:1-Sieg über die Fußballer des Polizeisportvereins Breslau...

lan der SC. Schlesien Hahnau in die schlesische Gauliga aufgestiegen. Mit dem eindeutigen Siege der Hahnauer ist auch der Aufstieg des SC. Deichsel Hindenburg zur Gauligamannschaft geklärt.

Das Programm der Fußball-Meisterschaft

Am 2. September

Die Meisterschaftsspiele im Fußball nehmen am 2. September ihren Anfang. Wegen der beiden am gleichen Tage stattfindenden Reserviertwischenpiele sind nur einige wenige Spiele angelegt worden.

Am 9. September

wird ein vollständiges Programm abgewickelt. Hier werden allerdings die Aufstiegsspiele noch Einschüben in der Gauliga und Veränderungen in der Bezirksklasse nach sich ziehen.

Gauliga: Beuthen 09 — SC. Vorwärts Breslau, Ratibor 03 — Aufstiegsverein, Aufstiegsverein — Vorwärts-Rasensport Gleiwitz, SC. Hertha Breslau — FC. Preußen Hindenburg, Breslauer SV. 08 — Breslauer SV. 02. Bezirksklasse: Oberschlesien: Preußen 06 Ratibor — Sportfreunde 21 Ratibor, Bata Dittmuth — Sportfreunde Miltulchitz, SC. Deichsel Hindenburg (?) — SC. Michowicz, Reichsbahn SV. Gleiwitz — Germania Sosniza, VfB. Gleiwitz — SC. Beuthen.

Wie sollten die „Opferpflichtigen“ die Frauen!

Diätisches. Eine bestimmte Schule ist für die Ausbildung als Diätiker nicht vorgeschrieben. Die Ausbildung erfolgt am besten in der Küche eines großen Krankenhauses.

M., Beuthen. „Treudau“, Aktiengesellschaft für Baufinanzierungen im Deutschen Reich, Berlin. In enger Anlehnung an diese Aktiengesellschaft arbeitet die Kasse „Deutscher Baupare“, AG, Berlin NW. 7, Dorotheenstr. 21.

N. R. 17a. Der steuerfreie Lohnbetrag beträgt immer noch 100 Mark monatlich, einschließlich 20 Mark Werbungskosten und 20 Mark Sonderleistungen.

Handelsregister

In das Handelsregister B. ist unter Nr. 447 die Gesellschaft mit beschränkter Haftung unter der Firma „Österr. Fahrzeuggesellschaft mit beschränkter Haftung“ mit dem Sitz in Beuthen O.S. eingetragen.

In das Handelsregister B. Nr. 429 ist bei der „Sütten- und Bergwerksprodukte-Gesellschaft mit beschränkter Haftung“ in Beuthen O.S. eingetragen: Durch Beschluß der Gesellschafter vom 9. Februar 1934 ist das Stammkapital um 80.000,— RM. auf 100.000,— RM. erhöht.

In das Handelsregister A. Nr. 8 ist bei der Firma „Sugo Menke“ in Beuthen O.S. eingetragen: Die Firma ist geändert in „Riffabrik Sugo Menke“.

In das Handelsregister A. Nr. 8 ist bei der Firma „Sugo Menke“ in Beuthen O.S. eingetragen: Die Firma ist geändert in „Riffabrik Sugo Menke“.

McCormick Düngerstreuer. Ohne Kette, ohne Wechselläder. Streut alle Düngersorten gleichmäßig in ebenem und hügeligem Gelände. 2 m und 2 1/2 m mit Holz- oder Stahlrädern. Deutsches Erzeugnis. Goletz & Scholz, Landmaschinen, Reparatur-Werkstatt. Fernsprecher 3186, Gleiwitz O.S., Breslauer Straße 29.

Feinbohren von Automobil-, Motorrad- und stat. Zylindern. Schleifen von Kurbelwellen u. geschweißten Zylindern auf modernen Spezialmaschinen. Carl Schneider & Söhne Maschinenfabrik, Gleiwitz. Telefon 4186. Lager sämtl. „Atc“ Kolben- und Ölabbstreifringe.

Peka-Seife schon die Wäsche. In das Handelsregister A. Nr. 8 ist bei der Firma „Sugo Menke“ in Beuthen O.S. eingetragen: Die Firma ist geändert in „Riffabrik Sugo Menke“.

Wir geben Auskunft

Uter. Durch ein Urteil ist noch lange nicht festgestellt, daß der zur Zahlung von Unterhalt Verpflichtete auch wirklich der natürliche Vater ist.

A. A. Hindenburg. Da Sie auf Grund des Testaments Ihrer Tante in einer Weise in Beuthen O.S. eingetragen sind, die Ihre Erbhaftigkeit nicht beschränkt haben, hatten Sie den Bermächtigten für die ausstehenden Bermächtnisse persönlich und mit Ihrem gesamten Vermögen. Nach § 2174 BGB. hat der Bermächtigte gegen den Erben ein Anspruch auf das

Kleine Anzeigen

»Ostdeutsche Morgenpost«, Sonntag, den 26. August 1934

Die einspaltige Millimeterzeile kostet 0,10 Rmk.,
Chiffregebühr 0,30 Rmk. — Für Stellengesuche
und einspaltige private Anzeigen aller Art gelten
ermäßigte Preise laut Tarif.

Annahmestellen: BEUTHEN OS., Bahnhofstraße
Ecke Kaiser-Franz-Josefplatz, GLEIWITZ, Wilhelm-
straße 61, HINDENBURG OS., Kronprinzenstr. 282,
OPPELN, Ring 18, RATIBOR, Adolf-Hitler-Str. 20
Annahmeschluss:
6 Uhr abends in Beuthen OS.

Unserreicht bleiben
Dürenfurter Tabletten
wachsen unter
Krankheits-Mitteln
allein. 20 Stück 0,50
10 Stück 0,25 - 20 Stück 1,05 RM.

Der neue offene - geschlossene
u. kombinierte
O.-D. Rex mit DKW
luftgekühlt, steuer-u. fährer-
scheinfrei, ist eingeführt!
Wirtschaftlich / Konkurrenzlos
Otto Grünpeter
Generalvertreter
Breslau, Museumsplatz 10 / Ruf 247 75.

Heirats-Anzeigen
Alleinst. Dame mit
schön. Wohng., ver-
mögend, w. Heir-
sche m. Charakter,
tath. Persönlichkeit,
40-50 J., in sich,
Lebensstellung. Zu-
schriften u. B. 1791
a. d. O. d. B. Bth.

Stellenangebote
Hohen Nebenverdienst
erreichen Herren u.
Damen durch Abon-
namentwerb. Ge-
samt wird aus-
sümmlicher Speien-
aufschuß, hohe Pro-
vision u. Fahrgebd.
Nur Kräfte, die in
der Beziehungs-
mit Erfolg tätig
waren, wollen sich
unter B. 1780 an
die Geschf. dieser
Zeitg. Beuth. wend.

Kameraden.
Zuschr. mit Bild u.
St. 1672 an die G.
dies. Zeitg. Hindbg.

Für Lebensmittel-Marken-Artikel
(führendes Fabrikat) suchen wir einen
bei Kleinhandlern gut eingeführten
Platz- u. Provinz-Vertreter,
welcher Lager halten kann. Angebote
mit Referenzen unt. S. O. 19.170 an
A. a. Hamburg 1.

Vertreter gesucht.
Strümpfe, Wäsche, Zeitungen (Wäsche
eig. Herstellung), f. Ober- u. Mittelschl.-
von leistungsfäh. Berliner Großhandlg.
Angeb. gut eingeführter, branchen-
Herren unter S. f. 228 an die Geschf.
dieser Zeitung Beuthen OS.

Wir suchen
1. Verkäufer, hauptf. b. Behö-
den eingeführt. Führerschein er-
wünscht. Intervenier Arbeiter.
Wir bieten
als Kapitalträger. Unternehmen
erstklassig. Konsumartikel. Sof.
Zahlung der hohen Provision u.
Spezialzuschuß. Solide, ausbau-
fähige Existenz. Angebote unter
A. 4725 an die Geschäftsstelle
dieser Zeitung Beuthen OS.

Jüngere, f. f. f.
Stenotypistin
per bald gesucht. Bewerbungen mit
Zeugnissen unter B. 1803 an die G.
Geschäftsstelle d. Zeitg. Beuthen.

Jung. Mädchen,
intelligent, mögl. Handelschulvorbil-
dung, von kaufm. Büro gef. Schriftf.
Angeb. u. B. 1782 a. d. O. d. B. Bth.

Alleinmädchen
gef. f. 4-Personen-
Haushalt. Kräftig,
fleißig, sauber, zu-
verlässig. Kochkennt-
nisse erwünscht.
Zeugnisse an-
Frau Joha. Bth.,
Gartenstraße 21, 1.

Herr gef. u. Vert.
unf. Bizzarr.
a. Wirt. u. Privat.
H. Jürgensen & Co.,
Hamburg 22

General-Agentur
für Industriebez. in Oberschles. zu vergeben.
Die Posit. eignet sich wegen ihrer Ausbaufähig-
keit vorz. für vorwärtsstrebende Herren
aus der Branche, da oben. Inkasso u. Abschl.-
Prov. eventl. feste Zuschüsse gewährt werden.
Bewerb. absolut einwandfreier, kautionsfähiger
Herren, die sich eine Dauerstellung erringen
wollen, erbeten unter K. 193 an **Annoncen-
Knothe, Breslau 1.**

Stellengesuche
Älteres, anständ.
Mädchen
vom Lande sucht
leicht. Stellg., mögl.
in frauenlos. Haus-
halt, bei anst. Kost
u. etw. Taschengeld.
Angeb. u. St. 1671
a. d. O. d. B. Bthg.

Sofort zu vermieten:
in Hindenburg, Stadtmitte, Kron-
prinzenstr. (Reuth.), eine 3-Zimmer-
wohnung mit Beigelaß; Dießter
Straße 18 eine 3-Zimmerwohnung
im Büro. Angeb. u.
St. 1799 an d.
Geschf. d. Zeitg. Bth.

In unserem Grundstück Beuthen OS., Königs-
hütter Landstraße 2, (Vogoda-Gede) sind in ver-
kehrreicher Lage
1 Laden mit 2 großen Schaufenstern
(für jede Branche geeignet)
1 Eckladen mit 2 großen Schaufenstern
(fr. Zigarrengeschäft)
diverse Arbeits- und Lagerräume
(fr. Fleischerwerkstatt)
ab sofort zu vermieten.
Zuschrift an Hausverwaltung der Panjab
Oberstr. 2. B. Beuthen OS., Kaiser-
Franz-Jos.-Platz 4 (Banklotal Flureingang).

2-, 3- u. 4-Zimmer-
Wohnungen
mit Zentralheizung u. Warm-
wasserheizung, Balton,
sosort zu vermieten.
Deutsche Band- und Baugesellschaft
G. m. b. H.
Beuthen OS., Kallbstr. 3, Tel. 2062.

Etagenwohnung.
Sonnige 4 Zimmer u. Küche
nebst Beigelaß zu vermieten. Zu-
ertrag. Beuthen OS., Bergstr. 191.
Die vom Zigarrenhaus Bergmann,
Gartenstraße 19, innehabenden
Geschäftsräume
sind ab 1. Oktober zu vermieten.
Beschäftigung und Angebote erbeten an
Gledisch, Beuthen OS., Gartenstr. 19.

Schöner, geräumiger
LADEN
mit anst. Zimmer, in dem lange
Jahre ein Zigarrengeschäft betrie-
ben wurde, zu vermieten. Inven-
tar u. Warenlager kann evtl. über-
nommen werden. Zu erfragen:
Königin-Luise-Apothek, Hindenburg,
Brojastraße 24.

2 gewerbli. Räume,
1. Stock, im Zentrum, für sofort
zu vermieten. Anfragen unt.
B. 1783 an die Geschäftsst. dieser
Zeitung Beuthen OS.

5-Zimmer-
Wohnung
mit Badeeinrichtung,
sofort oder später
zu vermieten.
Näheres beim
Hausmeister, Bth.,
Hohenzollernstr. 29

1 Laden
m. Neben-, Hopsi-
talstraße 5, bald
zu vermieten.
Ronditorei Dylla,
Beuthen OS.

Vermietung
Eine geräumige, renovierte
3-Zimmer-Wohnung
im Neubau mit Diele, Bad und
Bogglie ist zu vermieten. Anfragen
beim Hausmeister Grefsch, Beuthen,
Gutenbergsstraße 7, parterre rechts.

Sofort zu vermieten:
in Hindenburg, Stadtmitte, Kron-
prinzenstr. (Reuth.), eine 3-Zimmer-
wohnung mit Beigelaß; Dießter
Straße 18 eine 3-Zimmerwohnung
im Büro. Angeb. u.
St. 1799 an d.
Geschf. d. Zeitg. Bth.

In unserem Grundstück Beuthen OS., Königs-
hütter Landstraße 2, (Vogoda-Gede) sind in ver-
kehrreicher Lage
1 Laden mit 2 großen Schaufenstern
(für jede Branche geeignet)
1 Eckladen mit 2 großen Schaufenstern
(fr. Zigarrengeschäft)
diverse Arbeits- und Lagerräume
(fr. Fleischerwerkstatt)
ab sofort zu vermieten.
Zuschrift an Hausverwaltung der Panjab
Oberstr. 2. B. Beuthen OS., Kaiser-
Franz-Jos.-Platz 4 (Banklotal Flureingang).

2-, 3- u. 4-Zimmer-
Wohnungen
mit Zentralheizung u. Warm-
wasserheizung, Balton,
sosort zu vermieten.
Deutsche Band- und Baugesellschaft
G. m. b. H.
Beuthen OS., Kallbstr. 3, Tel. 2062.

Etagenwohnung.
Sonnige 4 Zimmer u. Küche
nebst Beigelaß zu vermieten. Zu-
ertrag. Beuthen OS., Bergstr. 191.
Die vom Zigarrenhaus Bergmann,
Gartenstraße 19, innehabenden
Geschäftsräume
sind ab 1. Oktober zu vermieten.
Beschäftigung und Angebote erbeten an
Gledisch, Beuthen OS., Gartenstr. 19.

Schöner, geräumiger
LADEN
mit anst. Zimmer, in dem lange
Jahre ein Zigarrengeschäft betrie-
ben wurde, zu vermieten. Inven-
tar u. Warenlager kann evtl. über-
nommen werden. Zu erfragen:
Königin-Luise-Apothek, Hindenburg,
Brojastraße 24.

2 gewerbli. Räume,
1. Stock, im Zentrum, für sofort
zu vermieten. Anfragen unt.
B. 1783 an die Geschäftsst. dieser
Zeitung Beuthen OS.

5-Zimmer-
Wohnung
mit Badeeinrichtung,
sofort oder später
zu vermieten.
Näheres beim
Hausmeister, Bth.,
Hohenzollernstr. 29

1 Laden
m. Neben-, Hopsi-
talstraße 5, bald
zu vermieten.
Ronditorei Dylla,
Beuthen OS.

Für wenig Geld
durch die Welt...
aber nicht zu Fuß!

Auch Sie können sich einen Wagen
leisten. **DKW-Front-Limousine** sparen Sie
mehr, als Sie kosten!
Nur zirka sechs Liter Kraftstoff-
Verbrauch auf hundert Kilometer
dabei überlegene Leistung und
Zuverlässigkeit, fortschrittlichste
Konstruktion: Frontantrieb - Einzelrad-
Federung - die ideale selbsttragende
Karosserie - Zweilicht-Hochleistungs-
Motor - geräumige, viertür. Karosserie

DKW
FRONT-LIMOUSINE
ab RM 1865.
ab Werk

Bezirks-Vertretungen: Ing. Franz Jelinek, Gleiwitz OS.,
Bahnhofstr. 28; Hans Spaniol, Oberg.-, Beuthen OS.,
Franz Schubert-Straße 3.

Wir halten
fest und treu
zu unserer
„Ostdeutschen“!

Mietgesuche
Suche eine
4-5-Zimmer-Wohnung
mit Badzimmer. Zum 1. Oktober
zu beziehen. Angebote sofort unt.
B. 268 an die Geschäftsst. dieser
Zeitung Beuthen.

Schöne, sonnige
3-Zimmer-
Wohnung
mit Garteneing.-
Eingang, (Neubau),
in Parknähe, ab
1. Oktob. an ruhig.
Miet. zu vermiet.
Angeb. u. B. 1796
a. d. O. d. B. Bth.

Schöne, sonnige u.
preiswerte
1 1/2-, 2 1/2-, 3 1/2- und
4 1/2-Zimmer-Wohnung
mit Beigel., sofort
od. später zu ver-
mieten. Zu erfr. bei
Zuschauermeister
Marx, Beuthen,
Gieselerstraße 25,
Telephon 4510.

Eine Mercedes
Kleinschreib-
maschine
für nur **RM 182.—**
oder **24 Monats-**
raten von je
RM 7.90
+ Anzahlung
(RM 17.90)
Druckchrift kostenlos
MERCEDES
WERKE
in Zeila-Mehlis-Thür
Erzeuger der füh-
renden elektrischen
Schreibmaschine
MERCEDESELEKTRA
Bezirksvertretung:
Alto Dolina, Beuthen OS.,
Hohenzollernstr. 11,
Fernauf 3078.
Spezial-Reparaturwerkstatt für
alle Systeme

4-Zimmer-
Wohnung,
1. Stock, oder
Wohn-Wohnung
für sofort oder
1. 10. 1934 gesucht.
Angeb. u. B. 1788
a. d. O. d. B. Bth.

Großes
Gelegenheitskauf
Fast neues **Klavier**
umst. halber gang
Bill. zu verkaufen.
Bth., Solgerstr. 6,
2 Treppen rechts.



Wiegt knapp ein
halbes Gramm -
so ein winziger Reißbrett-Stift.
Und doch ist es ein großer
Artikel, groß geworden nicht
allein, weil er gleich zu Anfang
unentbehrlich schien, sondern
weil man ihn als unentbehr-
lich propagierte. Immer und
immer wieder ist es die Pro-
paganda, die Werbung, die
einen Artikel vorwärtstreibt
und ihn allmählich im Herzen
des Volkes verankert. Über-
tragen Sie dieses Beispiel auf
Ihr eigenes Geschäft — und
handeln Sie danach! Die gute
Anzeige in einer guten Zeitung
wirkt stets wie eine persönliche
Empfehlung!

Geldmarkt
GELD
RM. 100.— bis RM. 3000.—, mtl.
rückg. RM. 1,25 per RM. 100.—, kosten-
los! Auskunft und Beratung durch
Kugardhime, Beuthen OS.,
Kaiser-Franz-Josef-Platz 10,
Bezirksdirektion der Hanfentischen
Spar- u. Darlehens-Ges. m. b. H.,
gem. Ges. v. 17. 5. 1933 d. Reichsbeauf-
tragten f. Zweckspartennehm. unterst

Lebensmittel-
geschäft
Beuthen, sofort zu
verkaufen. Angeb.
unt. B. 1805 an d.
Geschf. d. Zeitg. Bth.

Verkäufe
Autoreifen,
fabrikneu, versch. Größen, soweit Vor-
rat, liefert ab Lager
J. & P. Wrobel, Beuthen OS.,
Hindenburgstraße 10, Tel. 3557,
Vertreter der Mercedes-Benz- und
BMW-Automobilwerke.

3- bis
4-Zimmer-
Wohnung
in Parknähe von
Sungesell. gesucht.
Angeb. u. B. 1800
a. d. O. d. B. Bth.

Leeres Zimmer
m. Kochgelegenheit
oder jg. Ehep. sof.
oder 1. 9. gesucht.
Angeb. u. B. 1792
a. d. O. d. B. Bth.

Lagerräume
mit H. Verkaufsa-
raum, f. d. H., hell,
trocken, 30—50 qm,
sof. im Ztr. gesucht.
Angeb. u. B. 1801
a. d. O. d. B. Bth.

Wegen Auflösung preiswert zu
verkaufen:
mod. Es-, Herren-,
Schlafzimmer,
Radio, Teppiche, Kristall usw. Zu
erfragen in der Geschäftsstelle dieser
Zeitung Gleiwitz.

Die Anzeige
ist das erfolgreichste
Werbemittel

Guterhaltetes
Klavier
preisw. abzugeben.
Angeb. u. B. 1790
a. d. O. d. B. Bth.

Zwei gut erhaltene
Geld-
schränke,
ein groß, 2türiger
u. ein kleiner, 1tür-
riger, sehr billig
zu verkaufen.
Heilborn & Karliner
Gleiwitz,
Kronprinzenstr. 10.

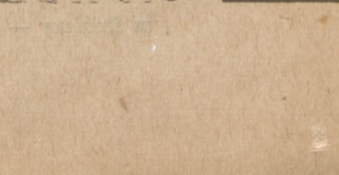
Möblierte Zimmer
Gut möbl. Zimmer,
Ztr., m. Jent.-Sas-
u. fließb. Warmw.-
mit u. ohne Penl.,
an jüd. Herrn od.
Dame sof. zu verm.
Angeb. u. B. 1802
a. d. O. d. B. Bth.

Zwei gut möblierte
Vorzimmer,
Schreibt. u. Bücher-
schrank noch, auch
einzel. abzugeben.
Beuthen OS.,
Grünpeterstr. 10a,
2. Stock rechts.

Frdl. Vorderzimmer,
Hohenzollernstraße,
Bth., möbl. od. un-
möbl., evtl. Kü-
chenbenutzg., bald
zu vermieten.
Angeb. u. B. 1804
a. d. O. d. B. Bth.

Grundstücksverkehr
Verkauf
Geschäfts-
grundstück
in Kroll-Guta geg.
Grundstück in Bres-
lau? Angeb. unter
B. 1798 an die G.
dies. Zeitg. Beuth.

Radio 1934/35
von **Deutsch**,
Beuthen OS., Kreuzer Str. 9
Bisherige Geräte zu
niedrig. Preisen u.
richtige Auswahl
an neuen Typen.
Schaub, Weltsuper
jetzt RM. 217.— compl.
Der intelligente
Käufer greift zu
und kauft beim
Radio-Ingenieur.



AUCH SIE
müssen wissen,
daß die
beliebteste
Deutsche Volks-
Schreibmaschine
Orga-Privat

Modell 7
gegen Monats-
raten **11.50**
ab RM
oder per
Kasse **165**
a RM
zu haben ist.
Prospekte und Be-
zugsbedingungen
unverändert und
kostenlos durch
Orga, Breslau 2
Tautenzienstraße 54

Kaufgesuche
Ein- und Verkauf
aller Arten von
gebrauchten Säden
1. Oberstr. Sad-
großhandlg. **Isaak**
Herszkowicz,
Gleiwitz, Bahn-
hoffstr. 6, Tel. 2782
größt. Spezialgeschäft Oberstr.
Sad-Heilmitz
Mod. Plindanft

Der gute Druck
Ihrer Briefbogen und Besuchs-
karten, Prospekte u. Kataloge.
Flugblätter und Preislisten ist
von entscheidendem Einfluß

auf den Erfolg. Ihre Kund-
schaft soll doch einen vorteil-
haften Eindruck gewinnen —
das Äußere und die Qualität
Ihrer Angebote müssen deshalb
übereinstimmen. Lassen Sie
Ihre Drucksachen bei uns her-
stellen; unsere Leistungen
werden Sie befriedigen.

Im geschäftlichen und privaten
Leben entscheidet über Erfolg
oder Mißerfolg immer

der gute Eindruck
Verlagsanstalt Kirsch & Müller GmbH.

GloBax
Schnell-Wäsche
regenweiches Wasser
blendend weisse Wäsche



Deutschlands Kampf um die Saar

Die Volksabstimmung im Saargebiet

Durch den Vertrag vom 28. Juni 1919 wurde das Saargebiet (ca. 850.000 Seelen) für einen Zeitraum von 15 Jahren der provisorischen Regierung einer internationalen Kommission des Völkerbundes unterstellt. Die Zeit der Fremdherrschaft ist bald abgelaufen. Am 13. Januar 1935 findet die Volksabstimmung im Saargebiet statt.

Es bestehen für die Wahl drei Möglichkeiten:

1. Beibehaltung des internationalen Regierungssystems,
2. Vereinigung mit Frankreich,
3. Rückgliederung an Deutschland.

Berechtigt zur Abstimmung sind Personen beiderlei Geschlechts, die am 28. Juni 1919, dem Tage der Unterzeichnung des Vertrages, im Saargebiet gewohnt und am Tage der Abstimmung das 20. Lebensjahr erreicht haben. Es ist also für die Zulassung zur Wahl ganz gleichgültig, ob man im Saargebiet geboren wurde, welche Staatsangehörigkeit man besitzt und wo man zur Zeit der Abstimmung wohnt.

Die Abstimmung soll der Völkerbundsrat leiten und durchführen. Er beauftragte deshalb mit der Leitung und Durchführung der Abstimmung einen Ausschuß unter Führung des Italiensers Aloisi. Die Abstimmung wurde auf den 13. Januar 1935 festgesetzt. Der Ausschuß entsandte in das Saargebiet eine Abstimmungskommission, die am 1. Juli 1934 mit ihrer Arbeit begann und unabhängig von der Regierungskommission des Saargebietes ist. Es wurde ein besonderer Erlaß über die Abstimmungsordnung herausgegeben, der aus vier Hauptteilen besteht.

Der 1. Hauptteil bestimmt die Abstimmungsbezirke — im preussischen Teil wird nach Bürgermeistereien, im bayerischen Teil nach Gemeinden abgestimmt — die Einsetzung von Abstimmungsbehörden und -Gerichten — hauptsächlich von Ausländern besetzt — und die Aufstellung von Stimmlisten.

Der 2. Hauptteil enthält Bestimmungen über das Abstimmungsverfahren.

Der 3. Hauptteil spricht von der Errichtung, Zuständigkeit und Verhandlung der Abstimmungsgereichte.

Der 4. Hauptteil nennt die Strafbestimmungen, die eine freie Stimmgabe und einen ordnungsgemäßen Verlauf des Abstimmungsablaufs gewährleisten sollen.

Der Völkerbund gibt die letzte Entscheidung über die Staatszugehörigkeit des Saargebietes. Von den Alliierten wurde immer betont, daß die Bevölkerung des Saargebietes selbst über ihr Schicksal entscheiden könne. In einer Note vom 16. Juni 1919 heißt es wörtlich:

„Die Bevölkerung wird volle Freiheit haben, darüber zu entscheiden, ob sie die Vereinigung mit Deutschland, die Vereinigung mit Frankreich oder die Fortsetzung des im Vertrage vorgesehenen Regimes vorzieht.“

Für die Abstimmung im Saargebiet wurde keine Bestimmung erlassen über die Berücksichtigung von wirtschaftlichen und geographischen Tagen, wie es in den anderen Abstimmungsgebieten, z. B. in Oberschlesien, ausdrücklich bestimmt war. Also ist im Saargebiet nur der Wille des Volkes ausschlaggebend.

land eine genügende Kohlenmenge zu fördern für den Ausfall in der Förderung der Kohlenfelder von Senz und Bas de Calais. Jedoch sollte die vollständige Herstellung der Gruben nicht mehr als 5 Jahre beanspruchen.

Noch am 7. April 1919 erklärte Wilson, daß Frankreich nicht das Saargebiet erhalten sollte, und zwar gegen die Uebereignung der Gruben und gegen die Errichtung eines unabhängigen Staates.

Frankreich brachte inzwischen folgende Forderungen heraus:

1. Schaffung eines unabhängigen Staates, der durch Zollunion an Frankreich angeschlossen sein sollte.
2. Souveränität des Völkerbundes mit einem Mandat für Frankreich und Volksabstimmung nach 15 Jahren.

Auch Englands Standpunkt war derselbe. Am 10. April 1919 wurde über diese Forderungen in einer Kommission Haaskins, Headlam-Morley und Tardieu verhandelt. Am 4. Mai 1919 erfolgte die letzte Korrektur des Entwurfes, der dann am 28. Juni 1919 „Vertrag“ geworden war.

Die Saar in Politik und Geschichte

In den Friedensverhandlungen 1919 forderte der damals schon über 70 Jahre alte französische Staatsmann Clemenceau die Angliederung des Saargebietes an Frankreich und glaubte die Ansprüche aus der Geschichte des Saarlandes ableiten zu können. Tardieu führte in seiner ersten Saardenkenschrift an, daß das Saargebiet während vieler Jahrhunderte mit Frankreich vereinigt gewesen und nur mit Gewalt abgetrennt worden sei. Er brachte hierzu Beweise, die aber keine Beweise waren, denn er führte aus der Geschichte des Saarlandes nur die sogenannten „Franzosenzeiten“ an. Wertet man die geschichtlichen Tatsachen, ohne voreingenommen zu sein, so ist jeder Anspruch von französischer Seite auf das Saargebiet unberechtigt.

Zur Zeit der Völkerwanderung und später in den Zeiten der Franken und Karolinger zog sich die politische Grenze weit im Westen über den Argonnen, später längs der Maas hin. Wollte die französische Ausdehnungspolitik die Saar erreichen, so mußte sie erst über Maas und Mosel, 1381 fiel die Grafschaft Saarbrücken, der geschichtliche Kern des Saargebietes, an die Kaiser und verblieb dort vier Jahrhunderte, bis in der Französischen Revolution das ganze linke Rheinufer erobert wurde. Die Einnahme des Saargebietes durch französische Soldaten in der Französischen Revolution ist zwar geschichtliche Tatsache; aber das ist noch kein Grund für Frankreich, das Saargebiet als ein ursprünglich französisches Gebiet anzusehen. Der Versuch Ludwigs XIV., durch die Reunion der Saarlande die Grenzen der Eroberung noch zu erweitern, scheiterte. Schon nach zwei Jahrzehnten mußte er im Ryswiler Frieden (1697) das Saargebiet wieder räumen; er behielt nur Saarlouis.

In der Französischen Revolution 1792 wurde das Saargebiet von den revolutionären Heeren Frankreichs besetzt. Auch hier mußte Frankreich schon nach zwei Jahrzehnten auf einen gemeinsamen Angriff der deutschen Staaten hin das eroberte Gebiet wieder räumen. Am 1. Pariser Frieden 1814 behielt Frankreich zwar noch Saarbrücken und Saarlouis, also die Saarlöhne, mußte aber auch diese Gebiete im 2. Pariser Frieden wieder zurückgeben. Die Saarländer, die durch den 1. Pariser Frieden von Deutschland ausgeschlossen wurden, legten vergeblich Verwahrung ein. Als dann Napoleon bei Waterloo seine größte Niederlage erlitt, forderten die Saarbrücker ausdrücklich, wieder staatlich mit Deutschland vereinigt zu werden, und zwar mit der einzigen Begründung, daß sie Deutsche

seien. So kam das Saargebiet mit Ausnahme kleiner Teile im Südosten, die der Pfalz und Bayern zugeschlagen wurden, an Preußen.

1870 verurteilten die Franzosen noch einmal das Saargebiet mit Kriegsgewalt zu befehen. Doch kaum waren sie bis Saarbrücken vorgeedrungen, so wurden sie in der Schlacht bei Spicheren zurückgeschlagen. Erst am Ende des Weltkrieges 1918 konnten die Franzosen wieder das Saargebiet befehen, daß sie gegen alles Recht und auch gegen den Versailler Vertrag erst 1930 räumten.

Das Saargebiet kann eine jahrtausendlange Zugehörigkeit zu Deutschland nachweisen. Saarländer nahmen immer regen Anteil an der Entwicklung des deutschen Nationalstaates, Saarländer mühten sich 1848/49 um eine Deutsche Reichsverfassung, Saarländer kämpften 1866/70 bei Königgrätz und bei Sedan für die Reichsgründung, und Saarländer kämpften im Weltkriege auf allen Fronten für Deutschland. Das heutige Saargebiet ist geschaffen worden durch den Versailler Vertrag gegen den Willen des Saargebietes und gegen den Willen Deutschlands. Ein solches Unrecht kann nur wiedergutmacht werden durch die Rückgliederung des Saargebietes an Deutschland.

Aufruf zur Abstimmung

Die Regierungskommission des Saargebietes hat am 8. 7. 34 die Vorschriften über die Aufstellung der Stimmlisten für die Volksabstimmung im Saargebiet am 13. 1. 35 erlassen. Weiterhin hat die Volksabstimmungskommission des Völkerbundes am 20. Juli 1934 eine Bekanntmachung veröffentlicht, die nähere Vorschriften über die Abstimmungsberichtigung und über die Anmeldung der Stimmberechtigten zur Aufnahme in die Stimmlisten enthält.

Hiernach müssen Stimmberechtigte, die außerhalb des Saargebietes wohnen, einen besonderen Antrag auf Eintragung in die Stimmlisten stellen. Wer nicht in die Stimmlisten eingetragen ist, kann sein Stimmrecht nicht ausüben. Es liegt daher im eigenen Interesse aller im Reich wohnenden Stimmberechtigten, diesen Antrag mit tünlichster Beschleunigung einzureichen. Die Antragspflicht läuft mit dem 31. August 1934 ab.

Der Antrag, der an den „Gemeindeausschuß“ des Bezirks zu richten ist, in dem der Abstimmungsberechtigte am 28. Juni 1919 die Einwohnereigenschaft hatte, muß folgende Angaben enthalten:

1. Die Namen, Vornamen, das Geburtsdatum, den Geburtsort und den Beruf des Antragstellers (im Falle einer Berufsänderung denjenigen, den er am 28. Juni 1919 ausübte), sowie die Vornamen seines Vaters und ferner, falls es sich um eine verheiratete Frau handelt, die Namen und Vornamen ihres Ehemannes (im Falle einer Veränderung des Familienstandes nach dem 28. 6. 1919 den Familienamen, den sie an diesem Zeitpunkt trug);
2. Die Gemeinde, in der er die Einwohnereigenschaft am 28. Juni 1919 hatte;
3. Den gewöhnlichen Aufenthalt zur Zeit des Antrages;
4. Die Zuschrift im Saargebiet, an die Mitteilungen zu richten sind.

Die vorhandenen Beweisstücke für die Einwohnereigenschaft im Saargebiet sind dem Antrag beizufügen; befinden sich solche Beweisstücke nicht in den Händen des Antragstellers, so ist in dem Antrag anzugeben, bei welcher Stelle des Saargebietes diese Unterlagen erhältlich sind.

Sämtliche Abstimmungsberechtigten im Reich werden hiermit aufgefordert, ihren Antrag auf Eintragung in die Stimmliste bis spätestens zum 31. August 1934 an den zuständigen Gemeindeausschuß im Saargebiet gelangen zu lassen. Zur Aufklärung über alle bei der Anmeldung zu berücksichtigenden Gesichtspunkte stehen den Stimmberechtigten die Saarländischen Stellen ihres jetzigen Wohnortes (das Einwohnermeldamt, in den Städten die zuständigen Polizeireviere) sowie die Geschäftsstellen des Bundes der Saarvereine — in Berlin befindet sich diese SW. 11, Stresemannstraße 42, zur Verfügung. Es wird jedem Abstimmungsberechtigten dringend empfohlen, vor Abendung seiner Anmeldung die vorgenannten Stellen zum Zwecke der Beratung in Anspruch zu nehmen.

Wie entstand das Saarstatut?

Schon im Jahre 1917, also noch während des Weltkrieges, schloß Frankreich mit Rußland ein Geheimabkommen, in welchem bestimmt worden war, daß Frankreich

1. die Grenzen Lothringens nach freiem Ermessen ziehen könne;
2. sich das Saar-Kohlenbecken angliedern könne und
3. sich im Saargebiet strategische Sicherungen verschaffen dürfe.

Nach Kriegsende wurde jedoch dieses Geheimabkommen fallen gelassen.

Im März 1919 wurde auf der Pariser Konferenz von neuem über das Schicksal des Saargebietes beraten. Diese Beratungen wurden hauptsächlich geführt von Tardieu, Lloyd George und Wilson, bzw. von ihren Unterhändlern Haaskins, Johnson und Headlam-Morley. Deutsche Vertreter waren zu diesen Verhandlungen nicht zugelassen. Das französische Memorandum vom 28. März 1919, welches dem Vierer-Rat vorgelegt wurde, verlangte:

1. Wiederherstellung der Grenzen von 1814,

2. Einsetzung eines Sonderregimes für das Saargebiet,
3. dauernde Uebereignung der Saargruben an Frankreich.

Lloyd George verwarf damals den Punkt über die Wiederherstellung der Grenzen von 1814. Wilson lehnte das ganze Memorandum ab. U. a. sagte Wilson, niemals hätte Frankreich bis jetzt die Wiederherstellung der Grenzen von 1814 verlangt; „wiedergutmachen“ wäre das Unrecht von 1871 und nicht das von 1814. Wilson wollte Frankreich nur eine Entschädigung in wirtschaftlicher Hinsicht gewähren. Er beauftragte daher seine Sachverständigen Haaskins und Johnson mit der Verfertigung eines Gutachtens über die freie Benutzung der Kohlengruben des Saargebietes. Im 31. März 1919 gab Wilson eine auf dem Gutachten seiner Sachverständigen aufbaute Note heraus, in welcher er betonte, daß Frankreich das volle Eigentum an den Kohlengruben erhalte und daß zur Ausbeutung der Kohlengruben die größten Erleichterungen gewährt werden sollten. Gleichzeitig verfaßte der amerikanische Wirtschaftssachverständige Baruch ein Gutachten, in dem er u. a. verlangte, daß Frankreich berechtigt sein sollte, von Deutsche



Das Deutsche Ed

in Koblenz — der Zusammenfluß von Rhein und Mosel. Hier findet heute die Saar-Rundgebung statt.

Dr. Goebbels vor SA. und PO.

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 25. August. Durch Horst Wessels altes Kampfgebiet, durch den Osten Berlins, hallte Sonnabend nachmittag Marschmusik. Die Staudarten der Brigade 28 marschierten zum Lustgarten, wo Dr. Goebbels seit langem wieder zum ersten Male vor der Berliner SA sprach. Er kam zunächst auf die Ereignisse des 30. Juni zu sprechen. Die Menschen hätten in Deutschland geglaubt, daß mit dem verräterischen Treiben einzelner Männer die SA. insgesamt identifiziert werden müßte. Sie müßten von dieser Stelle diesen verachtenswerten Versuch zurückweisen. Was Sie für den Führer und für die Bewegung getan habt, das weiß ich besser als jeder andere, und das bedarf nicht mehr des Begrüßes derer, die an der Eroberung der Reichshauptstadt überhaupt keinen Anteil gehabt haben. Es ist nicht wahr, daß ich allein die Reichshauptstadt erobert hätte. Ich weiß, welche bitteren und schweren Zeiten Ihr durchgemacht habt. Daß die Rehabilitation so kurz und so schmerzlos durchgeführt werden konnte, verdankt man nur Eurer Treue.

Die Gerüchtmacherei im Lande und die Kominationstucht einer gewissen ausländischen Presse hat sich dieser Vorgänge bemächtigt und hat daraus schließend zu müssen geglaubt, daß nun die politische Aufgabe der SA. ein für alle Mal erledigt sei. Man kann nur die Instinktlosigkeit bewundern, mit der diese Stellen die politische Entwicklung in Deutschland beobachtet, beschreiben und bekritisieren. Ihr SA-Männer seid die aktivste Garde des Führers, und es dient nur zur Herstellung des alten Rufes und Ruhmes unserer SA-Garde, wenn die Elemente aus der SA. ausscheiden, die mit dem Gedanken und mit Sinn und Zweck der SA. überhaupt nichts zu tun haben.

So, wie die SA. geworden ist, so soll sie bleiben. Uns ist es nur darum zu tun, das Volk in seinem Sinn und seinem Herzen zu gewinnen. Komme mir keiner und sage: „Die SA. ist überflüssig geworden, weil sie keine Aufgabe mehr hat.“

Nach 10 v. S. unseres Volkes sind noch nicht für uns gewonnen. Nur ein kleiner Bruchteil dieser 10 v. S. muß als asozial und unbrauchbar für die Volksgemeinschaft angesehen werden. Die anderen aber gilt es zu gewinnen. Ich weiß, meine Kameraden, daß es

in den Monaten, da wir die Macht besitzen, noch nicht gefangen konnte, alle Fragen zu lösen.

Wir sind, seitdem wir die Macht besitzen, nicht fett und dick, wohl aber grau geworden. Wir haben die Mächte zum Tage gemacht, wir haben uns abgemüht mit den Sorgen der Nation, die wir zu unseren Sorgen machten. Niemand kann uns den Vorwurf machen, daß wir etwas nicht getan hätten, was hätte getan werden müssen. Der Rest, der unerledigt und ungelöst blieb, der soll uns für die Zukunft vorbehalten sein. Und wie glaubt Ihr denn, daß ein Führer und seine Regierung diese Aufgabe überhaupt in Angriff nehmen, geschweige lösen könnten, wenn sie nicht wüßten, daß das Volk in seinen besten Teilen hinter ihnen steht. Im Kampfe sind wir geworden, und kämpfen werden wir müssen. Ziel, leicht wird eine Reihe von Aufgaben, die uns gestellt sind, überhaupt nicht mehr von dieser Generation gelöst werden können. Ausschlaggebend ist, daß wir das Ziel nicht aus den Augen verlieren.

Wohlan denn, laßt uns arbeiten und marschieren im Geist des Vertrauens und der Kampfbereitschaft. Zeigt Euer braunes Ehrenband wieder stolz und aufrecht der Reichshauptstadt. Die, die es befehlen wollten, sind uns schließlich gemacht worden. Eure Ehre aber, Euer Ruhm und eure stolze Tradition sind nicht angetastet worden. So wollen wir uns denn in dieser Stunde wieder einmal der Bewegung, der Idee und dem Führer verpflichten. Der Führer hat die Macht. Das ist gut! Der Führer hat das Volk. Das ist das Beste! In diesem Volk stehen wir. Für dieses Volk arbeiten und kämpfen wir, und diesem Volk weihen wir uns, solange noch ein Atemzug in uns ist.“

Nachdem Reichsminister Dr. Goebbels seine Rede beendet hatte, hielt

Obergruppenführer von Sagow

eine Ansprache, in der er u. a. sagte:

„Es erfüllt mich mit besonderem Stolz, daß mich der Führer an die Spitze der SA. der Gruppe Berlin-Brandenburg berufen hat. Die letzten Wochen waren für Euch nicht leicht zu ertragen. Es schien, als sei die SA. in ihrer Ehre angegriffen. Die Schuld lag an den wenigen und bei Gott nicht an den treuen SA-Männern. Was an Schwerem in den letzten Tagen vor Eurem Urlaub im Juni über uns kam, es soll vergesen werden.“

Ich habe die Aufgabe vom Führer bekommen, die SA-Gruppen zu reinigen, wie es notwendig ist,

und das geschieht. Noch lange kann nicht alles unterjocht sein. Die meisten Angriffe haben sich als haltlos erwiesen, und noch keiner der verleumdeten Führer mußte aus unseren Reihen ausscheiden. Erst wenn einwandfrei festgestellt ist, daß ein Führer gefehlt, dann muß er gehen und darf nicht mehr unser Braunhemd tragen. Denken Sie, was passiert wäre, wenn über unsere Bewegung und über Deutschland das hereingebrochen wäre, was diese Phantasten vorhätten!

Zu einem letzten großen Appell vor dem Nürnberger Reichsparteitag marschierten am Abend die Politischen Leiter des Gau-es Groß-Berlin der NSDAP. in Stärke von 14 000 Mann vor dem Berliner Gauleiter Reichsminister Dr. Goebbels und dem Stabsleiter der PD. Staatsrat Dr. Ley, auf dem Tempelhofer Felde auf.

In seiner Ansprache führte Dr. Goebbels hier u. a. aus:

Als ich Euch zum letztenmal zu Eurem Appell zusammenberief, da stand die Bewegung gerade in ihrem entscheidungsvollen Kampfe um die Macht. In richtiger Erkenntnis einer politischen Organisation und ihrer Möglichkeiten, zu siegen, wandten wir uns damals nicht zuerst an das Volk, sondern an die Bewegung und ihre Formationen, da das Volk immer so denkt, wie seine beste Minderheit denkt. Denn ein Volk wird nicht durch die Masse der Indifferenten repräsentiert, sondern durch jenen Willensstern, der weiß, was er will und der auch entschlossen ist, dafür zu kämpfen. Wir sind an die Verantwortung gekommen. Wir wollten unsere Autorität nicht aufrichten auf Gewalt und Terror und keine Diktatur durchzuführen, die auf Gewehrläufen und Kanonen saß, sondern wir wollten das Herz des deutschen Volkes gewinnen. Die Aufgaben, die uns zur Lösung aufgegeben waren, waren schwer und groß, und nur die Phantasten und Ueberoptimisten im Volke hatten geglaubt, daß nur der Nationalsozialismus an die Macht zu kommen brauche, um im Sande umdrehen in Deutschland alles wieder in Ordnung zu bringen.

Immer aber betrachtete die Führung die Bewegung selbst als Mittlerin zum Volke. Darum haben wir

die Partei und ihre Gliederungen zu Säulen des neuen deutschen Staates gemacht.

Gewiß ist vieles von dem, was wir uns vorgenommen hatten, noch unerfüllt, denn die Probleme, die auf uns zubrückten, waren so enorm groß und umfangreich, daß wir nur einige herausgreifen konnten, um sie einer Lösung entgegenzuführen. Vieles mußte liegen bleiben, weil wir am Ende ja auch nur Menschen waren und weil wir jeder nur ein Leben und eine Kraft einzusetzen hatten. Wir haben gearbeitet, manchmal die Mißgunst, den Neid und wohl auch den Haß und die Verleumdung der Welt über uns ergehen lassen, immer im Gedanken an das Ziel, das vor uns stand. Manches Mal hätte uns die Verzweiflung übermannt, wenn wir nicht immer und immer wieder aus Euch, aus Eurem Idealismus und aus Eurer Hingabe an die Sache neuen Mut und neue Kraft geschöpft hätten! Wenn wir so oft in den Zeiten unserer Opposition sagten:

„Es gibt überhaupt nichts, was Menschen nicht lösen könnten, wenn sie es nur lösen wollen“,

so leuchtet uns dieser Satz in der Schwierigkeit, die uns bevorsteht, als Leitstern voraus.

Ich danke Euch für Eure Treue, für Euren Fleiß, für Eure Opferbereitschaft und Eure Hingabe. Ich überbringe Euch die Grüße und die Verbundenheitsgefühle des Führers. So wollen wir getrost und guten Mutes in den kommenden Herbst und Winter hineinmarschieren, in Nürnberg werden wir uns die letzte Kraft holen, und dann soll es an die Arbeit der schweren Monate gehen.

Der erste Rausch einer übersprudelnden Siegfriede ist ersetzt worden durch die nüchterne Sachlichkeit, mit der wir nun zu arbeiten und zu kämpfen entschlossen sind.

Aber auch diese nüchterne Sachlichkeit ist ebenso wie die überstürmende Begeisterung erfüllt vom Glauben an das Werk, von der Treue zur Idee und zur Hingabebereitschaft zum Führer. Das Reich wird bestehen, wie Ihr besteht. Das Reich wird alle Krisen und Gefahren überwinden, wenn Ihr mutig und unbeirrt Euren Weg fortsetzt. Der Führer wird sein Werk vollenden, wenn Ihr zu ihm steht.

Vor Dr. Goebbels hatte der Stabsleiter der PD., Staatsrat Dr. Ley, eine kurze Ansprache gehalten.

Die Amtsenthebung Bruders

Berlin, 25. August. Nachdem der Stabsleiter der Obersten Leitung der PD. den Direktor Bruder seiner Aemter in der NSDAP. und der Deutschen Arbeitsfront entzogen hat, hat der Reichsarbeitsminister dem dem Direktor Bruder erteilten Auftrag zur Weiterführung des Reichsverbandes der Ortskrankenkassen und sonstiger Kassenerkrankungen und Gesellschaften mit sonstiger Wirkung widerrufen.

Bereidigung auf den Führer

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 25. August. Am Sonnabend vormittag wurde in den einzelnen Polizeiständen die Vereidigung der Landespolizei auf den Führer und Reichskanzler Adolf Hitler vorgenommen. Um 18 Uhr vereidigte Reichsminister

Mussolini predigt den Krieg von heute oder morgen

(Telegraphische Meldung)

Paris, 25. August. Wie der „Matin“ aus Bologna berichtet, hat Mussolini zum Abschluß der italienischen Mandate vor den Offizieren und den Militärratshältern der vertretenen Mächte von der Plattform eines Tanks eine Ansprache gehalten, in der er ausführte: „Niemand in Europa wünscht den Krieg, aber der Gedanke an den Krieg liegt in der Luft. Der Krieg kann von einem Augenblick zum anderen ausbrechen.“

Ende Juli war eine unvorhergesehene Lage eingetreten, ähnlich der von 1914. Wenn wir keine Divisionen an die Grenze geschickt hätten, wären Verwicklungen erfolgt, die nur durch die Stimme der Geschütze hätten gelöst

Dr. Goebbels die Beamten seines Ministeriums auf den Führer und Reichskanzler. Die Beamten des Reichsfinanzministeriums wurden im großen Festsaal dieses Ministeriums im Rahmen einer schlichten Feier auf den Führer vereidigt. Auch im Auswärtigen Amt fand in feierlicher Form die Vereidigung der Beamten auf den Führer und Reichskanzler statt.

Im geschmückten großen Saal des Reichswehrministeriums fand um 12 Uhr durch den Chef der Marineleitung die feierliche Vereidigung der Marinebeamten des Reichswehrministeriums statt. Die Vereidigung der übrigen Beamten des Reichswehrministeriums ist am gleichen Tage erfolgt.

werden können. Man muß für den Krieg nicht etwa morgen, sondern schon heute bereit sein. Wir müssen eine militärische und sogar militaristische, ja, ich kann hinzufügen, kriegerische Nation werden. Da gewisse Nationen im Aufsteigen und andere im Niedersteigen begriffen sind, bleibt die Tatsache bestehen, daß trotz allen Willens, daß trotz aller Konferenzen und Protokolle der Krieg im Laufe der Jahrhunderte mit dem Schicksal der Nationen verbunden sein wird. Das gesamte Volk ist heute bereit, wie ein einzelner Mann im Notfalle zu antworten.“

Leichtfertiges Spiel mit Kinderluftballons

Stichflamme durch eine Zigarre — 14 Kinder verletzt

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 25. August. Ein höchst bedauerlicher Unglücksfall ereignete sich Sonnabend nachmittag bei dem Kinderfest des Terrassenlandsenders auf dem Gelände des Terrassenlandgarkens und der Spielwiese in der Nähe des Funkturms. Die Veranstaltung vollzog sich im Rahmen der Funkausstellung. Gegen 17 Uhr gingen zwei DM.-Mädel mit einem Bündel Kinderballons (etwa 10—12 Stück) über die Festwiese, um die Ballons zu einer Bude zu bringen. Ein Herr, der eine brennende Zigarre in der Hand hatte, machte mit dieser Zigarre eine Bewegung zu einem der Ballons hin, um diesen, wenn vielleicht auch nicht in böswilliger, so doch jedenfalls in sehr leichtfertiger Weise blasen zu lassen. Es explozierte aber das ganze Bündel der Ballons, wobei sich eine beträchtliche Stichflamme entwickelte.

Die beiden Mädel sowie die in der Nähe befindlichen Kinder wurden von der Flamme erfaßt und erlitten leichte Brandwunden ersten Grades, hauptsächlich im Gesicht und an den Händen. Sie wurden sofort in der Roten-Kreuz-Stelle, die sich auf dem Gelände befindet, notverbunden, dann in Krankenhäuser gebracht. Im ganzen sind 14 Kinder verletzt worden. Vier von ihnen befinden sich noch in Behandlung, die anderen 10 Kinder konnten ihren Eltern zugeführt werden. Die polizeiliche Untersuchung ist sofort eingeleitet worden.

Keine Geheimklausel im deutsch-polnischen Handelsvertrag

(Telegraphische Meldung)

Paris, 25. August. Die polnische Telegraphenagentur dementiert eine Meldung des „Echo de Paris“ aus Berlin, wonach angeblich im Laufe von Verhandlungen über einen deutsch-polnischen Handelsvertrag eine Geheimklausel vereinbart worden sei, in der sich Polen im Falle eines Konfliktes, in dem Deutschland verwickelt würde, neutral verhalten und Deutschland durch Lieferungen unterstützen werde. Derartige Gerüchte, die von gewissen Kreisen der französischen Presse aus nur ihnen bekannten Gründen verbreitet würden, seien vollkommen abwegig. Nachrichten über angebliche Geheimklauseln eines nicht bestehenden Handelsvertrages, die im Laufe von Besprechungen, die nicht stattgefunden hätten, vereinbart worden sein sollen, verdienen nicht ernst genommen zu werden, wie dies übrigens schon am Freitag Reuter bestätigt habe.

Von Gibraltar nach Algier geschwommen

(Telegraphische Meldung)

Gibraltar, 25. August. Eine außerordentliche sportliche Leistung vollbrachte der englische Marineunteroffizier William Brewer. Er schwamm von Gibraltar nach Algier und benötigte für diese 9-Kilometer-Strecke 204 Minuten. Viele Schwimmer haben bereits versucht, diese Strecke zu bezwingen, jedoch ist es infolge der in der Straße von Gibraltar herrschenden starken Strömung bisher noch niemandem gelungen.

Die Morgenpost funk

Frau Professor Dyrhenfurth stellte einen bemerkenswerten Bergbesteigerrekord für Frauen auf. In Begleitung ihres Mannes und der Bergsteiger Ertl und Goecht erklimmte sie die „Queen-Math“-Spitze im Rargtorungebirge, deren Höhe fast 7400 Meter beträgt.

Der Präsident der Reichs Rundfunkkammer, Horst Dreßler-Andree, hat einen Aufruf an die Öffentlichkeit gerichtet, in dem es heißt: „Wir müssen es dahin bringen, daß in jedem deutschen Haushalt, in Stadt und Land, in jedem Heim, in jeder Fabrik und auf jedem Bauernhof ein Rundfunkempfänger aufgestellt wird.“

In Berlin-Dahlem explodierte am Sonnabend mittag in einer Villa ein Kühlschrank, der abgestellt wurde. Die Wucht der Entladung war so stark, daß der Kühlschrank vollkommen in Trümmer ging und kaum ein Gegenstand in der Küche ganz blieb. Die Besitzer der Villa und ihre Hausangestellte wurden von den umherfliegenden Splittern getroffen. Sie sind schwer verletzt.

Am Freitag wurden in den Vereinigten Staaten wieder drei große Raubüberfälle von bewaffneten Banditen ausgeführt, denen Werte im Betrage von über 250 000 Mark in die Hände fielen. In allen Fällen konnten die Räuber entkommen.

Der bisherige englische Botschafter in Warschau, Sir William Erskine, ist von seinem Posten abberufen worden und wird Ende 1934 Warschau verlassen. Zu seinem Nachfolger wurde der Gesandte Großbritanniens in Bern, Sir William Kennard, ernannt.

Wie aus Moskau gemeldet wird, hat die Schweizer Regierung die Einreise der sowjetrussischen Fußballmannschaft in die Schweiz ohne Angabe von Gründen verboten.

Die Kennziffer der Großhandelspreise (1913 gleich 100) stellt sich für den 22. 8. auf 100,1; sie ist gegenüber der Vorwoche (100,2) wenig verändert.

An den Rhein und zur Adria! Das Reisebüro Gritab, Breslau 13, Kaiser-Wilhelm-Straße 4, Telefon 33 020, (Mitglied der Nationalen Vereinigung Deutscher Reisebüros) veranstaltet vom 8. bis 16. September eine frühliche Rheinreise, die nach den schönsten Orten am deutschen Rhein führt und einschl. Bahn- und Schiffsfahrt, voller erstklassiger Verpflegung und Unterkunft, drei Stadtrundfahrten, Autoausflug durch das herrliche Boppard nach dem Naarher See usw. ab und zurück bis Breslau nur 137.— RM. kostet. Als Abschluß des diesjährigen Reiseprogramms wird eine ganz besonders billige Sonderfahrt zur Teubentur „An die blaue Adria“ veranstaltet. Diese einmalige Werbereise nach Abbazia und Venedig beginnt am 29. September, endet am 13. Oktober und kostet hin und zurück bis September nur 161,50 RM.

Verantwortl. Redakteur: Ignatz Malaza, Blau d. Bielo. Herausgeber und Verleger: „Prasa“, Spółka wydawnicza z ogr. odp., Katowice. Druck: Verlagsgesellschaft Kirsch & Müller GmbH, Benthon OS.

Unser Familienblatt

bleibt die „Ostdeutsche“!



Ein Halbjahrhundert deutsche Hochseefischerei

Von Dr. Ernst Rauschenplat

Wenn Scharen deutscher Arbeiter dank der Fürsorge der Deutschen Arbeitsfront auf großen Ozeandampfern schöne Ferientage auf der hohen Nordsee erleben dürfen, um aus der Meeresluft Freude und Kraft zu neuem Schaffen zu schöpfen, so wird ihr Blick, der vom hohen Bord über die blaue Weite schweift und das Spiel der Wellen und Wolken, die stolzen Bilder hochgetakelter Segler und moderner Wunder der Schiffsbaukunst genießt, auch vor kleinen, schwarzen Dampfern eingeklinkt, die die großen Seestraßen vor dem Mündungen der deutschen Ströme beleben und draußen in den einsamen Bezirken oft tagelang die einzigen Begleiter sind. Sie haben zwar nichts besonders Auffälliges an sich; im ihrem Bau, dem der schlanke zurückgesetzte Schornstein und zuweilen auch dreieckige Stützsegel an den beiden Masten das Gepräge geben, gleichen sie einander. Doch gerade diese Gleichheit und die Häufigkeit der Erscheinung lenken die Aufmerksamkeit auf sie. Das sind die

Fischdampfer,

die den unermesslichen Segen des Meeres ernten. Bauern der See hat man sie deshalb genannt. Aber der Vergleich stimmt. Sie pflügen und säen nicht, sie ernten nur, ernten im Sommer und Winter, was die Natur freiwillig und verschwenderisch spendet. Aber die Ernte ist mühseliger als Saat und Ernte des Landmannes zusammen. Auch mit den Bergleuten hat man sie verglichen, weil sie wie diese Schätze aus der Tiefe heben. Sie steigen nicht selbst in dunkle Schächte, sondern senken ihre Netze auf den Grund. Aber über jeder ihrer Ausfahrten wie über jeder Einfahrt des Bergmannes steht das momento mori.

Es ist nun fast genau ein halbes Jahrhundert her, daß der erste deutsche Fischdampfer, die „Sagitta“, von Geestemünde auf die Nordsee hinausfuhr. Es war ein kühner Entschluß, und der wagmutige Unternehmer, der Fischhändler F. Busse, verdient einen Ehrenplatz unter den Pionieren der deutschen Volkswirtschaft. Denn wohl war man in England mit der Einführung von Fischdampfern, Drawlern genannt, vorangegangen, aber auch schon wieder dabei, sie zu Seglern zurückzubauen. Deshalb zückten die deutschen Fachleute zunächst auch die Achseln, und als die „Sagitta“ klein und bescheiden — sie war nur 26 m lang und hatte knapp 250 Kubikmeter Bruttorauminhalt — auf den Fischgründen erschien, spuckten die stolzen Finkenwälder spöttisch über die Reeling ihrer Erwer und Kutter. Aber der Spott verging ihnen. Um die Jahrhundertwende hatte die „Sagitta“ schon etwa 100 Gefährten, und heute sind es rund 350. Von den kleinen Fahrzeugen der ersten Jahrzehnte sind viele verschollen, in den Jahren von 1900 bis 1904 allein 23; an ihre Stelle aber sind immer größere getreten, die neuesten können 4000 Zentner Fische an Bord unterbringen.

Diese Fischdampfer, zu denen inzwischen noch zahlreiche Motorkutter hinzugekommen sind, betreiben vorwiegend

Grundfischerei

mit Schleppnetzen. Dieser Zweig der Hochseefischerei heißt auch Frischfischfang, weil die Beute in frischem Zustand auf Eis an den Markt gebracht wird, im Gegensatz zu der meist mit Treibnetzen ausgeübten Heringsfischerei, in der der Fang — jetzt allerdings auch nur noch zum Teil — gleich an Bord gesalzen wird. Die Heringsfischerei, die saisongebunden ist, soll in dieser Betrachtung nicht weiter berücksichtigt werden. Nur das sei noch kurz erwähnt, daß auch in ihr die Dampfer und Motorfahrzeuge — etwa 200 — die Segler mehr und mehr verdrängt haben.

Die anfänglichen Zweifel der Fischereifachleute waren sachlich nicht unbegründet. Die ersten Fischdampfer waren angewiesen auf die selben Nordseefischgründe und auf dasselbe Fanggerät, das Baumnetz, wie die Kutter und Ewer. Sie hatten dabei höhere Betriebskosten, die durch größere Schnelligkeit und Unabhängigkeit vom Winde eingebracht werden sollten. Und durch vermehrten Absatz! Aber das war einseitige eine ganz unsichere Spekulation, denn das Binnenland wollte von Seefischen, außer dem Hering, noch nichts wissen, und der Bestand der Küstenmärkte wurde durchweg von den Seglern gedeckt. Die Überlegenheit der Fischdampfer in der Produktion begann sich erst auszuwirken, als durch die sinnreiche Erfindung der Scherbrätter die Netzkapazität ganz erheblich gesteigert wurde, von den Seglern aber nicht voll ausgenutzt werden konnte, und als die drohende Verarmung der Nordseefischbänke infolge rückichtsloser Ausbeutung dazu nötigte, fernere Gebiete zu erschließen.

Unsere Fischdampfer drangen, von der Wissenschaft — Meereskunde und Biologie — wegweisend beraten, nach Süden bis auf die Höhe von Marokko

und nach Norden bis ins Eismeer vor. Heute befischen sie außer der Nordsee die Gewässer bei Island, bei der Bäreninsel (südlich von Spitzbergen) und die Barentssee, vor der Murmanküste.

Die Ostsee ist für die Hochseefischerei nicht geeignet und ganz der Küstenfischerei vorbehalten. Die längere Dauer der Reisen in die nördlichen Bezirke, durchschnittlich 23 Tage, muß durch reichere Erträge wettgemacht werden. Gilt für die neuntägige Nordseereise ein Ergebnis von 400 Zentnern als guter Durchschnitt, so bringen die Nordlanddampfer zuweilen Fänge von 2000 Zentnern und darüber. Im Jahre 1932 belief sich der Gesamt-ertrag der deutschen Hochseefischerei (Frischfischfang und Heringsfischerei) weit über fünf Millionen Zentner im Werte von 48 Millionen Mark.

Mit dieser gewaltigen Produktionsentwicklung mußte natürlich die

Steigerung des Absatzes

Hand in Hand gehen. Wie schon erwähnt, waren vor 50 Jahren Seefische, und unter ihnen auch nur die feineren Sorten, wie Schellfisch und Plattfische, eine Küchenspezialität der Küste. Heute gehören der Stein- und Heilbutt, die Rotzunge und das „Fischilet“ selbst in jedem Alpenhotel zur festen Speisekarte, und der schlichte Kabeljau mit seiner Verwandtschaft und viele andere schmackhafte Fische, die früher sogar an der Küste verschmäht wurden, und unbekannt waren, weil sie in der Nordsee nicht vorkommen, blieben frisch, geräuchert, mariniert oder sonstwie konserviert, zum Teil unter klingvollen, appetitanregenden Markennamen, in den entlegensten Gauen des Vaterlandes ein unentbehrliches Volksernährungsmittel. Der Verbraucher, der seinen Seefisch als eine selbstverständliche Gabe Gottes verzehrt, bedenkt gar nicht, welche organisatorischen Großtaten nötig waren, um diese riesige Absatzausweitung zu erzielen, wieweil kluge und uner müßliche Propaganda getrieben werden mußte, um den Seefisch den Tisch des Volkes erobern zu lassen.

Der deutsche Fischhandel ist unbestreitbar der bestorganisierte der ganzen Welt.

Er hat sich durch keine wirtschaftlichen Krisen, die ihn und die Hochseefischerei zuweilen bis auf den Grund erschütterten, beirren lassen. Sie wissen beide, daß sie noch ein weites Feld vor sich haben, denn zur Zeit ist der Seefischverbrauch in Deutschland im Vergleich zu andern Ländern noch immer gering. Auch ist die ausländische Konkurrenz noch immer nicht aus dem Felde geschlagen.

Die größten deutschen

Fischereihäfen

sind Cuxhafen und Geestemünde. Wer an der Nordsee weilte, sollte nicht versäumen, einen von ihnen zu besuchen, am besten früh morgens, wenn die Fänge gelöscht und in den riesigen Auktionshallen an die Händler verteilt werden, um dann sofort, pfleglich behandelt, in Spezialwaggons und besonderen Fischzügen ins Land hinaus zu gehen. Ein Teil der Fänge bleibt an Ort und Stelle und wird in industriellen Anlagen zu Konserven mannigfacher Art, etwaiger Ueberschuß und der Abfall zu hochwertigen Futtermitteln verarbeitet.

Gewaltige Eisfabriken von phantastischer Leistungsfähigkeit, Netzböden so groß wie Ausstellungshallen, Schiffsschmieden mit nie erlöschenden Essen, die mächtigen Verwaltungsgebäude der großen Fischereigesellschaften; das alles, von brausem Leben erfüllt, rundet sich zu einem Bilde deutscher Kraft und Arbeit, das unvergeßlich bleibt.

Freilich, wer in die tiefsten Geheimnisse der Hochseefischerei dringen will, der muß selbst einmal mit einem Fischdampfer auf einen der sturmumrauten

nordischen Fangplätze

hinausfahren, mit der Mannschaft das Volkstodis teilen, ihr beim harten Dienst Gesellschaft leisten, beim Heiven des Netzes mit Hand anlegen — wenn es ihm erlaubt wird, denn bei Seegang ist es nicht gefahrlos — bis der oft 50 Zentner schwere Steert — Verzweigung, aber er heißt nun einmal so — wie eine Riesenbirne am Vordermast schaukelt. Er muß selbst den großen Augenblick erleben, wenn ein Mann die Verschlussleine löst und der Segen des Füllhorns prasselnd und klätschend auf

das Deck niederstürzt. Das wimmelt und krabbel, schnappt und japp, hastet und flüchtet und spielt in tausend Formen und Farben. Die Hauptmenge des Fanges bilden schellfischartige Fische, vom ungeschlachten Kabeljau bis zum zierlichen silberglänzenden Wittling — außer diesen der Seehecht, der Köhler, der sich auf dem Markt in nen Seelachs veredelt, der Leng, dem seine schlänke Gestalt zum Range des Seeaals verhilt — und Plattfische von dem fast zwei Meter langen Heilbutt bis zur Zwergzunge. Glattrochen so groß wie Tischplatten und andere Gattungsgenossen peitschen das Deck mit ihren langen Schwänzen, schieferblaue Gorn- und braun marmorierte Katzenhaie winden sich geschmeidig aus dem Chaos, hier mit ihren langen Schwänzen, schieferblaue Gorn- und braun marmorierte Katzenhaie winden sich geschmeidig aus dem Chaos, hier grinst ein Seeuefel, das ganze Tier fast ein riesiger Kopf, so abschreckend häßlich, daß es enthauptet wird, damit es auf dem Markt als harmloser Karbonadenfisch Käufer findet, dort verbeißt sich der grimme Seewolf — Austernfisch nennt ihn der Handel — krachend in einer Holzstange, die ihm ein Mann zwischen die scharfen Zähne stößt. Daneben leuchtet der steiltimige Rotbarsch, und herrlich rosa und gold getönte Knurrhähne spreizen ihre schwarzgrünen lichtblau umsäumten Brustflossen, die an Pracht den Flügeln tropischer Riesenfalter nicht nachstehen. Doch besteht auch der Hering in allen Ehren, er ist im Leben in seinem Regenbogenglanz sogar einer der schönsten Fische. Zuweilen verirren sich auch Thunfische, die riesigen Vettern der Makrele, und mächtige Herings- und Eishäie, bis 10 Meter lang, in das Netz.

Wie im Kornfeld Kornblumen, Raden und Wicken blühen, so hat die Natur auch ihre

unterseeischen Erntefelder

mit schmitzenden Beigaben reich ausgestattet, die aber, wie das Erntegut selbst, tierisch sind. Der große Stamm der Pflanzentiere stellt gelbe Schwämme, an Straußenfedern erinnernde Weichkorallen (Pinnatuliven) und Aktinien, die außerhalb des Wassers zwar einem unansehnlichen Fleischnklumpen gleichen, sich im Aquarium aber blütengleich entfalten. Die Stachelhäuter sind durch kugelige rote und violette Seeigel, kunstvoll geformte Seesterne und zinnoberröte Seegurken vertreten, von Wämmern fallen unter anderem große lebhafte rote Nereiden und prächtig irisierende Seemäuse auf. Bleiche Krebse, die schmackhaften „Kaiserhumern“ (Nephrops) lassen ihre langen Antennen spielen, und kopfgroße stachelbesetzte Seespinnen (Lithodes) stellen über das Gewühl. Weiße, rote, blaue Muscheln zerbrechen unter dem Sohlen der Fischer, fast fußgroße Schneckengehäuse, von dem Tier selbst oder von Einsiedlerkrebse bewohnt, rollen über das schwankende Deck. Ist das Glück hold gewesen, so hat das Netz auch einen meterlangen Tintenfisch mit heraufgebracht, der seine hochentwickelten Augen umsetz schweifen läßt und mit den schlamm-geleichen Armen umhergreift.

Wer sich geeignete Gefäße und Konservierungsflüssigkeiten mitgebracht hat, der kann sich nach einem einzigen Fang eine schöne Naturliensammlung einheimen.

aber es muß schnell bei der Hand sein, denn die Fischer werfen diesen verhassten „Beifang“ unbarmerzig und schleunigst über Bord; sie müssen sofort an das Ausnehmen, Sortieren und Verpacken der Fische gehen, bis zum Einholen des gleich wieder ausgesetzten Netzes, d. h. in sechs bis sieben Stunden muß das Netz klar sein.

Wem es vergönnt ist, eine solche Fangreise mitzumachen, dem wird das gewaltige Erlebnis, diese großartige Offenbarung der Schöpfungskraft nie aus der Seele schwinden. Aber nur wenige werden Gelegenheit dazu haben. Nur ungern nehmen die Fischdampferkapitäne Gäste mit, denn jeder Platz auf dem Schiff wird voll beansprucht, und das Unfallrisiko ist groß. Die wifbegierigen Landratten müssen sich mit den Schilderungen begnügen; sie mögen auch bedenken, daß eine Fischdampferfahrt den Verzicht auf jeglichen Komfort bedeutet und absolute Seefestigkeit erfordert. Es kann ihnen deshalb nur geraten werden, auf dem Lande zu bleiben und sich redlich zu nähren, und zwar von Seefischen, damit die deutsche Hochseefischerei zum Segen der Volkswohlfahrt ihre Netze auch vertrauensvoll in das dunkle Meer der Zukunft senken kann.

An Fischen und Fischzubereitungen führte Deutschland in den ersten sieben Monaten d. J. (im 1000 dz) 1359,9, d. h. 80,2 weniger als in der Vergleichszeit des Vorjahres, im Werte von 29,63 (d. V. 28,25) Mill. RM. ein.

In den Monaten Januar bis Juli d. J. wurden (im 1000 dz) 632,6, d. h. 173,6 mehr als in der Vergleichszeit des Vorjahres, Rohkakao nach Deutschland eingeführt; diese Einfuhr erforderte Aufwendungen in Höhe von 19,37 (d. V. 17,87) Mill. RM.

Gold- und Devisenbestände unverändert

Berlin, 25. August. Nachdem die dritte Augustwoche eine weitere Verringerung der gesamten Kapitalanlage um 78 Millionen gebracht hat, betragen nunmehr die Rückflüsse während des Augusts insgesamt 272 Millionen RM., d. s. etwa 75 Prozent der Inanspruchnahme am Monatsende. Die stärkeren Reichsansprüche beginnen sich bereits geltend zu machen; im einzelnen sind die Bestände am Wechsela und Schecks um 63 auf 3183 Millionen RM. und die Bestände an Reichsschatzwechseln um 14,5 auf 5,9 Millionen RM. zurückgegangen. Der Bestand an deckungsfähigen Wertpapieren zeigt dauernd aufsteigende Richtung, er ist um 4,8 auf 403,1 Millionen RM. gestiegen. Der Reichsbanknotenumlauf verminderte sich um 92,3 auf 3502 Millionen RM. und der Rentenscheinklauf um 5,4 auf 809,4 Millionen RM. An deutschen Scheidemünzen flossen 98,3 Millionen RM. in die Kassen der Reichsbank zurück. Unter Berücksichtigung von 5,7 Millionen RM. neu ausgeprägter und 5,9 Millionen RM. wieder eingezogener Scheidemünzen erhöhte sich der Bestand auf 308,7 Millionen RM. Die Giroverbindlichkeiten haben um 41,1 auf 701,5 Millionen RM. zugenommen. Der Bestand an Gold und deckungsfähigen Devisen blieb nahezu unverändert. Die Goldbestände haben um 86 000 RM. auf 74,9 Millionen RM. abgenommen, dagegen die Bestände an deckungsfähigen Devisen um 104 000 RM. auf 3,4 Millionen RM. zugenommen.

Der gesamte Zahlungsmittelumlauf war mit 5335 Millionen RM. gegenüber dem Vormonat ziemlich unverändert; er war um 170 Millionen RM. höher als zur gleichen Zeit des Vorjahres.

Französisches Grubenholz

gegen englische Kohle

Die wachsende Tendenz der Länder, in einen direkten Warenaustausch miteinander zu treten, macht die Geldtransaktionen mehr als früher zum Schleier des Wirtschaftslebens. Obwohl es recht bekannt ist, daß in England ebenso gern Champagner und andere französische Weine getrunken werden, wie auf der anderen Seite englische schweinslederne Handschuhe oder Modedessins aus Paris beliebt sind, so dürfte das jüngste Abkommen zum Quoten-austausch doch besonderes Interesse beanspruchen.

Die französischen Holzexporteure beliefern die Kohlenruben in Wales mit Grubenholz, dagegen führt Frankreich Kohle aus Wales ein, und zwar können monatlich 40 000 Tonnen Kohle die französische Grenze passieren, sofern 20 000 Tonnen Grubenholz von England gekauft werden. In der letzten Woche haben die französischen Grubenholz-Exporteure besondere Anstrengungen gemacht, die Anforderungen der Walliser Ruben zu erfüllen und die Planziffern auszunutzen. So war der Import französischen Grubenholzes nach den Häfen von Wales größer als in irgendeiner Woche der letzten Monate und überstieg z. B. die gesamten von Portugal einlaufenden Frachten.

Gläserne Kleider?

Die Bestrebungen, den bisher üblichen Textilmaterialien neue und eigenartige an die Seite zu stellen, haben gerade in der letzten Zeit zu mancherlei interessanten Entdeckungen geführt. Hier wäre zu nennen vor allem die Mitverwebung von Metallfäden sowie das Einspritzen von Metallstaub in Kleider und Stoffe. Wie ein Märchen aber mutet eine Meldung aus Paris an, derzufolge auch Glas zu Kleidungsstücken versponnen werden kann. So sind nämlich in Paris Kleider aus gesponnenem Glas gezeigt worden. Der Verfahrensweg ist dabei folgender: aus der flüssigen Glasmasse werden feine Glasröhre gewonnen, die gewebt werden können. Der Vorteil derartiger Glaskleidung ist vor allem der, daß eine starke Porosität besteht, und ferner, daß Flecke mühelos abgewaschen werden können. Schon tauchen neue Begriffe auf, wie etwa das Wort „Glasseite“, die voraussichtlich besonders in England bald in stärkerem Umfange fabriziert werden wird.

Posener Produktenbörse

Posen, 25. August. Roggen Tr. 225 To. 17,75, Tr. 15 To. 17,70, Weizen Tr. 30 To. 19,40, Tr. 30 To. 19,35, Rest der Notierungen unverändert. Stimmung ruhig.

London, 25. August. Silber per Kasse 21½ —23/16, Lieferung 21¼ —23/16, Gold 139/5, Oostenpreis für Zinn 229/16.



Ostdeutsche Morgenpost



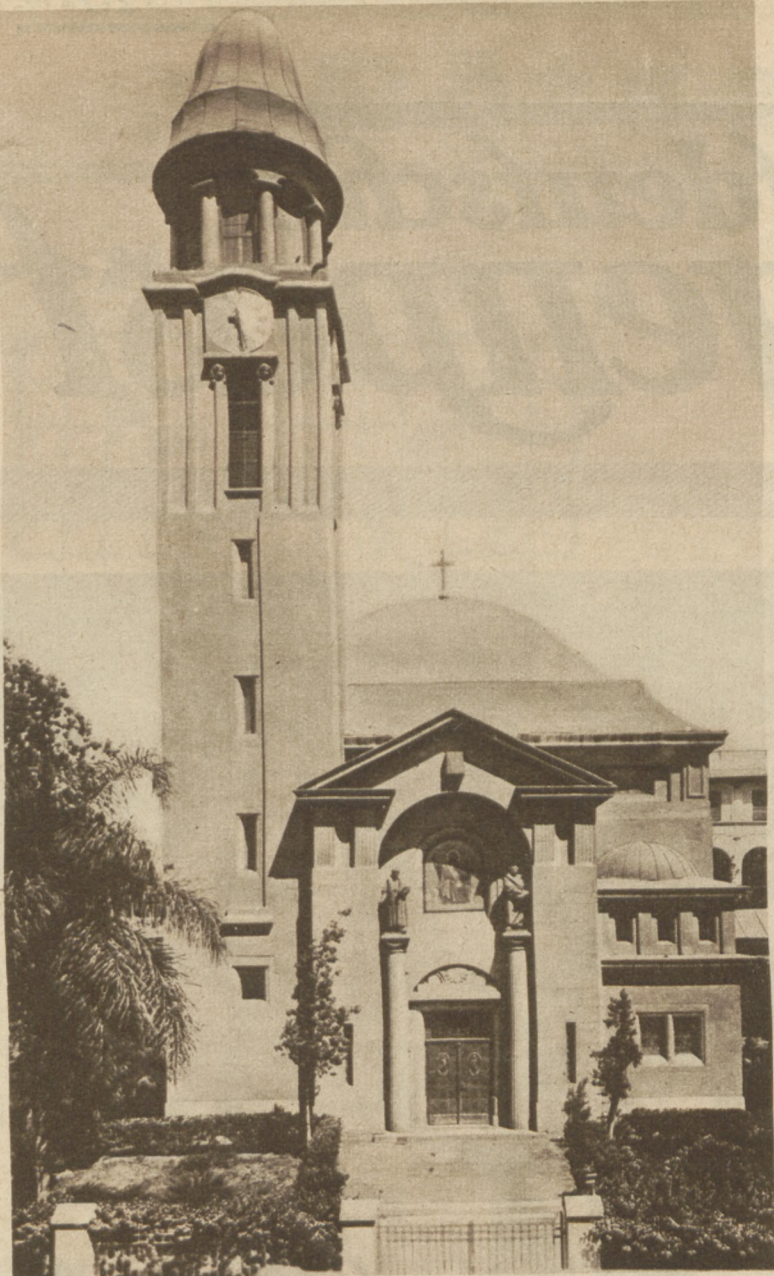
Das deutsche Lied

Auf Einladung des VDA. unternimmt der Hermannstädter Knabenchor Siebenbürgens unter Leitung seines Chorführers, Prof. Franz Xaver Dreßler, Kantor an der evangelischen Hauptkirche in Hermannstadt, eine längere Gastspielreise durch Deutschland. Die jugendlichen Gäste in ihrer kleidsamen siebenbürgisch-sächsischen Volkstracht wurden überall von der Bevölkerung herzlich begrüßt.

Ein Sieg des Rechts

Das Eigentum der Deutschen Evangelischen Kirche in Kairo zurückgegeben

Während des Krieges wurden der deutschen evangelischen Gemeinde in Kairo Kirche, Schule, Krankenhaus und Pfarrhaus beschlagnahmt. Die Gebäude wurden englischen und amerikanischen Missionsgesellschaften überlassen. — Nach harter Arbeit und zähem Bemühen von mehr als 10 Jahren ist es endlich gelungen, das Eigentum zurückzubekommen. Im Januar 1933 ist ein Abkommen geschlossen worden, nachdem die Gemeinde Kirche, Pfarrhaus, Schule usw. zurückerhält. Nachdem das Abkommen von den beiderseitigen Regierungen ratifiziert worden ist, hat die Übergabe der Gebäude jetzt stattgefunden.



Die deutsch-evangelische Kirche in Kairo.

Das Diakonissen-Hospital in Kairo, in dem Schwestern der Kaiserswerther Diakonie ihren Dienst verrichten.



Eine Gruppe Kaiserswerther Schwestern vor dem Diakonissenhaus in Kairo. Die Oberschwester Marie (in der Mitte des Bildes) versieht hier schon seit 21 Jahren ihren Dienst.



Der deutsch-evangelische Pfarrer Barig in Kairo, der an dem Verdienst, daß die Gebäude an die evangelische Gemeinde in Kairo zurückgekommen sind, großen Anteil hat. Viele Jahre lang verhandelte er mit Energie und Zähigkeit mit allen möglichen englischen Behörden und ließ sich durch wiederholte Ablehnungen und sonstige Fehlschläge von seinem Ziel nicht abbringen.

400 Jahre deutsche Bibel — deutsche Schriftsprache

Den Auftakt zum vierhundertjährigen Jubiläum der deutschen Bibel gibt, nachdem die Lutherhalle in Wittenberg vor einiger Zeit ihre bedeutende Bibel-Sonderausstellung eröffnet hat, die Lutherstadt Wittenberg durch eine Luther-Festspielwoche vom 25. August bis 2. September. Zu diesen Tagen wird eine Luthermedaille, die ein wahres Volksschmuckstück ist, als Festabzeichen herausgebracht. Die Luthermedaille ist eine Wiedergabe des Lutherkopfes am Kathrinportal der Lutherhalle. Sie wird von der Deutschen Evangelischen Kirche zum Jubiläumsfest, das diesjährig am Reformationstage im ganzen Reich gefeiert wird, als Festabzeichen übernommen werden.





Finnland ehrt die deutschen Seehelden.

Auf Hannstär, einer kleinen Klippe im finnischen Meerbusen vor der Stadt Lovisa, wurde ein Ehrenmal für das deutsche Unterseeboot „UC 57“ errichtet, das 1917 in den finnischen Schären auf unbekannte Art sank. Die Enthüllung des Ehrenmals gestaltete sich zu einer erhebenden Feier. Abordnungen der finnischen Marine und Armee und des deutschen Segelschiffes „Gorch Fock“ hatten auf der Klippe Paradeaufstellung genommen. — Während der Enthüllungsfeier.



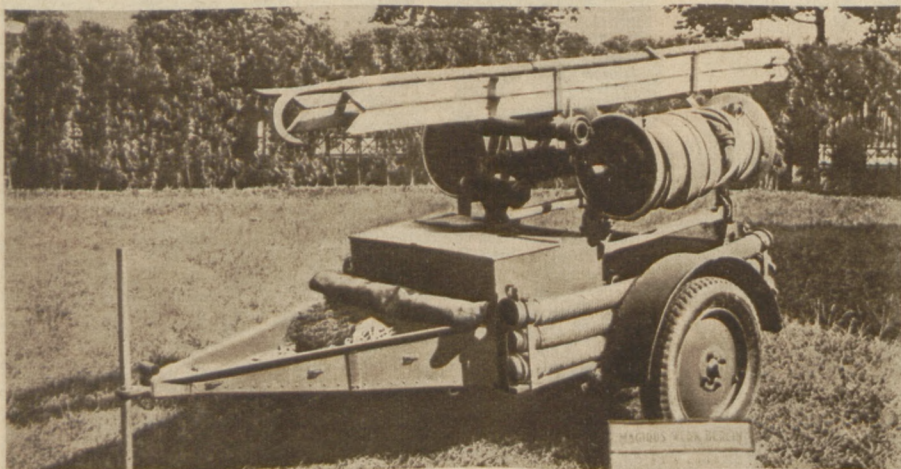
Der Geograph und Ostasiensforscher
Prof. Dr. Karl Haushofer

begeht am 27. August d. J. seinen 65. Geburtstag. Prof. Haushofer, der früher der aktiven Armee angehörte und nach dem Kriege als Generalmajor seinen Abschied nahm, war vorher vom Großen Generalstab aus mehrere Jahre nach Japan kommandiert und gilt als einer der besten Kenner Ostasiens. Seit 1921 wirkt er als ordentlicher Professor für politische Geographie an der Universität München. Durch seine Vorträge im Rundfunk über Geopolitik ist er auch weiteren Kreisen bekannt geworden. Vor einigen Monaten wurde er auch zum Präsidenten der Deutschen Akademie gewählt, deren Ziel bekanntlich die Sammlung und Propagierung alles dem Volksdeutschtum dienlichen Materials ist.



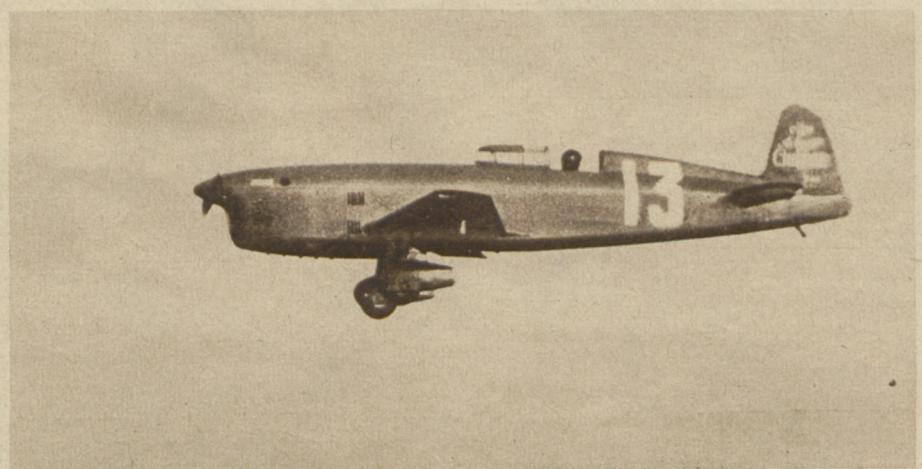
Verkauf des früheren deutschen Kreuzers „Königsberg“ in Brest.

Der frühere deutsche Kreuzer „Königsberg“, der nach der Auslieferung an Frankreich in der französischen Kriegsflotte unter dem Namen Kreuzer „Meh“ Dienst tat, ist im Hafen von Brest für 301 000 Francen verkauft worden.



Das neueste vom Luftschutz: Der Luftschutzwagen.

Für Luftschutzwende ist ein luftberechtigtes Zweirad-Anhängfahrzeug gebaut worden, das die wesentlichen Geräte für die Bekämpfung von Angriffen aus der Luft und für die Gasbekämpfung enthält. Neben Druck- und Saugschläuchen für das Löschen mit Wasser sind Geräte zum Löschen von Brandbomben vorgegeben.



Eine Weltrekordmaschine.

Der Caudron-Renault-Bengali-Apparat, mit dem die französische Fliegerin Helene Boucher eine Durchschnittsgeschwindigkeit von 437 km pro Stunde erzielte.

Ein neues Thüringer Dorf

Am 26. August d. J. ist die jetzige Regierung Thüringens drei Jahre im Amt. Während dieser Zeit ist das Aufbauprogramm tüchtig gefördert worden. U. a. sind durch Aufteilung der ehemaligen Domäne Bachstedt zahlreiche neue Bauernstellen (Erbhöfe) geschaffen worden. Das so entstandene neue Dorf bei Buttstedt wird in diesen Tagen feierlich getauft und eingeweiht.

Die ehemalige Domäne Bachstedt bei Buttstedt. Vorn werden die unbrauchbaren Gebäude abgebrochen.



Links:
Die neuen Bauern-
häuser erhalten den
letzten Ausstrich.

Rechts:
Blick auf das neuent-
standene Dorf.



Theater in der Gropfsteinhöhle.

In der Baumannshöhle bei Rübeland im Harz werden in diesem Jahr wieder „Höhlenspiele“ veranstaltet. Gespielt wird das Stück eines Rübeländers „Heimat im Berge“ im sogenannten Goethesaal, der Höhle, die Goethe 1777 besuchte. Der Saal ist 70 Meter lang, 40 Meter breit und 10 Meter hoch. — Szenenbild von der Aufführung „Elfenreigen“.

Ein Schuß von irgendwo

Roman von Hans Heuer

(4. Fortsetzung.)

„Besteht eine Verfügung, die es Ihnen verbietet, sich von der Schaltanlage zu entfernen?“

„Eine solche Verfügung besteht nicht. Natürlich bleibe ich gewöhnlich dort und gehe höchstens mal auf ein paar Sekunden, um irgendetwas zu holen oder mir von dem Inspizienten eine Instruktion zu besorgen.“

„Um einen zufälligen dummen Streich kann es sich nicht handeln?“

„Dazu ist das Zusammentreffen zwischen Schuß und Ausschaltung des Lichts zu eigentümlich gleichzeitig gewesen!“

Winkler winkte dem Beleuchtungsinspektor zu. Specht entfernte sich.

„Es wird dadurch also einwandfrei erwiesen,“ wandte er sich an Kriminal-

haltung, daß das Licht in dem Augenblick erlosch, als Sie den Waffentasten in Ordnung bringen wollten. Später gaben Sie dann an, daß Fräulein Gruber das immer erlebige. Wie stimmt das zusammen?“

„Es ist schon so, wie ich sagte, Herr Kommissar. Fräulein Gruber befördert die Waffen wieder in den Kasten. Nur habe ich die Gewohnheit, bevor ich die Garderobe verlasse, um nach Hause zu gehen, noch einen Blick in den Kasten zu werfen. Das meinte ich vorhin, als ich sagte . . .“

„Ist gut!“ winkte Hildebrandt ein wenig mißgestimmt ab. Dieser Merano blieb tatsächlich keine Antwort schuldig. Fertigte jeden Einwand mit einer geradezu verdächtigen Ruhe ab, als habe er sich von vornherein alles bis ins Kleinste überlegt!

„Fräulein Gruber,“ nahm Kriminalrat Winkler das Verhör wieder auf, „Sie haben auch heute abend, wie immer, die Waffen aus dem Kasten genommen und sie auf die Bühne gebracht?“

„Gewiß!“

„Haben Sie sich dabei davon überzeugt, daß alle Waffen da waren?“

„Es waren alle da!“

„Nach dem Auftritt brachten Sie die Waffen wieder zurück und vermißten ebenfalls keine?“

„Doch, natürlich . . . der eine Revolver fehlte, den ja Herr Merano sich herausgenommen und eingesteckt hatte!“

Ueberrascht sah Winkler den Artisten an.

„Herr Merano hat sich einen Revolver eingesteckt? Diesen hier?“

„Ja, den!“ erklärte Wally Gruber mit Bestimmtheit.

„Wally, was redest du . . .“

„Herr Merano, ich muß Sie bitten, jetzt jede eigenmächtige Einmischung in mein Verhör zu unterlassen!“

„Aber das ist doch Wahnsinn, was Fräulein Gruber da sagt!“ rief Fred Merano erregt aus.

Sie fuhr herum mit blitzenden Augen und sah ihn an.

„Was, du willst mich als Lügnerin hinstellen? Ist es etwa nicht wahr, daß du den Revolver da einstecktest und dann hinausgingst?“

„Wie kannst du so etwas sagen!“

Sie wandte sich mit einer verächtlichen Bewegung ab und blickte den Kriminalrat an.

„Ich hätte nicht geglaubt, daß er so feige ist, etwas ableugnen zu wollen, was ich mit meinen eigenen Augen gesehen habe!“, sagte sie.

Merano wollte abermals auffahren. Eine energische Handbewegung Winklers ließ ihn schweigen. Er stand mit zu-

sammengesetzten Augenbrauen und schaute finstern auf seine Partnerin.

„Wann war das, Fräulein Gruber?“

„Gleich nach unserm Auftritt. Ich kam mit den Waffen und legte sie in den Kasten. Da nahm Merano diesen Revolver aus der Schnalle, sah nach, ob er geladen war . . .“

„Das ist denn doch zu viel! Diese Frau . . .“ brauste Merano zornig auf.

„Herr Merano! Sie haben zu schweigen, bis Sie gefragt werden!“ sagte Kriminalrat Winkler scharf. „Durch diese andauernden Unterbrechungen erwecken Sie den Verdacht, als wollten Sie die Zeugin beeinflussen!“

Gut rasiert-



gut gelaunt!

ROTH-BOCHNER G. M. B. H. BERLIN-TEMPELHOF

kommissar Hildebrandt, „daß der Täter unbedingt noch einen Helfer gehabt haben muß. Auch dieser Helfer muß gefunden werden, wenn wir das Verbrechen restlos aufklären wollen. — Sie bleiben noch immer dabei, den Schuß nicht abgegeben zu haben, Herr Merano?“

„Was ich nicht getan habe, kann ich nicht zugeben!“

„Dann wollen wir jetzt einmal Ihre Assistentin hören!“

Eine Minute später war sie zur Stelle. Eine schlanke, rassistige Erscheinung mit stark exotischem Einschlag. Pechschwarzes Haar umrahmte ein fast elfenbeinfarbenes Gesicht. Zwei große, blitzende, dunkle Augen fuhren mit unverkennbarem Forscher über Merano hin, blieben eine Sekunde lang auf der stämmigen Gestalt Hildebrandts haften und ruhten dann auf der hohen, schlanken Figur des Kriminalrats.

„Sie heißen Wally Gruber und sind Herrn Meranos Gehilfin?“ fragte Winkler.

„Ja!“

„Wie mir Herr Merano vorhin sagte, haben Sie die Aufgabe, die für das Auftreten benötigten Waffen aus dem Kasten dort zu nehmen und hinauszutragen. Nach der Vorstellung packen Sie alles wieder ein, nicht wahr?“

„Ja . . .“

„Augenblick, Herr Rat!“ unterbrach Hildebrandt plötzlich lebhaft das Verhör. „Herr Merano, ich erinnere mich eben, daß in Ihrer Aussage ein Widerspruch ist. Sie sagten am Anfang unserer Unter-



Nach getaner Arbeit . . .

Ueber den Umgang mit Hunden

Diese Tiere sind unserem Machtwillen und unserem Zärtlichkeitsdrang schutzlos preisgegeben; teils haut man sie durch, teils knutscht man sie ab, und zwar beides mit Vorliebe öffentlich. Denn es ist des Hundes tragische Bestimmung, Sklave und zugleich Freund eines Wesens zu sein, an das er wie einen Gott glaubt, an dem er wie zu einem Gott emporsehnt. Gewiß, er ist das einzige Tier, das an einen Gott glaubt, und man muß schon sagen, daß es ein schlimmes Glück bedeutet, ausgerechnet den Menschen zum Gott zu haben. Nur der Dackel ist ein Skeptiker. Als solcher aber auch zugleich Melancholiker und Humorist.

Ich kannte einen, dessen Spezialität es war, stundenlang auf den Hinterbeinen aufwarten zu können; ja, er setzte sich (neben dem Speisetisch) freiwillig in Postur und stieß einem mit der Schnauze ans Knie, um darauf aufmerksam zu machen. Doch die Rührung, mit der man das wahrnahm, litt wesentlich, sobald man bemerkte hatte, daß dieses bloß ein Trick war, weil er nämlich seinen Schwanz dabei schlauerweise als dritten Stützpunkt verwertete und nun sozusagen als Dreifuß auf solider Basis stand. Er fraß zwar gelegentlich auch Kamelhaardecken, jedoch das Aufwarten blieb seine stabile Leidenschaft.

Mit ihm zusammen lebte eine große Tibetkaze, die blaue Augen hatte und sich wie der Dalai-Lama benahm. Als einmal der Dackel mit ihr allein im Zimmer war, hat man durchs Schlüsselloch folgende Szene beobachtet: die Kaze speist vornehm und nachlässig ihr Diner, während der Dackel ihr gegenüber als schwarze Statue stumm aufwartend dasitzt, seine Schaufelpfoten bittend an den Leib gepreßt hält und mit einem vorwurfsvollen Blick ihr Herz zu erweichen sucht. Er hatte geglaubt, daß auch Kazen auf seine Künste Wert legten, allein es machte auf sie nicht den geringsten Eindruck.

Ich besaß einmal einen riesigen Neufundländer, der ein vollendeter Kavaliere war. Ich ging mit ihm und einer entzückenden irischen Setterhündin, die acht Monate alt war und Molly hieß, eines schönen Tages auf die Jagd. Wir kamen an einen reizenden Bach, über den bloß ein langer schmaler Balken als Brücke führte. Ich balancierte hinüber, schritt durch das Gebüsch weiter und blickte mich um, da die Hunde nicht nachkommen wollten. Und da konnte ich aus meinem Versteck folgendes sehen: der Neufundländer stürzt sich mit Behagen ins Wasser und schwimmt herüber. Am Ufer bleibt er stehen und schaut zurück, denn die rotgoldene Molly winselt zitternd auf der anderen Seite und hat Angst vor dem Wasser und auch vor dem Balken. Da kehrt der große Hund um, rudert zurück, packt das Hundemädchen vorsichtig am Nacken und trägt sie schwimmend übers Wasser hinüber.

Aber dieser Kavaliere war auch ein großer Gauner. Als ich seinen Züchter besuchte, der viele seiner Brüder besaß, wollten wir einmal sehen, wer von ihnen am besten apparieren könne. Ein Stückchen Holz wurde weit in den See hinausgeschleudert. Die ganze Horde stürzt planschend ins Wasser, nur der Kavaliere schließt sich nicht an und schwimmt äußerst ruhig nach. Jetzt hat der flinkste das Holz zu packen



bekommen, schon dreht er um, und die anderen, wie ein Kometenschweif, ihm nach! Allein der Kavaliere erwartet den Heranschwimmenden seelenruhig an der Mitte des Weges, hebt auf einmal seine Riesenfote aus dem Wasser und legt sie ihm schwer auf die Stirn, so daß jener tief untergetunkt wird und also aus Luftmangel das Holz loslassen muß, welches an der Oberfläche auftaucht. Darauf nimmt der Kavaliere das Holz bedächtig zwischen die Zähne, schwimmt ans Ufer und legt mir die Trophäe wortlos vor die Füße. Also ein Gauner.

Es ist grausam, einem Hund die Rute zu kappen, denn man beraubt ihn ja damit seines kostbarsten Ausdrucksmittels, — das ist beinahe so, wie wenn man uns die Zunge ausschneidet. Nun kann der arme Kerl bloß noch in Gedanken wedeln. Und wie schön war es doch, wenn man ins dämmerige Zimmer trat und auf einmal unter dem Bette her das Tak-tak-tak des Wedelns hörte. Das liebste Einverständnis aber ist es, wenn man mit einem jungen Hunde spielt und er einen beißt: aber doch nur ganz, ganz vorsichtig beißt, weil es ja eben ein Spiel ist — wir verstehen uns . . .

So ein junger Hund, dessen ganzer Gang ein einziges tolpatschiges Lächeln ist, schaut restlos gutmütig in die Welt. Alles an ihm ist noch frisch und neu, sogar die Krallen an den Pfoten. Den Ernst des Lebens, den furchtbaren Kampf gegen Floh und Kaze kennt er noch nicht in seiner ganzen Schärfe. Sein Problem ist vorläufig noch das Zimmer: wie man es rein hält, und dann vor

allem die Tür mit dieser entsetzlichen, unerreichbaren Klinken.

Aber dann wird man groß, bellt enthusiastisch, sowie der Herr nur auf die Klinken hinblickt, und lernt vorstehen, mit einer erhobenen Pfote, wie aus Erz gegossen. Ich habe gesehen, wie ein Hund vor einem Grashüpfel vorstand, aus dem, statt der Schnepfen, die auffliegen sollten, bloß ein giftgrüner Frosch — ein Frosch von Wilhelm Busch! — heraushüpfte, und nie habe ich einen solchen Ausdruck tiefter Scham beobachtet, wie an jenem armen Hunde. Ich wagte es nicht, ihm nachher noch Vorwürfe zu machen.

Noch eine kurze Bemerkung über diese Clowns, die Foxterrier, die ja natürlich nicht ernst zu nehmen sind: sie alle haben bekanntlich einen schwarzen Fleck auf dem Rücken; aber manche sind so rasch ins Leben hinausgesprungen, daß die Natur, die mit dem schwarzen Pinsel an der Pfote stand, nur noch mit knapper Not auf die Rute hintupfen konnte. Daher denn viele Foxterrier ihren schwarzen Kleck ganz weit hinten haben, und die tollsten zuweilen gar bloß ein schwarzes Stummelchen.

S. v. Radecki.

Wo eine Aehre wächst - - da sollen künftig zwei wachsen!

Die „Buckelwiesen“ werden kultiviert



March über die Buckelwiesen.

Aufgabe des Freiwilligen Arbeitsdienstes ist es, die steinigen Unebenheiten zu beseitigen, damit das bisher brachliegende Gelände der Wirtschaft nutzbar gemacht werden kann.

Aus dem höchsten Arbeitsdienst-Lager Deutschlands bei Mittenwald in Ober-Bayern

Nachdem der Arbeitsdienst schon einen großen Teil der Buckelwiesen durch Wegebau erschlossen hat, wird an die Kultivierung herangegangen. Deutsche Jugend bricht den Boden um, ebnet ein, sät und erntet: Heimatliebe, denn keiner kann sich der Gewalt der herrlichen Landschaft entziehen, deren trohige Berge trohige und freiheitsliebende Männer schaffen.

„Wo eine Aehre wächst, da sollen künftig zwei wachsen.“
Das ist das Ziel, das sich der Arbeitsdienst hier gestellt hat.

Zwischen Wetterstein, Karwendel und Estergebirge, in einer Höhe von 800 bis 1300 Meter, liegen die Buckelwiesen, einmähdige, schwer zu bewirtschaftende Wiesen, Buckel an Buckel sind es, Ueberbleibsel der Eiszeit. Mühsam, mit einer besonders kurzen Sense, mäht der Bauer das niedrige Gras, speichert es in den Heuhütten, um es erst im Winter, wenn der Schnee Buckel und Mulden ausgleicht, auf Schlitten nach Mittenwald oder Krün zu schaffen.

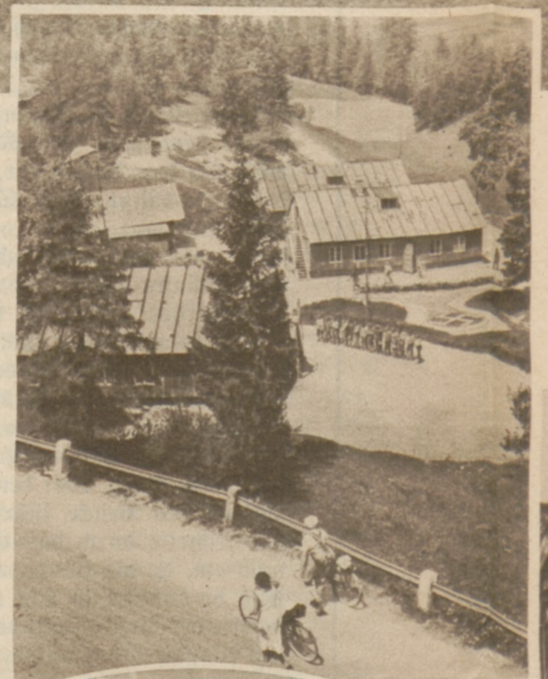
Der Mangel an Almen nötigt die im Buckelwiesengebiet liegenden Ortschaften, ihre Milch teilweise aus dem Flachland zu beziehen. Hier hat der Arbeitsdienst eine ideale Aufgabe gefunden: Brotland, Fruchtland schaffen im Sinne unseres Führers.



Die Lagerkapelle übt.



Ein kräftiger Schaufelrich.



Blick auf das Lager Buckelwiesen des Freiwilligen Arbeitsdienstes der NSDAP.



Generalarm im Lager.



Mit Spaten und Spitzhake angefahts des Karwendel-Panoramas.



Blick vom Weg zur Karwendelspitze auf Mittenwald mit Buckelwiesen.



An der Karwendelscharte.

Seeschlangen, Kanonenboote und Rote Rüben

Neues aus alter Zeit
Gesammelt von Karl Lerbs

Die Seeschlange ist längst entdeckt.

Sie hat sogar einen anständigen lateinischen Namen: *Scoliophis atlanticus*. Ein „Kuriostäten-Almanach“ aus dem Jahre 1825 beschreibt sie so genau, daß man sich über das sensationelle Vieh wirklich nicht mehr aufzuregen braucht. Im Jahre 1823 erschien es an der nordamerikanischen Küste, und die Linnéische Gesellschaft zu Boston machte durch die Bestimmung, daß es eine „wirkliche Meer-Amphibie“ sei, eine wissenschaftliche Tatsache daraus. Sie beschreibt es wie folgt: „Flacher Kopf, der, breiter als der Körper, nach dem Munde zu aber immer schmaler wird und geschildet ist. Der Mund ebenfalls breit. Die Augen groß und hervorquellend. Bis auf die weißen Unterkinnhäuten der ganze Körper braun. Dazu geschildeter Bauch, gewundener Rücken und geschuppter Rumpf und Schwanz. Die Länge 40—100 Fuß. Der Umfang 3 Fuß.“ Uebrigens war *Scoliophis atlanticus* schon damals „nicht ganz neu“: „Man sah dergleichen schon 1746 an der Küste von Norwegen, dann 1780, 1811 und 1815 in der amerikanischen Bay von Senobscat, endlich 1817 in der Gloucesterbay.“

Das Ungetüm.

Ein „neuer Reisender“ hat 1824 auf dem Hudson bei Albany ein nordamerikanisches Dampfkannonenboot erblickt, das ihn in große Bestürzung versetzte. Das mörderische Fahrzeug war 150 Fuß lang und 50 Fuß breit. Es konnte „nach Erfordernis vor- und rückwärts in Bewegung gesetzt werden“. Seine Besatzung betrug mehrere hundert Mann, seine Bestückung bestand aus 30 Zwei- und dreihüpfüßern. Wurde das Schiff geentert, so zog sich die Mannschaft in den Bauch des Ungetüms zurück und überließ das weitere vertrauensvoll der Maschine, die nun mit ungeheurer Gewalt riesige Ströme kochenden Wassers umher schleuderte; während auf dem Verdeck eine Menge sensenförmiger Mordinstrumente hervorsprang, die in beständiger Bewegung waren. Glücklicherweise war

diese schauerliche Neuerung eine innerpolitische Angelegenheit Amerikas, da das martialische Fahrzeug die offene See nicht vertrat.

Wann pflegt man zu sterben?

Nach einer Feststellung, die um 1800 der würdige Doktor und Leibarzt Mezler zu Sigmaringen gemacht hat, ist die Tageszeit, die dem irdischen Fortbestand des Menschen besonders abträglich ist, ziemlich genau bestimmbar. Die meisten Menschen pflegen das, was Prentice Mulford einst den „Unfug des Sterbens“ nannte, vormittags um 5, um 8 und um 10 Uhr zu begehen. Weniger gefährlich sind die Nachmittagsstunden; sie verhalten sich zum Vormittag wie 40 zu 60. Hier sind besonders die Zeiten 3, 7 und 9 Uhr gefährlich. Um 6, 9 und 11 Uhr vormittags kann man sich seines Lebens verhältnismäßig sicher fühlen; ebenso um 1 Uhr mittags, 6 Uhr nachmittags und 12 Uhr nachts. Der Doktor Mezler führte diese Erscheinungen auf „elektrische, barometrische und magnetische Veränderungen“ zurück.

Küster beerben eine Jungfrau.

Anfang des achtzehnten Jahrhunderts starb zu Liverpool eine reiche alte Jungfer („oder richtiger Unvermählte“, fügt der unhöfliche Kalendermann hinzu). Sie hatte eine seltsame, aber vielleicht irgendwie begründete Vorliebe für Küster, und sie stiftete den Küstern Liverpools ein Vermächtnis „für ewige Zeiten“. An jedem Donnerstagabend erhielten sie einen gewaltigen Schmaus, bestehend aus den Speisen, die offenbar die Leibgerichte der Zunft sind: Rosinenpudding, Hammelbraten und Gurkensalat. Dazu bekam jeder sechs Krüge Porter. Freilich war jedem eine Pflicht auferlegt: Sie mußten vor dem Essen zum Andenken der Spenderin eine volle Stunde lang ihre Glocken läuten. Man kann sich denken, daß teils die Absicht, das Andenken der Erblasserin würdig zu ehren, teils die Aussicht auf die ergiebige Akzung sie zu ungewöhnlichen Arbeitsleistungen angespornt hat. Ohrenzeugen berichten Erstaunliches. Es wäre

reizvoll, einmal festzustellen, wie lange die Erinnerung an die küsterliebende Jungfrau auf diese Weise lebendig gehalten wurde.

Laßt Rote Rüben sprechen.

In Persien gab es (vielleicht darf man sagen: gibt es) viele Leute, die sich im Liebesfalle klarer und sozusagen gegenständlicher als durch Briefe durch die Uebersendung sogenannter Naturalien auszudrücken vermochten. Und da hat dann jeder dieser Gegenstände eine überlieferte und ungemein poetische Bedeutung. Hier eine kleine Liste, gegebenenfalls zur gefälligen Benutzung:

Wenn ein liebender Jüngling der Geliebten etwas mitteilen wollte, so bedeutete: ein Stück Mastix: „Schönste, ich liebe dich“; ein Stück Aloe: „Einziges Labial meiner Seele“; ein Seidenfaden: „Du bist meine Herzenskönigin“; etwas Mehl: „Du tränkst mich“; ein Haar: „Was tat ich dir?“; etwas Tabak: „Rechne auf meine Beständigkeit“; eine Rote Rübe: „Grausame, deine Sprödigkeit tötet mich“; eine Korallenschnur: „All meine Habe ist dein“; eine Kette: „Auf ewig dein“; etwas Salz: „Daß uns beisammen sein, Tag und Nacht.“

Den persischen Damen standen ebenso viele sinnbildliche Gegenstände zur Verfügung. Bei ihnen bedeutete: Eine Birne: „Du darfst hoffen“; eine Feder: „Sei getrost, du wirst erhört“; etwas Erde: „Gib erst einmal deine bisherige Liebshaft auf“; etwas Glas: „Bist du mir böse?“; eine Bohne: „Die Sorge um dich raubt mir den Schlaf“; ein Goldfaden: „Warum sehe ich dich nicht?“; eine Gurke: „Meine Nebenbuhlerin bringt mich zur Verzweiflung“; eine Olive: „Lieber wollte ich dich tot als ungetreu sehen“ eine Zwiebel (!): „Komm in meine Arme, daß ich dich fest umschließe“ ein Stück rosenrotes Zeug: „Ich bin die Skavin deines Lagers“; eine Feige: „Tu mit mir, was dir beliebt“.

Gegenstände für die Ablehnung eines Liebeswunsches wird der Leser auf dieser Liste vermissen. Dergleichen kommt in Persien offenbar nicht vor.



Der neue Mieter: „Ich sage Ihnen, meine letzte Wirtin weinte, als ich auszog!“

Wirtin: „Das werde ich nicht nötig haben, denn bei mir müssen Sie vorher bezahlen!“

„Wie hoch ist dein Einkommen?“
„Jährlich fünftausend Mark.“
„Na, da verdienst du auch mehr, als du verdienst.“

Nicht zu ertragen.

„Was die Leute über uns für einen Lärm machen! Gehen Sie doch mal raus, Lina, und fragen Sie, ob sie verrückt geworden sind!“

„Soll ich auf Antwort warten?“

Mahnbriefe.

Die Firma Müller & Sohn bekam folgenden Brief: „Wir sind sehr verwundert, daß das Geld für unsere Waren noch nicht eingetroffen ist!“

Hierauf schrieb der ‚Sohn‘ umgehend die Antwort: „Darüber brauchen Sie sich nicht zu wundern, wir haben nämlich das Geld noch gar nicht abgeschickt!“

Eine Frage.

„Was hält die Ziegelsteine in einem Hause zusammen?“

„Der Mörtel natürlich!“

„Ach — und ich habe immer geglaubt, der Mörtel trennt sie voneinander!“



PHOTO-ECKE

Die ideale Landschaft.

Natürlich ist die Landschaft in der Natur nicht so, wie sie der Photograph uns zeigt. Wer kennt nicht das merkwürdige Gefühl, wenn man eine Gegend aufsucht, eine Kleinstadt, die wir von Bildern kennen, und sie dann in der Wirklichkeit erlebt. Meistens, d. h. auf den ersten Blick ist es eine Enttäuschung. Ist es das wirklich? Oder liegt es an unserem Auge? Das Auge der Kamera



sieht anders als unser natürliches Sehorgan. Hauptsächlich deshalb, weil es nur einen Ausschnitt wahrnimmt, aber auch insofern, als es die Perspektiven verschiebt. Der Kundige weiß das, und nimmt unwillkürlich Korrekturen vor, wenn er ein Lichtbild in die „Wirklichkeit“ übersetzt, d. h. in die Wirklichkeit unseres Auges. Der „heroischen“ Landschaft in der Malerei könnte man so die ideale Landschaft in der Lichtbildkunst gegenüberstellen, wofür wir hier einige Beispiele zusammengestellt haben.

Photoberatung monatlich kostenlos!

Photo-Amateure! Die „Hauff-Monatspost“ ist da, sie hilft, sie fördert, sie weiß Rat und sie kostet nichts. Senden Sie Ihre Adresse an die **Hauff Aktiengesellschaft, Stuttgart - Feuerbach R. 1.**



Fremde Welt

Merkwürdiges aus Abessinien,
dem christlichen Kaiserreich im Osten
des schwarzen Erdteils



Anharenmädchen.
In der Jugend werden die
Kinder meistens ganz kahl
geschoren, oder man läßt auch
noch einen schmalen Streifen
Haare stehen.



**Stangensalzkapel am Wochenmarkt in Makale
in der Provinz Tigre.**

Makale ist der Haupthandelsplatz für Stangensalz,
welches in der Nähe gebrochen wird und von hier aus
in alle Teile des Landes verkauft wird.



**Totenkäger in der
Provinz Wolamo.**

Auf langen Bambusstäben
sind kleine Hörner angebracht,
die durch Hineinblasen ver-
schiedene Töne erzeugen. Sie
dürfen nur zur Totenklage
geblasen werden.



**Standarte mit Ma-
rienbild bei einem
Kirchensfest der Kop-
tischen Kirche in Adis
Abeba, der Haupt-
stadt des Landes.**



**Verkehrspolizist
in Adis Abeba.**
Er steht auf einer
leeren Teertonne.



Junges Gallamädchen.



Friseur eines jungen Gallamädchens mit ausrasiertem Hinterkopf.



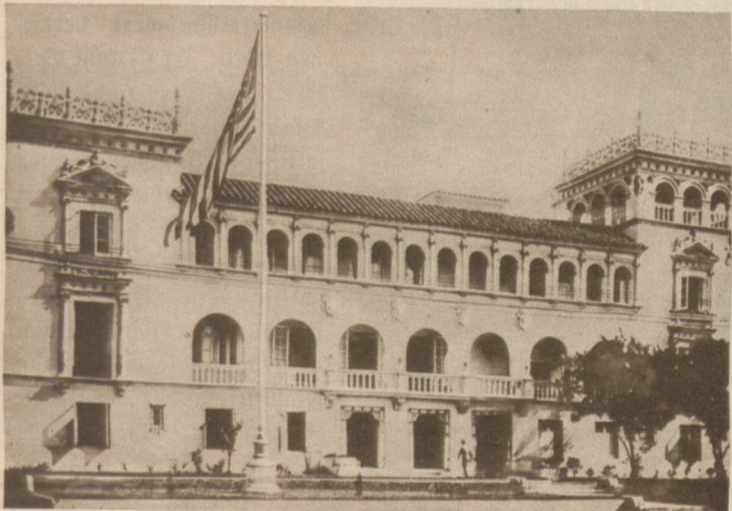
Friseur einer Amharin natürliches langes Haar ohne Einlage.



Somaliweib aus Harar. Das ziemlich lange Haar wird unter einem Netz in zwei Knoten getragen.

SCHWARZE SCHÖNHEITEN

Haarfrachten in Abessinien



Die Vereinigten Staaten geben den Negerstaat Haiti wieder frei.

Unter Präsident Roosevelt ist jetzt der Abzug der amerikanischen Marinetruppen aus Haiti Tatsache geworden. Haiti wird damit wieder sein eigenes nationales Leben aufnehmen, das es seit der Erklärung seiner Unabhängigkeit am 1. Januar 1804 bis zur Ankunft des Admirals Caperton auf dem amerikanischen Kriegsschiff „George Washington“ am 28. Juli 1915 geführt hat. — Bild auf das Regierungsgebäude mit dem Sternenbanner, das jetzt niedergeholt wurde.



Rechts:

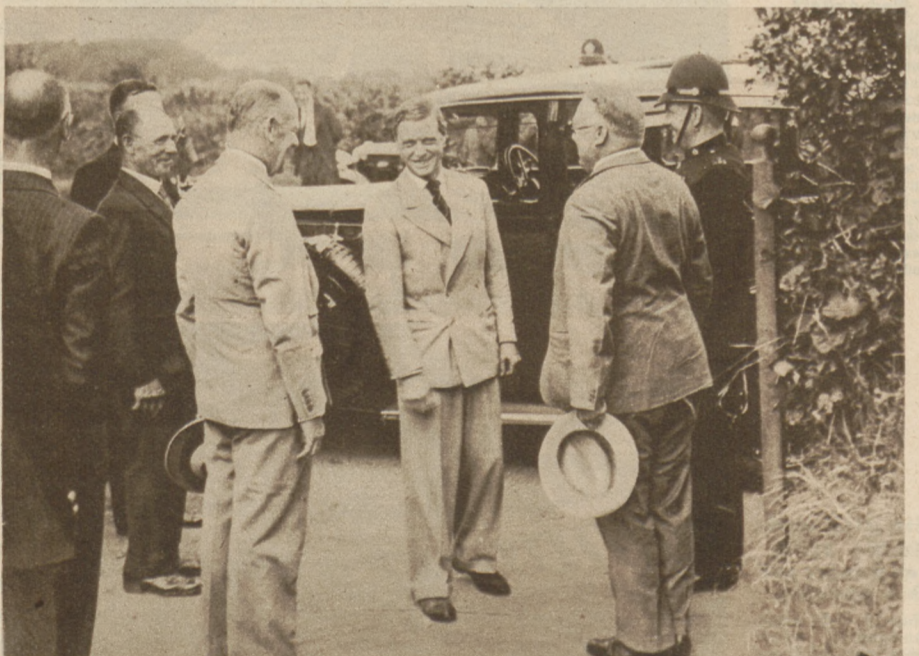
Brandstifter am Werk?

Das mecklenburgische Bauerndorf Schwichtenberg wurde von einer schweren Brandkatastrophe heimgesucht, der dritten in diesem Dorf seit 1929! 15 Gehöfte mit insgesamt 48 Gebäuden wurden ein Raub der Flammen. Auch kam viel Vieh im Feuer um. 13 Familien sind über Nacht arm geworden.



Lloyd George, der Garde.

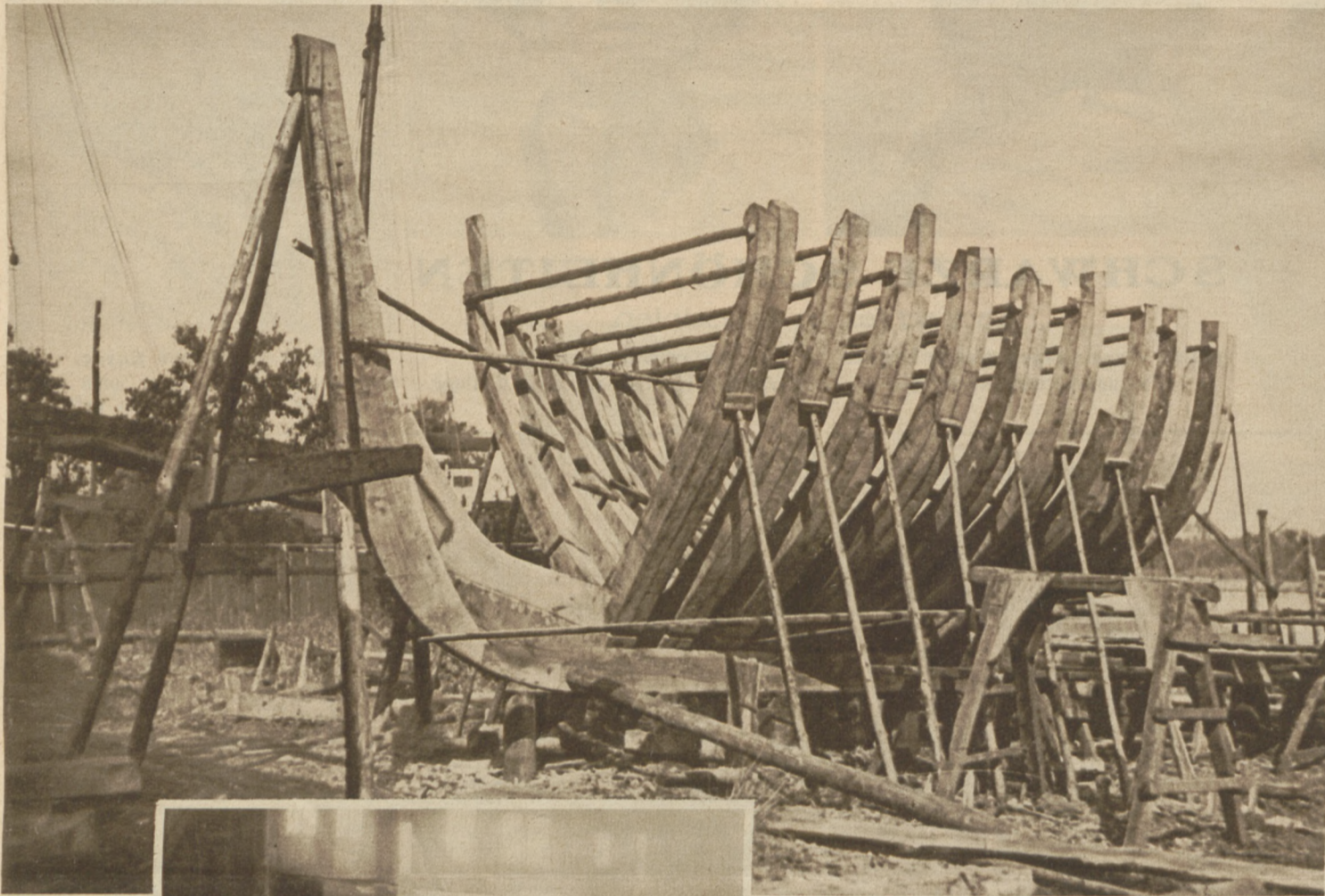
Anlässlich des Sängerefestes der Waliser Garden in Reath fand im alten Waliser Schloß eine festliche Veranstaltung auf Einladung von Mr. Lloyd George statt, bei der alle Ehrengäste in historischen Kostümen mitwirkten. Mr. Lloyd George (in der Mitte) erschien mit Frau und Tochter in historischer Waliser Tracht des 14. Jahrhunderts.



Der volkstümlichste Mann Englands.

Der Prinz of Wales, der volkstümlichste und beliebteste Mann Großbritanniens, bei der Besichtigung einer Ausstellung. Anscheinend ist ihm bei der Begrüßung ein guter Scherz erzählt worden. Seine große Schlagfertigkeit ist bekannt.

Schiffe, von Hand gezimmert



Von der großen Zahl der Kleinschiffswerften, die noch echte Schiffszimmerei betreiben, haben sich nur ganz wenige über die Zeiten der Krise retten können. Und auch nur deshalb, weil sie ihren Betrieb rechtzeitig umstellten und den Eisenschiffbau aufnahmen. So gibt es an den kleinen Nebenflüssen und Armen der Elbe eine Reihe von Kleinbetrieben, wo noch echtes, altes Schiffszimmererhandwerk betrieben wird. Da ist zum Beispiel auf der Höhe von Blankeneße, aber am jenseitigen Ufer, ein alter Schiffszimmerplatz. Seit Anfang des 18. Jahrhunderts baut man hier Holzschiffe aller Art, besonders Fischkutter. Hier werden auch die beiden neuesten Fischkutter der deutschen Fischereiflotte ihrer Voll-

In der Montagehalle erstehen von Hand die Planken.

Zwei Monate später steht in dieser Halle ein neuer Kutter.



Deckarbeit.

Ausstemmen der Deckung für den hinteren Mast. — Das erste Loch wird Rotorenlappe, das zweite ist die Deckung der „Bänne“, welche das Frischwasserballen im Kutter ist, und in welcher man die „springlebendigen“ Schollen transportiert, und das dritte Loch wird das Kojenfenster.



Ein Blick durch das Innere auf die Spannen.

Man ist nicht mehr verwundert, wenn später von der überaus großen Seetüchtigkeit solcher Kutter berichtet wird. Born links die Seitenwand der Bänne.



Die ersten Rippen, der Steven steht.

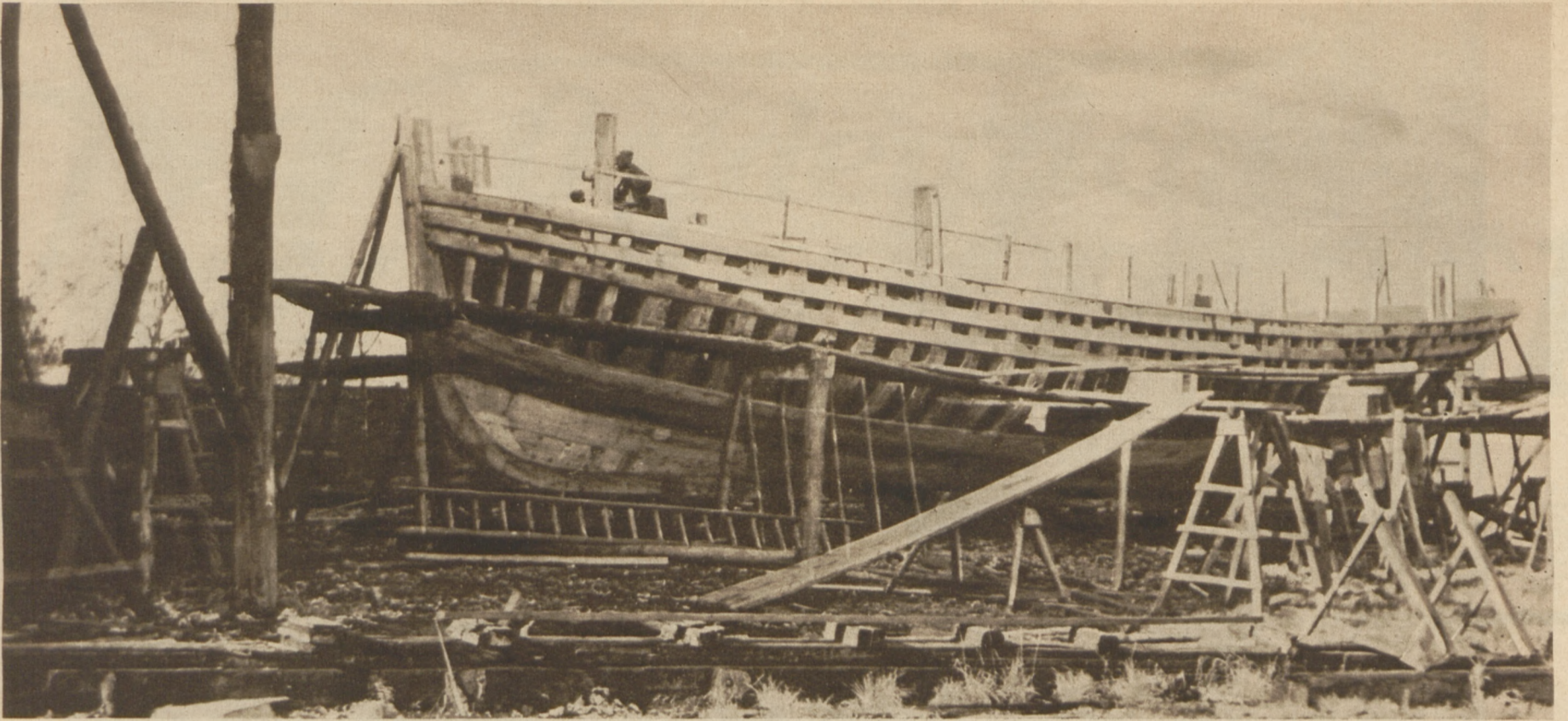
Noch hält nichts sich selber — bis nach 2 Monaten das Gerüst soweit gediehen ist, daß alles miteinander verbunden ist, dann besitzt so ein Schiff ungeheure Stabilität.

Goldreine Kleinwerft betreibt eine Art geschlossene Hauswirtschaft.

Was sich irgendwie durch die Kunst und Kraft der Hände lohnend herstellen läßt — wird in eigenem Betrieb hergestellt. Selbstverständlich schneidet man sich die Nägel selber und, wie das Bild zeigt, verzinnt sie auch. — Ausstippen einer Schale verzinnter Nägel — im Hintergrund die große Mulde mit flüssigem Zinn.



endung entgegen gehen. Es ist etwas Eigenartiges um einen solchen Platz, denn er scheint dem aus der Stadt kommenden Fremden auf der natürlichsten Stelle der Welt zu liegen, so sehr ist er einbezogen in die Landschaft. Nicht das störende, entpersönlichte Antlitz eines dem Moloch Zeit unterjochten Betriebes nimmt man in sich auf, sondern das geruhige eines durchaus handwerklichen. Material und Mensch haben sich die ihnen gemäße Eigenart bewahrt. Nur wenige, ganz unentbehrliche Maschinen unterstützen die Kunst und Kraft der Hände. Und nicht diese Maschinen schlagen den Rhythmus der Werft, sondern die mal kräftig, mal bedächtig zupackenden und hämmernenden Hände. Und wenn auch diese um die Mittagszeit nicht werken, liegt der ganze Betrieb in tiefer Ruhe da. Langsam streicht das Wasser vorüber und in der weit entfernten Fahrtrinne der Elbe ziehen mächtige Dampfer hin und her.



Der Kutter auf den Helgen.



Ein echter Schiffszimmermeister arbeitet zumeist nach Augenmaß.
Beschneiden eines Schwertes.



Eine Arbeit der Erfahrung und des Geschicks ist das Plankenlegen. Jede wird einzeln erst festgeteilt, nachdem sie vorher zurechtgeschnitten wurde, und dann mit den schweren Rägeln am Gebälk befestigt.



Auf dem Kutter wird noch Deckarbeit gemacht, aber in der Fischerei steht das Ruderhaus schon fertig da.

Wie etwas sehr Schönes nimmt man die tiefe Ruhe in sich auf und ist belustigt, wenn man unweit einer Werft das Gegacker der Hühner hört. — (So ist es bei dem Urahn des heutigen Besitzers gewesen und so wird es bleiben.)

Was sich irgendwie von Hand herstellen läßt und dabei noch eben lohnend ist, wird auf einer solchen Kleinwerft selbst hergestellt. So schmiedet man aus Eisenstangen, die zerschnitten werden, die Schiffsnägel und verzinkt sie auch selbst. Neben vielen anderen Arbeiten werden auch alle die verschiedenen Holzteile mit der Hand geschnitten. Aber nicht aus Rückständigkeit! Es lohnt nicht! Lange Zeit sind überhaupt keine Holzneubauten für die Fischerei aufgelegt worden, der Fischerei ging es zu schlecht. Dazu waren Versuche im Bau eiserner Kutter im Gange. Bis sich jetzt zeigt, daß das Holzgezimmerte Schiff auf die Dauer der zehrenden Kraft des Wassers und des Windes doch den größeren Widerstand entgegenzusetzen weiß. Aber viele Neubauten werden nie mehr sein, die Schiffe werden heute älter als früher, und der Fischreichtum ist nicht so groß als dazumal. Was Wunder also, daß man bei der alten, seit Jahrhunderten geübten Art der Arbeit bleibt. Mit der schafft man's auch — länger spendet sie Brot, verursacht geringere Kosten, weil da keine Amortisationen zu decken sind; und vor allem bindet sie den Menschen an seine Arbeit. Man schafft nicht in seelenloser Hast Teilstücke, immer nur Teilstücke, sondern fügt selbst Stück für Stück hinzu. Mit Freude und Stolz ist täglich zu sehen, „was man erschafft von eigener Hand“. Und sieht es noch mit Freude die Wogen pflügen, wenn das Alter einem die tägliche Arbeit nicht mehr gestattet.

John Holler, Hamburg.



Moderner Kutter auf See.



Auch ein Weg zu Kraft und Schönheit.
Reichswehr lernt schwimmen: Vorübungen auf dem Trocknen.

Wir lachen
auch



„Bitte recht freundlich“.
Das große Ereignis beim Besuch in der Stadt.



„Rodeln“ im Sommer.
Die hübschen Mädels vom Erzgebirge haben herausgefunden,
daß man auch im Sommer „rodeln“ kann, sogar ohne Schlitten.
Ein Bild vom Heimattrachtenfest in Bad Flinsberg.